

Universidad Nacional de Misiones. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Secretaría de Investigación y Postgrado. Maestría en Antropología Social

Maestrando
Alejandro Daniel Oviedo

Comercio en las fronteras
conflictos y articulaciones en el contexto de
la integración regional

Tesis de Maestría presentada para obtener el título de “Magister en Antropología Social”

“Este documento es resultado del financiamiento otorgado por el Estado Nacional, por lo tanto, queda sujeto al cumplimiento de la Ley N° 26.899”.

Director
Dr. Roberto Carlos Abízano

Posadas, junio 2001



Esta obra está licenciado bajo Licencia Creative Commons (CC) Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Universidad Nacional de Misiones
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
Programa de Posgrado en Antropología Social
Maestría en Antropología Social

Comercio en las fronteras:

conflictos y articulaciones en el contexto de la integración regional

Alejandro Daniel OVIEDO



Tesis de Maestría en Antropología Social

Dirigida por el Doctor **Roberto Carlos Abinzano**

Posadas, Junio de 2001.

Agradecimientos

Quiero agradecer a los docentes de la Maestría en Antropología Social y a mis compañeros, con los que compartí debates enriquecedores.

Un reconocimiento especial a Javier, con quién hemos desarrollado conjuntamente proyectos de investigación afines que alimentaron el presente trabajo; a Omar que leyó pacientemente y aportó sugerencias; a mis colegas Miguel, Liliana y Francisco de los que aprendí mucho; y a los estudiantes con quienes hemos debatido muchos de estos temas.

Cabe destacar el apoyo permanente de las autoridades de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, y de la Subsecretaría de Comercio e Integración durante la realización de este trabajo.

Gracias al Dr. Roberto Abinzano, quien dirigió esta investigación, y cuya experiencia en el tema me aportó valiosas contribuciones.

No puedo dejar de mencionar a mi familia y a mis amigos que siempre me acompañan, y mi mayor gratitud para Alejandra y para mis hijas Mariela y Eliana.

Contenido

1. Conflictos y articulaciones	15
1.1. Espacios e identidades	15
1.2. Tensión global – local	17
1.3. Fronteras y exclusión.....	19
1.4. Dinámica en las fronteras	22
2. Comercio en las fronteras.....	27
2.1. Comercio fronterizo	28
2.1.1. Posadas – Encarnación.....	32
2.1.2. El ‘paso’ de la frontera	35
2.1.3. El ‘bloqueo’ de los puentes.....	39
2.1.4. Correr la frontera	46
2.2. Contrabando.....	53
3. Frente comercial.....	59
3.1. Frentes económicos	60
3.1.1. Comercio regional.....	65
3.1.2. Corredores de transporte.....	69
3.2. Infraestructura e inversiones.....	72
3.3. Concentración comercial	77
3.3.1. Promesas de consumo	80
3.3.2. Estado y mercado.....	84
4. Impactos regionales de la integración.....	87
4.1. Entre la nación y el mundo	87
4.2. América Latina y las políticas de integración	89
4.2.1. Mercosur	91
4.2.2. Persistencia de asimetrías.....	94
4.3. Problemas pendientes	97
4.3.1. Desocupación y migraciones laborales.....	97
4.3.2. Déficit democrático	98
4.3.3. El protagonismo de los municipios.....	102
5. Multiplicidad de estrategias.....	108
5.1. ¿Identidad local, regional o nacional?.....	109
5.2. ‘Comerciantes’, ‘empleados de comercio’ y ‘cuenta propistas’.....	113
5.2.1. ‘Puesteros’, ‘mesiteros’ y ‘vendedores ambulantes’.....	117
6. Reflexiones finales.....	123
Eventos públicos vinculados.....	127
Referencias bibliográficas.....	132
Bibliografía Temática y Otras fuentes	139

Índice de ilustraciones, cuadros y gráficos

• Una “región con fronteras adentro”	13
• Infraestructura transfronterizas en la región de fronteras	25
• Puente Internacional Posadas - Encarnación	29
• Vínculos crecientes entre las ciudades de Posadas y Encarnación	33
• ‘Bloqueo’ de puentes internacionales	43
• Puente internacional Posadas - Encarnación: movimiento anual de personas.	47
• Contrabando: suspicacias sobre la inequidad de los controles.....	58
• Área ocupada hacia el año 1940, en la región	61
• Aduanas en Misiones: evolución del intercambio comercial	71
• La región en los corredores internacionales.....	73
• ‘Comerciantes’, ‘viajantes’ y ‘empleados’ contra los hipermercados.....	79
• Hipermercado: “vinimos a competir”	83
• Reunión del Foro Permanente de Municipios del Mercosur	107
• Apagón de luces y marcha frente a la casa de gobierno	116
• ‘Puesteros’ en el Mercado Modelo "La Placita"	121

Comercio en las fronteras: conflictos y articulaciones en el contexto de la integración regional

Alejandro Daniel Oviedo

Introducción

Con este trabajo intentamos realizar aportes desde una **perspectiva antropológica** para explicar las formas contradictorias y heterogéneas que asumen algunas relaciones sociales, en una *región de fronteras*, en el marco del complejo proceso histórico de *globalización* e implementación de *políticas de integración*.

Un acercamiento metodológico posible es a partir del estudio de las expresiones emergentes en el espacio local, analizando las perspectivas y estrategias de algunos comerciantes locales, condicionados por transformaciones económicas y políticas regionales, nacionales y mundiales. El desafío consiste en explicar la particularidad sin escindirla de la globalidad.

El contexto más inmediato del presente estudio es un escenario muy particular, espacio atravesado por fronteras nacionales, en el sudeste de Paraguay, oeste del sur de Brasil, y en la provincia argentina de Misiones. Nominado por los historiadores como *'región de las Misiones'* o por los administradores como *'área fronteriza'*, es un espacio surcado por intensos movimientos de personas en el que se dibujan relaciones sociales dinámicas y que puede ser considerado un escenario propicio para analizar diversas estrategias locales frente a las transformaciones asociadas a las políticas de integración y a los procesos de globalización.

Entre los numerosos intentos de delimitación de espacios acotados, ensayados por diversos autores, el concepto de *'región'* es quizás uno de los más utilizados. Trataremos de recuperarlo para el presente trabajo en la medida que, metodológicamente, nos permita poner en cuestión otras delimitaciones previas naturalizadas por los actores sociales.

La idea de **región de fronteras**, nos puede acercar a un espacio social resultado de procesos dinámicos que transforman históricamente sus características y dimensiones. Aunque su delimitación no coincida con los límites jurídicos (nacionales,

provinciales, estatales o departamentales) los contiene, y esto le otorga una especial particularidad: una “*región con fronteras adentro*”¹.

Coincidimos con Abinzano quien, a partir de prolongadas investigaciones antropológicas e históricas sobre ésta región, sintetiza sus atributos centrales

...la frontera, entendida, no como una línea divisoria que separa y/o contacta sub-sistemas nacionales diferentes, ni como una membrana que selecciona flujos de diversa índole (personas, mercaderías, mensajes, etc.) sino como un espacio de considerables (y muy variables) dimensiones donde los efectos de las fronteras internacionales (límites) se hacen sentir en forma permanente siendo consubstanciales con la vida social misma de esas regiones, con las identidades culturales, con las actividades, proyectos y expectativas de la mayoría de la población (Abinzano, 1998:4).

Desde la constitución de los estados nacionales en el Cono Sur de América, el núcleo constitutivo de esta región es la propia dinámica que atraviesa las fronteras entre los mismos².

En la última década se vienen produciendo cambios muy importantes, no sólo por la concreción de obras de infraestructura transfronterizas (como los puentes internacionales), sino principalmente por el incremento en los movimientos poblacionales en busca de productos más baratos, empleos mejor remunerados, y oportunidades económicas. Sin embargo, aún existen pocos estudios profundos acerca de las características y potencialidades del fenómeno comercial y migratorio en el ámbito regional, especialmente ante las nuevas realidades planteadas por el Mercosur. “*Las regiones fronterizas están siendo los territorios del despliegue más inmediato de los procesos de integración y de reestructuración económica*” (Laurelli, 1996:174).

¿Por qué en esta región de fronteras muchos de sus habitantes recurren contradictoriamente a discursos integracionistas y a prácticas que actualizan y refuerzan marcas identitarias sociales, culturales y nacionales que alimentan conflictos permanentes?

Mientras en su expansión el capital desconoce las fronteras nacionales, en su desigualdad diversos grupos pugnan por mantenerlas y reforzarlas. Frente a las

¹ Abinzano. Disertación Taller “*Problemática sociolaboral Fronteriza*”. Encarnación, 19 nov 1998.

² Otros conceptos que insisten en la singularidad fronteriza y en la existencia de situaciones similares, más allá de las diferencias y límites impuestos por las fronteras nacionales, son los de ‘*región compartida*’ y ‘*sociedad fronteriza*’ (Quijano, 1996; OIM, 1998).

inmigraciones y a los intentos de movilidad de los trabajadores en busca de oportunidades laborales, se recrean barreras crecientes tanto físicas como ideológicas.

La existencia de las fronteras es considerada por diversos grupos, no sólo como divisoria política y escenario de conflictos, sino también como eje articulador de mercados de trabajo y consumo, de servicios y actividades productivas, en suma, de relaciones sociales y culturales cambiantes y complejas³.

Al tomar los procesos de transformación como objeto de análisis, nos encontramos con relaciones sociales dialécticas, de **conflictos** y **articulaciones**, enfrentamientos abiertos entre grupos, y al mismo tiempo nuevas asociaciones y alianzas regionales, en una dinámica histórica plagada de mutaciones y contradicciones.

En la espacialización del estudio de *conflictos y articulaciones en el contexto de la integración regional*, no queremos partir de unidades definidas a priori (países, provincias, departamentos, estados, bloques económicos) sino que pretendemos indagar en las propias categorías delimitadoras utilizadas en los discursos y en las prácticas por los protagonistas.

Al focalizar el análisis en el ámbito local y regional, recurrimos a conceptos relacionales como los de '*perspectivas*' y '*estrategias*', sin con esto negar la complementariedad de otro abordaje posible que atienda los mecanismos de opresión y hegemonía de clase.

...surgieron, sobre todo en las últimas décadas, poderosas fracciones de clase sin una base nacional determinada, clases transnacionales (...) hoy en día, más que nunca, el capital está unido a nivel mundial mientras que el trabajo está cada vez más acosado, ya que, la llamada 'libre circulación de personas' tiende siempre a excluirlo (Sousa Santos, 1998: 43).

El privilegio concedido a la consideración de diversas formas de acción, organización, y resistencia política, no implica perder de vista los cambios en los modos de vida, de producción, de conocimiento, de sociabilidad y de simbolización.

³ Una distinción tradicional en la literatura entre los conceptos de '*border*' (límite entre la jurisdicción territorial y soberana de dos Estados) y '*frontier*' (espacio en los que se expanden o compiten sistemas socioeconómicos heterogéneos) nos debe alertar sobre el carácter contradictorio y conflictivo implícito en este concepto y sobre la necesidad de prestar atención a las definiciones y prácticas de los propios actores.

Más que reforzar la pertenencia a un territorio específico, las estrategias de identificación en el ámbito local se ejercen en prácticas sociales y políticas con intereses particulares, acciones y discursos desplegados en confrontación con otros⁴.

Por tal motivo, no partimos de una delimitación y caracterización de grupos sociales específicos, sino que centramos nuestra atención en las relaciones emergentes, condensaciones de economía, política, y organización a través de las cuales los actores sociales devienen en sujetos culturales de acción históricos.

En la delimitación y transformación de los espacios, destacamos la dimensión conflictiva, ya que manifiesta con mayor fuerza la dinámica colectiva de los sujetos sociales que, aunque no representen intereses económicos precisos, pueden ser interpretados desde el análisis de la correlación de fuerzas comprometidas en la lucha por mantener o alterar las relaciones sociales existentes.

No menospreciamos la importancia integradora de ciertos discursos, que lentamente van tejiendo tramas de interdependencia y configurando imaginarios intersubjetivos. Tomamos la idea de *articulación* como el establecimiento de vínculos por sobre las diferencias, que permiten unir fuerzas para lograr objetivos comunes, transitorios, coyunturales o a largo plazo.

Abordar los procesos de cambio en el ámbito local presenta mayores desafíos que la simple asimilación a las grandes transformaciones globales, ya que primero debemos reconocer la apropiación o la resistencia cultural, para poder identificar cambios y permanencias (Palmer & Jankowiak, 1996).

Las crecientes interacciones del 'sistema mundo' y la instantaneidad de la información, han entretejido una urdimbre de relaciones más complejas y móviles que nunca (Auge, 1995).

Desde universalismos etnocéntricos o de posiciones ultra relativistas, la definición de una cultura como un todo soslaya su dinámica y sus enfrentamientos internos, y externos; ...cada vez que aceptamos otra cultura como un todo globalmente, estamos alineándonos con los actores dominantes dentro de esa cultura (*Juliano, 1997: 35*)

La simplicidad de los juicios que guió a las ciencias durante mucho tiempo, no puede dar cuenta ya de agentes sociales cada vez más contradictorios y cambiantes, a costa de empobrecer la realidad social, estereotipándola en categorías ideales. Orden y desorden se incrementan mutuamente en el seno de organizaciones de complejidad creciente. El desafío es acercarnos desde un 'paradigma de la complejidad' fuertemente emparentado con el enfoque holístico de la antropología, que recupere el

⁴ Coincidimos con Sousa Santos que el valor explicativo del concepto de clases sociales depende de las diferentes formas de poder en las relaciones sociales concretas (Sousa Santos, 1998: 45).

mundo empírico, la incertidumbre, la incapacidad de concebir un orden absoluto, de evitar contradicciones (Morin, 1995: 99).

La atención de la antropología al estudio de las modalidades de definición del 'nosotros' y al mismo tiempo de las relaciones con 'otros', nos acerca en las sociedades contemporáneas a un campo dinámico y complejo, a nuevas realidades con interlocutores que se encuentran en la intersección de diversos mundos, construyendo sus diferencias frente a los demás, pero preservando sus identidades locales. Retomamos la pregunta de Augé: ¿Cómo elegir objetos empíricos, que expresen a la vez la singularidad que los constituye y la universalidad que los relativiza? (Auge, 1995: 159).

El contacto directo entre población de distintos países y el desplazamiento cada vez más frecuente a través de las fronteras, pero también los conflictos económicos sociales emergentes en los límites, ponen de relieve renovados mecanismos culturales de inclusión y exclusión. Queda abierto el desafío para acercarnos desde una perspectiva antropológica a realidades complejas y en profunda transformación. Incertidumbres y expectativas que se dibujan sobre un escenario social con características específicas como es la región de fronteras.

Propuesta de análisis

Nos planteamos como objetivos de este trabajo:

- Analizar algunos conflictos y articulaciones emergentes en torno a la problemática del **comercio, en la región de fronteras**;
- caracterizar las transformaciones por la que atraviesa el **frente comercial**, a partir de discursos y acciones de algunos de sus protagonistas en el ámbito local.
- Reflexionar sobre las diversas perspectivas y estrategias frente a los problemas analizados, en el contexto de los **procesos de integración** regional y de la globalización.

En cuanto a las coordenadas espacio – temporales, la investigación recupera información producida en reuniones, seminarios, encuentros, movilizaciones, actos, llevados a cabo en diversas localidades (Posadas, Encarnación, Iguazú, Foz, Oberá, San Javier, Santo Angelo, Santa Rosa, Ijuí) del oeste de los Estados del sur de Brasil, del sudeste de Paraguay, y de la provincia de Misiones. Sin embargo, el foco de atención está puesto en el intenso flujo de personas, bienes y mensajes entre las ciudades de **Posadas** (Misiones, Argentina) y **Encarnación** (Itapúa, Paraguay), que

se han constituido en los últimos años en un escenario privilegiado para estudiar la problemática de la frontera.

Este trabajo habla de flujos más que de límites, por lo que, si bien recurrimos a las jurisdicciones políticas como unidades preestablecidas para recuperar ciertos datos, tratamos de referirnos permanentemente a un espacio más amplio al que llamamos **región de fronteras**, que además de una contigüidad territorial, muestra una dinámica económica, social e histórica con características comunes (Abinzano, 1996).

En lugar de reconstruir secuencialmente la trayectoria de los cambios acontecidos en este espacio en la última década (tarea que excedería ampliamente las posibilidades y los objetivos de esta tesis), tomaremos algunas coyunturas particulares que se destacan por su carácter de emergentes. Prestar atención a los conflictos y articulaciones, implica desplazar el análisis de actores y espacios predeterminados, hacia prácticas sociales; *“implica trabajar sobre mediaciones, escalonamientos y redes institucionales para recortar lo local...”* como sugiere Grillo (1999:121).

A las dificultades habituales de establecer los límites del campo de investigación en ciencias sociales, en el presente proyecto se suman las de intentar analizar procesos de gran complejidad y dinamismo, y cuyo desarrollo es contemporáneo⁵.

Por este motivo, la metodología fue reformulada una y otra vez a partir del acceso a la perspectiva de los actores, de su visibilidad pública y de la instrumentación de algunos conceptos teóricos. A partir de las técnicas implementadas (entrevistas, observación participante) nos encontramos con acciones y discursos de dirigentes y funcionarios, en tanto representantes de las organizaciones e instituciones a las que pertenecen.

Entre ellas prestaremos especial atención a los discursos de integrantes de Cámaras de Comercio (entidades gremiales que nuclean a pequeños y medianos comerciantes), Sindicatos y Centros de Empleados de Comercio (que representan a los trabajadores del sector), y funcionarios de distintos niveles del estado involucrados en la problemática fronteriza y comercial (principalmente municipales).

A diferencia de otros lugares donde la industria fue el factor más dinámico, en Posadas y Encarnación la importancia del **sector comercial** siempre fue determinante, pasando en los últimos años a constituirse en el de mayor generación de empleo. Por tratarse en general de pequeños comercios y en un contexto de alta

⁵ La caracterización a los fines analíticos de una región, presenta una serie de dificultades ya que se deben tener en cuenta múltiples criterios que operan en forma combinada. En el trabajo *“Notas sobre la historia de Misiones”* después de aclarar que no se puede dar una delimitación unívoca de Región, proponen vincularlo al concepto de *formación social* *“...en este sentido la Región es histórica, no sólo porque con el tiempo se alteran sus límites, sino porque la constitución misma de la región como unidad socioeconómica es función de los procesos y transformaciones históricamente determinados”* (Jaume, 1989: 6).

inestabilidad en las ventas, muchos establecimientos combinan empleo formal con el trabajo de los propios comerciantes y de sus familiares. Aunque no existen registros precisos, también es alta la proporción de ‘trabajadores no registrados’, fácilmente reemplazables o prescindibles en épocas de retracción de la actividad, así como de ‘cuentapropistas’ de muy diversa condición. En la disputa por el mercado de consumidores, se suman a partir de 1999 nuevos actores extra regionales muy concentrados, bajo la modalidad de grandes superficies comerciales o hipermercados.

El énfasis está puesto en *procesos de asociación y de participación en la toma de decisiones* de comerciantes y trabajadores del sector, pero no descuidamos otras dimensiones de análisis, ni excluimos a los numerosos actores sociales con ellos vinculados. Hablamos de *estrategias y perspectivas*, porque intentamos abordar una *praxis* donde se conjugan acciones concretas (en el sentido de toma de posición, de actividad transformadora, de comportamientos presentes), con la formulación de ideas (representaciones, lecturas de la realidad, proyecciones hacia adelante), tanto en la participación en organizaciones representativas, como en relación con las expresiones locales de instancias municipales, regionales, nacionales y mundiales.

La reconstrucción de las perspectivas, parte de recuperar los *discursos de los actores*, pero se complementa con el seguimiento de *prácticas* concretas, recaudo metodológico imprescindible en un ambiente donde el acceso a la información es percibido como un recurso de poder celosamente administrado, y donde no todas las actividades se desarrollan según las normas legales vigentes. También revisamos información periodística y publicaciones locales, cuyo valor es la visibilidad pública de la problemática, así como la aproximación a la coyuntura, con el objetivo de hacer un seguimiento de los cambios ocasionales de posición.

Por tratarse de un proceso contemporáneo, abierto y en plena realización, recurrimos a una modalidad exploratoria de **observación participante** intensiva, asistiendo a *reuniones, foros, encuentros de trabajo y movilizaciones* y a diversas sistematizaciones sobre los debates en torno a los temas planteados a los que tuvimos acceso (conclusiones y acuerdos que intentan reflejar los ejes de los debates).

Esta delimitación metodológica, si bien amplía y complejiza el análisis –ya que no se trata de un actor específico–, permite activar un juego de contrastes y de vinculaciones transfronterizas, abriendo una ventana (aunque sea pequeña) a procesos complejos de un mundo crecientemente globalizado.

Con este objetivo debimos retomar y reinterpretar insumos de actividades académicas, de extensión universitaria y de investigación que junto a otros colegas venimos desarrollando en el ámbito regional desde las ciencias sociales, con una perspectiva

antropológica en particular, tratando de aportar conocimientos y de dialogar con otros investigadores.

De hecho existen varias investigaciones sobre *problemáticas regionales*, que desde 1992 se vienen presentando y debatiendo en reuniones interdisciplinarias de científicos sociales, que se efectúan anualmente en distintas universidades de la región (UNaM, Unljuí, UnOESC, UnC, que con otras universidades conformaron la ADIRU).

Como investigador, vengo trabajando desde 1990 en investigaciones de temáticas afines⁶. A través del Centro de Estudios para la Integración Latinoamericana (CEPIL), de algunos proyectos de Investigación dirigidos por el Dr. Roberto Abinzano⁷ y del Espacio de Estudios Sociales y Culturales sobre Integración Latinoamericana, la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Misiones prestó especial atención a los procesos de integración y sus impactos en la región de fronteras, aún antes de que se conformara el Mercosur. Se realizaron numerosas actividades de las que participaron representantes de diversas universidades, y de movimientos y organizaciones sociales (principalmente agrarias), creando importantes ámbitos de debate e intercambio a escala regional.

El cursado de la Maestría en Antropología Social y la discusión con varios compañeros que están trabajando problemáticas comunes⁸, me permite profundizar enfoques desde el campo de la Antropología Social y sus debates teóricos y metodológicos más recientes.

La participación en la II y en la III Reunión de Antropología del Mercosur (Piriápolis y Posadas) me ayudó a ampliar el panorama del debate en la comunidad científica respecto a los procesos de integración en Cono Sur, al tiempo que establecer contactos y compartir con otros colegas debates e inquietudes comunes.

⁶ *“Intercambio económico regional”* (1994/95); *“La provincia de Misiones en el contexto del Mercosur”* (1996/97); *“Intercambio fronterizo y economía regional: Misiones y sus vinculaciones con Paraguay y Brasil”* (1998/99); *“Economía regional y políticas públicas: integración y fronteras”* (2000/01) (Sec. Investigación – FHycS – UNaM). Ver también Oviedo, 1991.

⁷ *“Integración Regional Fronteriza”* y *“Estrategias de redes de los movimientos sociales de Argentina, Brasil y Paraguay frente al impacto de la globalización”*, Abinzano, 1993 y 1995.

⁸ Ver principalmente la Tesis para la Maestría en Antropología Social de Alejandro Grimson (1998), Héctor Jaquet (1998) y Elena Maidana (en elaboración).

Una “región con fronteras adentro”



1. Conflictos y articulaciones

1.1. Espacios e identidades

En las sociedades contemporáneas, la relación entre espacios y ordenamientos socioculturales crece en complejidad y dinamismo poniendo en juego la efectividad de representaciones colectivas preexistentes y las herramientas de las ciencias sociales para comprenderlas (Lins Ribeiro, 1994).

Ya Durkheim planteaba el carácter socialmente construido del espacio, cuando afirmaba que la organización de la sociedad en grupos, clasificados unos en relación con otros, se transfiere al espacio que esta sociedad ocupa a través de la actividad clasificadora, diferenciadora, de valorización y de atribución de sentidos:

Es preciso que se asigne a cada grupo particular una porción determinada del espacio... es preciso que el espacio sea dividido, diferenciado, orientado y que todo el mundo conozca esas divisiones y orientaciones (Durkheim, 1982: 411).

Desde sus orígenes la antropología también otorgó importancia al espacio, cargado de sentido por la cultura. Simbolizaciones que intentan hacer legibles a todos aquellos que frecuentan el mismo espacio, cierta cantidad de esquemas organizadores, de puntos de referencia ideológicos e intelectuales que ordenan lo social. Estos cambian, se superponen, se actualizan en el devenir histórico: viejas y nuevas delimitaciones de lo social y lo cultural se entrecruzan, imbricándose en la complejidad de la contemporaneidad (Augé, 1995).

Debates recientes coinciden en remarcar que se vienen transformando profundamente las prácticas sociales en su relación con los espacios, en un entramado donde lo local, lo nacional y lo mundial se entrelazan y se redefinen mutuamente (Bayardo y Lacarrieu, 1999).

Estos cambios exigen adecuar los conceptos que venimos empleando en ciencias sociales para que, por su inercia, no se transformen en constricciones en el análisis de sujetos sociales, escenarios y procesos contemporáneos.

El privilegio otorgado a las configuraciones espaciales extensas como los **estados-nación**, muchas veces ha ocultado las *perspectivas sociales* diferenciadas y las diversas maneras en que éstas *tienen lugar*. Pero una perspectiva **localista** estrecha, amparada en delimitaciones jurídico-administrativas pre-establecidas (como provincias o municipios) al hacer hincapié en las características de la “estructura interna” de esas

pretendidas unidades y en la demarcación de sus límites, desestima los vínculos con otros espacios, y menosprecia las profundas transformaciones contemporáneas de escala global por las que atravesamos.

La pregunta sobre ¿cuál es el *lugar?*, nos envía a debates sobre *desterritorialización* y sobre el surgimiento de *espacios virtuales*; pero por otro lado, nos acerca a problemáticas que adquieren entidad en la concreción de las relaciones locales⁹.

En uno y otro sentido, hay indicios de una interconectividad creciente de la vida social en el ámbito mundial, como afirma Giddens

...la transformación local es tanto una parte de la globalización como la extensión lateral de las conexiones sociales a través del tiempo y del espacio (Giddens, 1991: 64; citado por Grillo 1999: 118)

La antropología ha construido el concepto de **identidad** para abordar la especificidad de diversos grupos sociales localizados. Algunos autores han destacado el vínculo con un territorio como uno de los criterios 'objetivos' determinantes para definir y describir la identidad cultural. Al atribuir a los grupos culturales una unidad y una invariabilidad ficticia por el hecho de habitar un mismo territorio, soslayan las dinámicas representacionales que los propios actores hacen de las relaciones sociales y de sus vínculos con la división del espacio.

Una construcción más compleja del concepto de *identidad* (Cucho, 1999:110), nos sitúa frente a estrategias de los sujetos al interior de los marcos culturales que orientan sus representaciones y elecciones, con efectos sociales reales.

Entre los diversos mecanismos que emergen en los espacios fronterizos más allá de los de refuerzo de la identidad nacional estudiados por diversos investigadores¹⁰, podemos encontrar estrategias de pobladores aledaños de países contiguos, que integran una pluralidad de referencias identificatorias, constituyendo estrategias identitarias multidimensionales, adaptativas y dinámicas.

Al tratarse de una zona de intenso tráfico comercial, migraciones y circulación de información ofrece un ámbito particularmente interesante para interrogarse acerca de los impactos identitarios de las políticas estatales, los posicionamientos de los productores mediáticos y los

⁹ Afirma Milton Santos (1996) que "hoy los lugares son condición y soporte de relaciones globales"

¹⁰ Al respecto ver el trabajo antropológico de Alejandro Grimson en el que concluye "En el periodismo de frontera de Posadas entre las categorías identitarias, la nacionalidad es actualmente determinante en la producción de noticias... al asumir las fronteras políticas como parámetro elemental de 'noticiabilidad' los periodistas y los periódicos coadyuvan a fabricar la frontera como límite identitario" (Grimson, 2000: 123).

procesos de redefinición de los modos de percepción de identidades y alteridades... en el marco de las 'políticas de integración'. Estos límites objetivan inclusiones y exclusiones, distinguen categorías de personas y grupos humanos (Grimson, 2000: 108).

En la construcción de identidades,

...es precisamente el arraigo de la hegemonía en la vida cotidiana y en la conformación de los sujetos, así como sus representaciones y prácticas lo que nos permite comprender las complejas articulaciones entre lo global y lo local (Bayardo, Lacarrieu, 1997).

1.2. Tensión global – local

Dentro de las ciencias sociales, la Antropología es quizás la que más ha debatido históricamente la tensión entre lo **global** y lo **local**, entre la **universalidad** y la **particularidad**. El mismo concepto de 'cultura' ha tratado de dar cuenta de la significación como expresión universal de la condición humana y, a la vez, como haz de significaciones posibles de un pueblo en un tiempo y espacio determinados (Gorosito Kramer, 1997: 101).

Appadurai nos advierte sobre la interpretación de la aceleración de los flujos culturales a escala global, en una tensión entre homogeneización y heterogeneización, entre la idea iluminista de lo universal que triunfa, y la constatación de lo particular que se recupera. La cultura global actual es un proceso,

...producto de la controversia infinitamente variada de la igualdad y de la diferencia en una escena caracterizada por las disyunciones entre las diferentes especies de flujos globales y los panoramas inciertos creados en éstas y a través de éstas disyunciones (Appadurai, 1994).

Aunque el mundo contemporáneo se nos aparezca unificado, continúa siendo plural. Si por un lado es cierto que se extienden rápidamente códigos y signos culturales con pretensión homogeneizadora universal (medios de comunicación, tecnologías), por otro, proliferan **identidades múltiples** que pugnan por espacios de expresión y reconocimiento.

Consideraciones simplificadoras de los procesos globales atribuyen a la economía una lógica integradora, mientras que relegan los problemas y conflictos locales a la "dinámica fragmentadora de las identidades", haciendo abstracción de las

desigualdades y las contradicciones generadas en el seno del propio proceso de acumulación capitalista.

Recurriendo a teorías económicas de corte liberal, presentan al capital, al trabajo y al estado como entidades separadas, sobredeterminadas por el mercado y por la globalización como hechos externos y establecidos.

La ideología del interés común antes provista por el estado nación, la que mostraba el interés privado como público, está lenta pero constantemente siendo reemplazada por los dos nuevos monstruos sagrados: el mercado y la aldea global. Los beneficios del mercado global se convierten en el nuevo interés común, rechazando las arenas político nacionales para discutir y negociar opciones (Dinerstein, 1996).

Desde ésta perspectiva el proceso de globalización acelera la dinámica económica y agudiza la interdependencia. La inversión de capitales, la invención de tecnologías y el acceso a los mercados, se mueven cada vez más libres de vínculos espaciales definidos.

Los espacios son presentados entonces como flujos, más que como lugares: los mercados locales aparecen, como eslabones de una cadena mundial de producción, distribución y gestión de la actividad económica.

La velocidad, los cambios constantes la competitividad en aumento son las características que impactan en las sociedades modernas. Con relación al consumo también suceden éstos fenómenos (... que) resulta necesario alentar, en la progresiva incorporación de la economía a la modernidad, puesto que aquellas sociedades no insertas o resistentes a la modernización quedan fuera del motor económico global (Marchesini, 1999: 3)

La actual fase de expansión capitalista presenta entre sus rasgos distintivos la centralización del poderío de grupos económicos y agentes financieros transnacionales en gigantescas metrópolis, y al mismo tiempo la creciente exclusión de grupos sociales cada vez mayores, confinados a 'áreas marginales'. Dos aspectos centrales y complementarios de un mismo proceso: el aumento de la **concentración** en la acumulación de capital.

La pretensión política de los gobiernos de los países hegemónicos¹¹ de haber arribado a un nuevo orden internacional más estable y armónico, se ve cotidianamente

¹¹ Un dato significativo es que a pesar de la expansión del capitalismo por todo el mundo, Estados Unidos, Japón y Alemania, constituyen cerca del 50% de la economía mundial, y controlan indirectamente un porcentaje mucho mayor.

enfrentada a **múltiples disrupciones, conflictos y resistencias** en todo el mundo. Junto a las contradicciones de intereses entre los países hegemónicos y los excluidos, con el aumento del desempleo, la violencia estructural y los conflictos políticos, recrudecen los problemas en el interior de los espacios nacionales, y entre ellos¹².

Más allá de las pretensiones hegemónicas de un capitalismo triunfalista "*como único modelo posible de dimensiones universales*", se agudiza la **exclusión** económica de amplios sectores sociales, que adquiere rasgos xenófobos y discriminatorios respecto a poblaciones de países más pobres.

1.3. Fronteras y exclusión

El desempleo y la pobreza se han transformado en problemas permanentes en todas las economías capitalistas, aunque se manifiesten con mayor crudeza en los países del Sur.

El crecimiento de los grandes grupos económicos vinculados al capital financiero, y la exclusión de amplios sectores de la población, son dos consecuencias de un mismo proceso de concentración económica, que en América Latina ha conducido a una **distribución de la riqueza** de las más desiguales del mundo. Aún los informes más optimistas reconocen que, en los últimos años, la brecha entre ricos y pobres se ha ensanchado

...a pesar del crecimiento económico que los países del Mercosur experimentaron desde la posguerra, la pobreza y la desigualdad social continúan siendo realidades ineludibles a la hora de repasar los problemas más importantes de la región (García Conde – Perelman, 1997: 187).

En las economías del Cono Sur, el éxito de las inversiones y la rentabilidad de las empresas asentadas en un lugar no implican necesariamente mejoras en el nivel de vida de la población que lo habita, lo que se advierte claramente en la creciente 'fuga' de los capitales hacia los nichos más rentables del sistema, aunque se trate de mercados virtuales.

¹² El rápido aumento de la productividad del trabajo, impulsado por la innovación tecnológica, permite disponer de más bienes, pero no ha sido acompañado de mejoras en los mecanismos de distribución social de los mismos. El crecimiento del PBI per cápita que se advierte en numerosas economías, es un promedio que esconde reducciones del salario real de los trabajadores, a pesar de que la productividad muestra un vertiginoso ascenso.

...la intensificación de la interdependencia transnacional y de las interacciones globales, hace que las relaciones sociales parezcan, hoy en día, cada vez más desterritorializadas, sobrepasando las fronteras hasta ahora custodiadas por las prácticas, el nacionalismo, el idioma, la ideología (Sousa Santos, 1998: 19).

Entre las consecuencias inmediatas de ésta desterritorialización aparecen en primer término la desocupación y la caída de los ingresos de quienes trabajan. Los trabajadores, enfrentan medidas de flexibilización y rebajas salariales y cierre de fuentes de trabajo. La mayoría de los ciudadanos de menores recursos se confrontan cotidianamente con el deterioro de los servicios públicos y la pérdida de derechos y garantías colectivas.

La **concentración** económica y geográfica de los excedentes, agudiza los cada vez mayores desequilibrios entre distintas áreas del mercado capitalista (ya sean continentes, países, o regiones). Los indicadores nacionales promedio ocultan fuertes diferencias que existen entre regiones, que se advierten en la discriminación en el acceso a la educación y las oportunidades de empleo por origen territorial, social o étnico.

Grupos hegemónicos con intereses centralizadores vienen imponiendo una serie de políticas y proyectos globales que refuerzan las diferencias existentes. Las acciones y/u omisiones de los gobiernos, a través de la desgravación impositiva a grandes empresas, la provisión de infraestructura e insumos de localización, la subvención de tasas de interés, y el amparo de incrementos tarifarios que siguió a la privatización en los servicios, aparecen subordinadas en general a las decisiones de los inversores privados dominantes (Rofman, 1973).

Entre regiones se repiten las asimetrías que siempre existieron entre los países, con transferencias de capital hacia grupos poderosos en las grandes metrópolis y del exterior. La intermediación financiera, el lavado de dinero, la fijación de precios en el comercio exterior, las estrategias de inversión e innovación de las empresas transnacionales, son algunos de los canales de exacción de capitales generados localmente.

No podemos ignorar la importancia de 'sectores locales' que se constituyen en intermediarios y garantes en la aplicación de éstas medidas, viabilizando en cada lugar la implementación y perpetuación de los mecanismos de exacción económica y de control político (Evers, 1987).

La expansión mundial del capitalismo se asentó durante más de un siglo en la constitución de numerosos *estados-nación*, marcos institucionales llamados a contener el impacto político de las contradicciones económicas, buscando asegurar “...*la integración de la acumulación de capital productivo nacional a la acumulación de capital a escala mundial...*” (Clarke 1992b: 136; citado por Dinerstein 1996: 34) garantizando en cada lugar, los derechos de propiedad como base para la expansión de las inversiones.

Coincidimos con Dinerstein, aunque parezca paradójico, que “...*la constitución política nacional de los estados y el carácter global de la acumulación son dos fenómenos que se producen conjuntamente*” (1996: 34) por lo que no se puede entender a un estado, por más soberano que sea, aislado de las relaciones políticas y sociales que lo traspasan y que lo constituyen.

La conflictividad inherente a la sociedad capitalista, que confronta la ‘igualdad civil’ con la creciente desigualdad en la esfera de la producción, no se puede reducir a la explicación del control autoritario del estado. Históricamente los ideales de la modernidad fueron legitimando a los estados democráticos como ámbitos de consenso, de realización de derechos sociales que la población fue conquistando, de cumplimiento de los deberes ciudadanos, principalmente en su expresión como ‘estado de bienestar’¹³.

La búsqueda de cierto grado de cohesión social, se fue construyendo con argumentaciones que se sustentan en la idea de igualdad, de comunidad, pero restringida a cierto espacio social imaginado como limitado y soberano.

Esta ciudadanía se construyó en buena medida como sentido de pertenencia a una nación y al mismo tiempo como exclusión de otros. Los ‘principios de ciudadanía’ no dejan de tener un carácter contradictorio entre derechos que sustentan la subjetividad individual, y los deberes que universalizan e igualan a los sujetos

...en el marco de la regulación liberal esa igualdad es profundamente selectiva y deja diferencias intactas, sobre todo las de propiedad, pero también las de la raza y del sexo (Sousa Santos, 1998: 292).

Podemos agregar que no sólo dejan intactas, sino que refuerzan las diferencias con quienes viven más allá de las fronteras de los estados nacionales. La constitución de sujetos colectivos en ciudadanos nacionales no sólo se elabora a partir de un repertorio de valores identificatorios compartidos sino que se construye y actualiza en

¹³ Múltiples luchas sociales estuvieron en la base de la conquista de derechos laborales, de seguridad social, salud, educación y vivienda, pero, desde mediados del siglo XX, se implementaron principalmente a través del ‘Estado de bienestar’, lo que contribuyó a su legitimación.

los conflictos políticos, en las acciones y discursos que apuntan a delimitar espacios en confrontación con otros sujetos.

Las disputas fronterizas entre los estados en formación, se ven substancialmente incrementadas durante este período, por la intensificación del control territorial. Las nacientes burguesías nacionales, aunque todavía sin capacidad real de ocupación y puesta en producción de los inmensos dominios descolonizados, se expanden sobre sus territorios tratando de ejercer algún control que les permita sustentar sus derechos, o al menos neutralizar el avance de los otros países (Jaume, 2000: 20).

Las hipótesis de conflictos con los países limítrofes, exacerbadas durante los regímenes militares que competían por la hegemonía regional, transformaron las 'áreas de frontera' en objeto de políticas de preservación de la seguridad nacional, que de hecho significaron una desarticulación caprichosa de la infraestructura económica, como se advierte en la incompatibilidad del trazado entre las redes de transporte, energéticas y de comunicación de los países del Cono Sur. Aún hoy se siguen generando situaciones conflictivas que se exacerban en la frontera física, que para el caso de Brasil y Argentina, aún subsisten como '**zonas de seguridad**' calificativo con oscuros resabios militaristas.

1.4. Dinámica en las fronteras

Es importante destacar el carácter contradictorio de la idea de **frontera**:

Al mismo tiempo que separa naciones, resaltando sus identidades, puede también diluirlas, ya que constituye la primera porción de contacto, con la posibilidad de expresar un espacio de identificaciones (Oliveira, 1994).

La continuidad física facilita los transportes y las comunicaciones, pero no conduce por sí sola a la integración de los países. La proximidad geográfica invita a la integración, pero históricamente también ha conducido a la confrontación. Como trata de sintetizarlo un periodista al referirse al Puente Internacional entre Posadas y Encarnación.

Es considerado uno de los principales puntos de ingreso a la Argentina de marihuana y cocaína, y también de contrabando menor –y no tanto– del más variado tipo. Pero también son cientos las personas que cruzan, en uno y otro sentido, para trabajar, para estudiar, para que el presupuesto

alcance o sólo para pasear. Desde su inauguración en abril de 1990, el puente ha modificado el perfil de ésta zona fronteriza hasta convertirse en lo que es hoy: un factor de unión y desunión entre dos naciones... de descompresión social y de tensiones (Parrotta, Mauro. "Mentiras verdaderas" en Los secretos de la frontera, ET¹⁴, 19/03/2000, p 3).

Con el advenimiento de los procesos de integración se redescubrieron las potencialidades estratégicas de la región de fronteras como **corredor de transporte** y de interconexión energética que atraviesa los límites nacionales. Desde los organismos financieros mundiales y aún desde los gobiernos nacionales, se elaboraron numerosos proyectos, aunque la mayoría de las veces sin una consideración previa de las necesidades de la población local, ni de los impactos económicos, sociales y ambientales en la región donde serán enclavados.

La pavimentación, en las últimas dos décadas, de **ejes viales** de importancia crucial para la región (Rutas Asunción - Ciudad del Este - Encarnación en el Paraguay; Posadas – Iguazú (RN 12) – San Pedro (RN 14) en Misiones, y varias en Brasil), cobró aún mayor trascendencia cuando se interconectaron entre sí mediante la construcción de **puentes internacionales**: primero fue el *Puente de la Amistad* entre Foz de Iguazú - Ciudad del Este, luego el *Tancredo Neves* entre Puerto Iguazu - Foz de Iguazú, y, en los '90, el *San Roque González de Santa Cruz* que une Posadas y Encarnación.

Las uniones físicas a través de los puentes internacionales, redes viales en buenas condiciones, y mayor agilidad en los trámites aduaneros, han transformado la dinámica económica de esta región de fronteras, sobre todo a partir del crecimiento del intercambio comercial con una significación que supera ampliamente la de vinculación comercial entre ciudades contiguas, para ubicarlo en un plano regional e incluso internacional.

Que el 'tema fronterizo' se haya discutido en varias oportunidades en diversos niveles de gobierno, (e incluso en instancias decisivas del Mercosur), no sólo permite intuir la complejidad del problema, sino que pone de relieve la importancia de los intereses involucrados que superan ampliamente la cuestión local. La simplificación del conflicto, como si se tratara de un conflicto entre grupos locales, o aún entre las ciudades vecinas, oculta la multiplicidad de relaciones de poder, muchas de ellas con vinculaciones nacionales e internacionales, y que ejercen su presión a uno y otro lado de la frontera.

La integración fronteriza es visualizada como una variante de la integración mayor y que merece una atención especial, en la medida en que las

¹⁴ (ET = Diario El Territorio, de Misiones, Argentina).

desigualdades entre economías nacionales próximas... pueden transformarse en un efecto no deseado de la integración en el ámbito local (Schäffer 1990; cit por Oliveira, 1994).

A partir de la reactivación de los procesos de integración en el cono Sur, la *problemática de fronteras* ha adquirido renovada atención, generando estudios desde las ciencias sociales, en especial de la geografía, la sociología, la economía y de la antropología.

Desde el contrabando hasta el comercio, desde un mercado de trabajo común, hasta similares mecanismos de seguridad basados en geopolíticas 'duras', los actores de las fronteras han generado características particulares. Existe una sociedad fronteriza así como existe un habitante de las fronteras (Abinzano, 2000: 11).

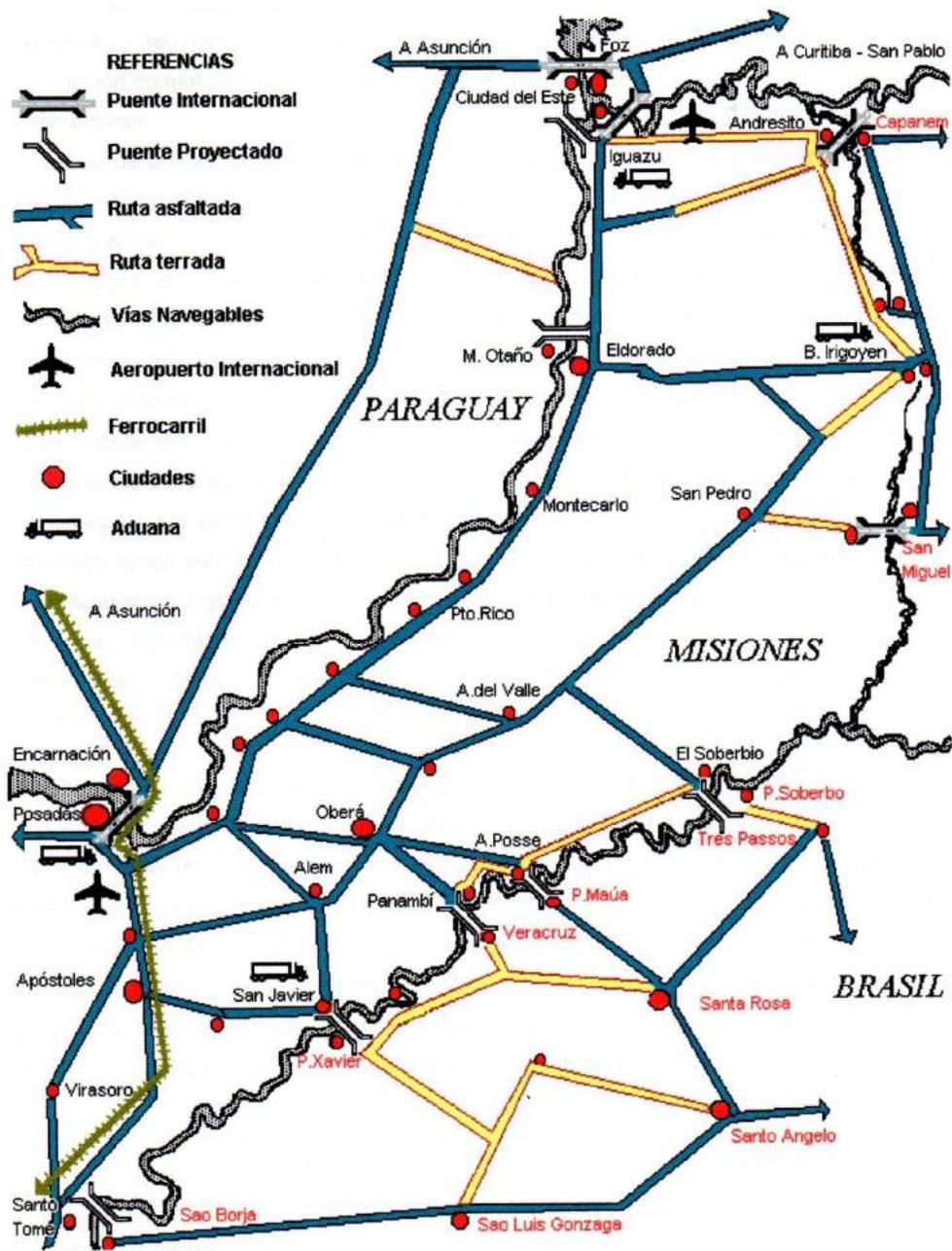
Investigaciones sobre la organización espacial, los flujos económicos transfronterizos, las organizaciones regionales, intentan echar luz sobre algunos aspectos candentes de los espacios fronterizos: flujos comerciales entre economías nacionales diferentes, contrabando, 'duplas' con una intensa dinámica urbana a ambos lados de la demarcación internacional.

Entre los estudios más importantes desde un abordaje antropológico, se encuentra el seguimiento de la experiencia de conformación de una *'red transfronteriza de movimientos y organizaciones sociales'* en los años '90. A partir de la convocatoria de Sindicatos de Trabajadores Rurales (CUT – Brasil), del Movimiento Agrario de Misiones y de la Comisión Regional de Afectados por Represas (CRAB), se generó un importante movimiento que marcó un camino de críticas al modelo de integración que se venía implementando y de formulación de propuestas alternativas bajo la consigna *"Hacer nuestra la Integración"*.

Como sintetiza Abinzano después de años de estudio de éstas iniciativas

Lo primero que es interesante destacar es la aceptación de la integración entre nuestros países pero rechazando el modelo de los 'gobiernos y empresarios'... se rechazaron los mecanismos 'vía cúpulas' y se propuso en cambio un modelo de participación democrática protagonizado por los pueblos y que defienda los intereses de las mayorías. Se rechazó un modelo de integración exclusivamente económico y se propuso uno más rico que contuviera aspectos políticos, culturales, sociales, etc. (Abinzano, 2000: 23).

Infraestructura transfronteriza en la región de fronteras



2. Comercio en las fronteras

Ante las crecientes exigencias de **movilidad de los factores** de producción, la existencia de las **fronteras** nacionales es cuestionada como uno de los principales obstáculos a disolver en el marco de las políticas económicas aperturistas. Sin embargo, en el ámbito local se manifiestan múltiples estrategias en cuanto a la realidad de las **fronteras** que se manifiesta en trabas a la circulación de personas, mercaderías y servicios ejercidas en los límites nacionales, y en los conflictos entre diversos sectores, apoyando o cuestionando éstas políticas. Conflictos que se expresan no sólo entre ámbitos nacionales, sino también entre diversos grupos, y aún al interior de éstos.

A los fines analíticos del presente estudio, entendemos como **'región de fronteras'**, al escenario de un conjunto de relaciones sociales, económicas y políticas, que se espacializan en el sudeste de Paraguay, el oeste del sur de Brasil, y la provincia argentina de Misiones, que comparten algunas características comunes¹⁵, pero al mismo tiempo marcadas históricamente por enfrentamientos permanentes. Que centremos el análisis en los conflictos más recientes, no significa que olvidemos que están situados en un contexto global y que están enraizados en una larga historia.

El *'comercio fronterizo'*, el *'contrabando'* y la disputa por los espacios urbanos, son quizás los problemas que más polémicas despiertan en ésta región, por las múltiples lecturas que hacen distintos grupos sociales involucrados.

Su abordaje implica una enorme complejidad, ya que se superponen intereses económicos contradictorios, diferentes normativas nacionales y, a la vez, una gran diversidad de prácticas culturales. Múltiples actores sociales son protagonistas, más o menos visibles de articulaciones y conflictos que toman lugar en el espacio liminar de la frontera: desde comerciantes que cumplen con las legislaciones laborales e impositivas correspondientes, hasta grandes cadenas de distribución asentadas en la evasión y el contrabando; pasando por intermediarios comerciales en pequeñísima escala, asalariados inestables no registrados y proveedores de servicios personales a bajo costo, hasta consumidores de diversas categorías; desde agentes de organismos que controlan el paso (presionados por las exigencias de quienes quieren cruzar) hasta funcionarios nacionales que nunca pasaron por este lugar (sometidos a las demandas directas de cámaras y grupos empresarios).

¹⁵ Aunque no podemos hablar de una lengua común que identifique a la región, llama la atención la capacidad de la gente de comunicarse y entenderse en distintas lenguas (guaraní, castellano, portugués) e incluso en mixturas de ellas como el llamado *'portuñol'*, fenómeno específicamente transfronterizo.

2.1. Comercio fronterizo

El **tráfico comercial fronterizo**, un constante flujo de personas que atraviesan las fronteras diariamente en busca de diferencias de precios, siempre estuvo sometido a grandes vaivenes, inclinando la balanza para uno u otro lado de acuerdo a las fluctuaciones cambiarias, generando bonanzas de corta duración que afectan las posibilidades de inversión y planificación a largo plazo.

Ahora se frenó un poco el paso al Brasil porque la Gendarmería está controlando mucho y sacando algunas mercaderías. Pero la crisis es tan grande y el cambio conviene tanto, que la gente va igual (Comerciante de Colonia Aurora en la frontera Arg-Bra, ET 3/11/2000).

Esta situación se ve acentuada en las zonas limítrofes, ya que servicios y productos que más lejos resultan no transables con el exterior por la incidencia del flete, en la zona resulta indistinto adquirirlos o consumirlos de uno u otro lado de la frontera.

...en áreas de mayor contacto con la frontera como Misiones, muchos bienes y servicios definidos como 'no comerciables' pasan a funcionar como 'comerciables', tal es el caso de los materiales de construcción y de los servicios profesionales (médicos, odontológicos, etc.) o personales (peluquería, cosmetología, etc.) (Freaza, 2000: 65).

Por los pasos fronterizos habilitados se registran cientos de miles de cruces por mes, lo cual involucra a miles de personas, algunas de las cuales se trasladan en uno y otro sentido muchas veces¹⁶. Los pasos de Ciudad del Este – Foz de Iguazú – Iguazú, y de Encarnación – Posadas, se encuentran entre los de mayor circulación de personas de América Latina. La informalidad y la 'flexibilidad' impositiva que caracteriza un gran sector de la economía de Paraguay, se transforman en un aliciente para la triangulación (intermediación) de productos argentinos, brasileños y del resto del mundo que ingresan con bajos impuestos.

¹⁶ En el auge de los movimientos regionales, se llegaron a registrar 650.000 salidas (y reingresos) mensuales de Misiones hacia los países vecinos atravesando numerosos pasos fronterizos, aunque más del 60% correspondería al Puente Posadas-Encarnación (ver cuadro y gráfico adjunto) y 30% al de Iguazú –Foz-Ciudad del Este. El 10% de este flujo correspondería a turistas y otras categorías migratorias, mientras que el resto serían los viajes de vecinos residentes en las ciudades fronterizas. Dirección Nacional de Migraciones.

Puente Internacional Posadas – Encarnación

Vía de comunicación e intercambio y escenario de conflictos fronterizos



Congestionamiento y demoras en el paso debido a controles aduaneros



Fotos: ET 13/03/1999

La mayoría de las personas que ingresan bienes, lo hacen amparados en alguno de los **regímenes legales existentes**¹⁷. Desde el punto de vista del **consumidor**, constituye una alternativa para mejorar el rendimiento de sus ingresos reales al obtener bienes más baratos en uno u otro lado de la frontera.

Desde la perspectiva de los **trabajadores del paso** (*'paseras', 'fleteros', 'bicileteros', 'puesteros' y 'ambulantes'*) una fuente de ingresos importante en un contexto de alta desocupación¹⁸.

*No tenemos fuente de trabajo, señor. Trabajamos con nuestro hijo en brazos. No hay otra cosa para trabajar acá, no hay otro medio, lo único que podemos hacer es trabajar así. Todos los mercaditos no tienen plata, todos son pobres. No tienen vergüenza nuestra autoridad, no tienen compasión. Ellos no ponen ni una fábrica, nada no ponen*¹⁹.

Frente a esta situación aparece la protesta de quienes se sienten **perjudicados** directos de este **comercio fronterizo**, como comerciantes ubicados en el país donde pagan mayores impuestos que amenazan a sus empleados con el despido debido a la merma de la actividad. Las distintas jurisdicciones nacionales, provinciales y municipales que recaudan impuestos por actividades económicas, también advierten sobre la disminución de ingresos.

¹⁷ En el caso de los turistas argentinos, pueden reingresar desde un país limítrofe con una compra de hasta 150\$ bajo el régimen de equipaje, cuya única limitación es que sean productos asimilables al concepto de equipaje de viajero, que no se trate de mercaderías prohibidas (drogas, armas, etc.) o que por su cantidad se presuma fines comerciales o industriales. Además, bajo el régimen argentino de tráfico vecinal, todo residente fronterizo puede traer desde Paraguay o Brasil productos originarios de esos países cada vez que viaje, hasta 100 \$ por mes, para artículos de consumo personal y dentro de un cupo anual de 150\$ por persona cuando se trate de bienes de uso durable (muebles, electrodomésticos, etc.) Igual que en el anterior, se excluye el tráfico que por su cantidad haga presumir finalidad comercial. En el caso paraguayo existe el llamado 'Régimen de Pacotilla'. Aún está pendiente la armonización de un Código Aduanero del Mercosur.

¹⁸ Como describe un comerciante de una frontera muy permeable como la del Alto Uruguay entre Argentina y Brasil, sobre los cruces cotidianos *"El ingenio de los contrabandistas no descansa, es un eterno creador de métodos para poder pasar cosas. Acá están asociados. En el pueblo hay dos o tres que traen masitas, caña, tabaco picado, cigarrillos, pollos, embutidos que venden porque levantan pedidos o porque la gente ya sabe que ellos tienen esa mercadería"*. Según otro comerciante, en la localidad de argentina de Colonia Aurora, *"hay comercios que venden casi toda mercadería brasileña, porque desde la Municipalidad no existen controles de este tipo, ni tampoco se hacen controles bromatológicos"*. ET, 3/11/2000.

¹⁹ Manifestaciones de una mujer puestera en el mercado informal de la Ciudad de Formosa frente a una requisita con intervención de la Gendarmería Nacional. Formosa, 2000.

El cierre de comercios, la creciente desocupación en el sector laboral de la actividad y la estrepitosa caída de la recaudación impositiva, constituyen los efectos más visibles del incesante éxodo de divisas hacia el Paraguay... Los problemas generados en las asimetrías, la ineficiencia o la permisividad de los organismos de control fronterizo siguen sin solución (editorial Revista Propuesta CCIP, Nov 2000).

Como contrapartida, aparecen **beneficiados** frente a esta situación, comerciantes e intermediarios asentados en el país con menores costos, así como trabajadores informales de una atomizada red de distribución y venta de productos a ambos lados de la frontera.

En la frontera se lleva un particular estilo de vida. Muchos subsisten en ambas márgenes del río con la venta de ropas, comestibles o eventuales 'changas' que surgen a partir del tráfico fronterizo (Luz, Karina. "Vivir en la Frontera II". ET, 10/08/2000).

También deberíamos mencionar a consumidores que logran aumentar su poder adquisitivo comprando con menores impuestos.

Nos vamos al frente porque es mucho más barato, tenemos cinco chicos, nos rinde más el dinero y tenemos que ir para que nos alcance en el mes, los comestibles son más baratos (entrevista consumidor, Posadas, 1999).

Desde los **gobiernos locales** se advierten actitudes contradictorias respecto al comercio fronterizo. A corto plazo, la posibilidad de acceder a productos con menores precios contribuye a aumentar el nivel de consumo de la población, en tanto que el 'rebusque' de los trabajadores del paso y de los revendedores baja los niveles de desempleo abierto, quitando conflictividad social frente a la aplicación de las políticas de ajuste.

Un estudio econométrico que desató una fuerte polémica en los medios locales sostiene que en el corto plazo, el beneficio de mejorar los ingresos reales de la población compensaría, en términos macroeconómicos, los costos por menores ventas y la caída de la recaudación fiscal (Freaza, 1993).

Contradictoriamente, una de las principales fuentes de ingresos fiscales provinciales y municipales, son los impuestos y las tasas que pagan los comerciantes establecidos legalmente, quienes frente a la competencia del *comercio 'informal'* no sólo reducen sus ventas y sus ganancias sino también sus aportes impositivos, amenazando con cesar la actividad.

Nos están obligando a cerrar las puertas e irnos al otro lado. Seis agencias están haciendo estudios para radicarse en Brasil, donde todos son incentivos para el inversor. Si se van, quedarán 1.500 personas más sin trabajo (declaraciones de un miembro de la Asociación de Agencia de viajes de Iguazú. ET, 2/04/2000, p 5)

Pero a su vez genera movimiento comercial y mayor recaudación en el otro polo de la dupla fronteriza

El comercio local hoy sobrevive gracias a la Argentina, lo que significa alrededor del 70% del ingreso. El intercambio comercial genera un 80% de mano de obra en la población fronteriza... Hoy, gran parte de nuestra economía local se sostiene gracias a nuestra localización en zona fronteriza. Además de ser un nexo con la Argentina, también lo somos con el propio Brasil... (entrevista Prefeito de Porto Maua²⁰, Brasil, ET, 10/08/2000).

2.1.1. Posadas – Encarnación

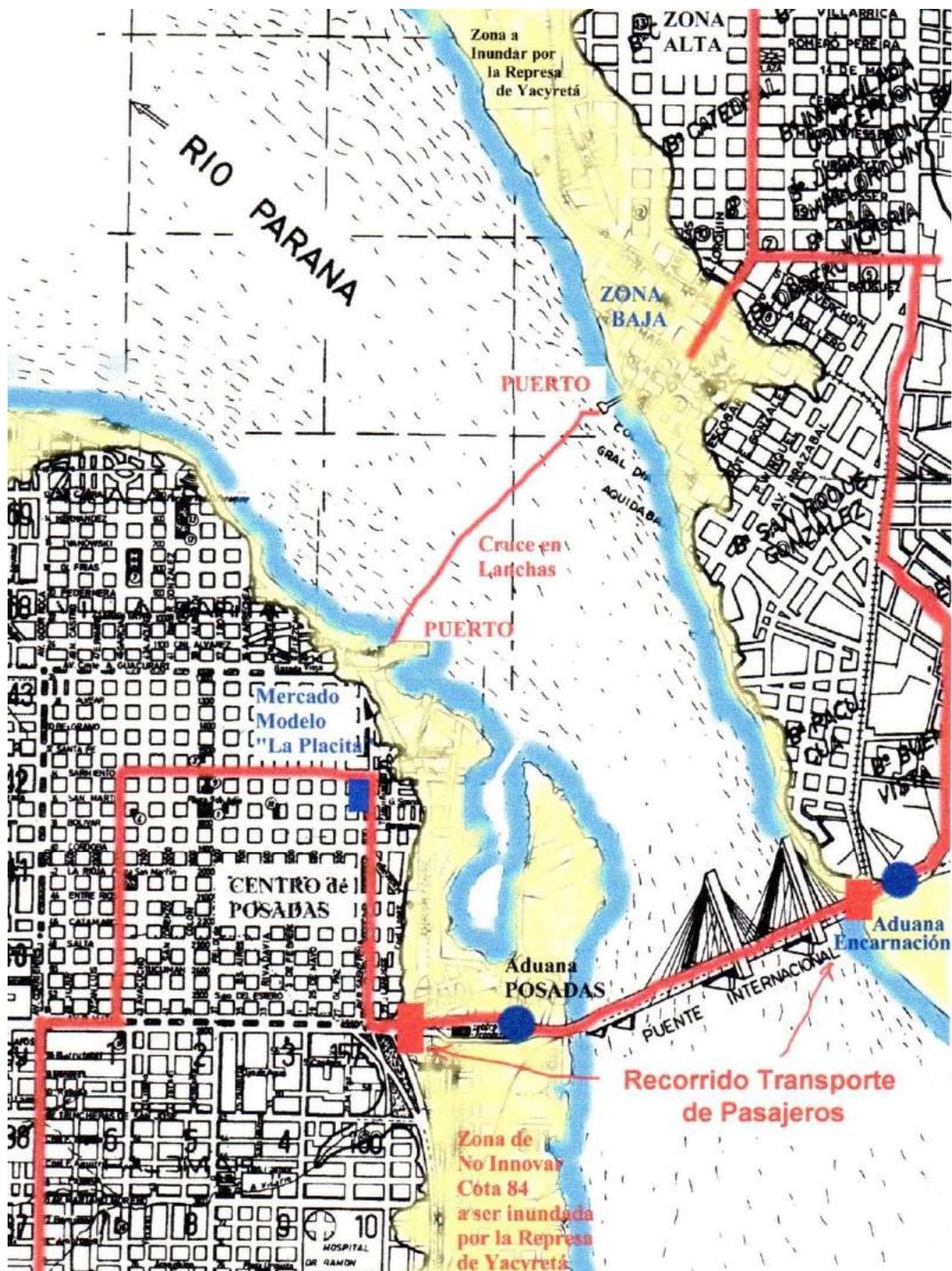
En este acápite centraremos el análisis en la **dupla Posadas – Encarnación**, un fenómeno reciente y en pleno auge que responde de manera directa a las transformaciones asociadas a los procesos que venimos analizando²¹. Ambas ciudades vecinas, duplicaron su población entre 1970 y 1990, y según cálculos estimativos Posadas contaría con 300.000 personas y Encarnación con 80.000 (OIM, 1998).

Tradicionales centros de provisión de servicios, administrativos, comerciales, técnicos y financieros dirigidos a un *'hinterland'* dedicado a la producción primaria, también son cabeceras administrativas de jurisdicciones políticas, por lo que en ellas tienen asiento todas las reparticiones con alcance municipal y departamental o provincial.

²⁰ localidad de unos 3.000 habitantes ubicada sobre el río Uruguay, e intermediaria con la localidad mayor de Santa Rosa a la que la une una ruta recientemente asfaltada.

²¹ Aunque el polo regional más importante de crecimiento demográfico y económico es la llamada *'triple frontera'*, allí intervinieron en los años '80, además de la cuestión comercial, la atracción de obreros para la construcción de Itaipú, la expansión de la frontera agrícola en Paraguay con agricultores brasileños (*'brasiguayos'*) y el desarrollo turístico de las cataratas. El florecimiento de ciudades fronterizas como Foz de Iguazú (pasó de tener 7.000 habitantes en 1972, a 135.000 en 1992), Ciudad del Este (Py) y Puerto Iguazú (Arg), no fue parejo ni equilibrado, y se vio influenciado de manera determinante por las fuertes fluctuaciones cambiarias por las que atravesaron los países del cono sur.

Vínculos crecientes entre las ciudades de Posadas y Encarnación



La población en ambas orillas del Río Paraná tiene como principal fuente de ocupación las actividades terciarias, principalmente el comercio y la administración pública. Al respecto es importante destacar que, si bien el alto grado de informalidad ha sido característico del comercio paraguayo, en los últimos años también se ha visto acentuado en Posadas.

Más que ubicar éste 'par urbano' en una tipología de fronteras, nos interesa analizar cualitativamente como se desarrollan las interacciones sociales cotidianas, sin obviar los discursos constitutivos de la visibilidad simbólica de la frontera.

Numerosos conflictos emergentes nos impiden establecer una simple asociación lineal entre 'mayores niveles de interacción' y 'potencialidad de la integración fronteriza'²². La existencia de obras de infraestructura de vinculación como un puente internacional, puede favorecer el desarrollo de actividades económicas complementarias, pero no lo garantiza por sí sola. De hecho la experiencia que estamos analizando muestra que a pesar de los discursos integracionistas que circulan por los medios de comunicación locales, el incremento de las interacciones en esta etapa también ha significado el aumento de los conflictos, disputas y enfrentamientos, algunos de los cuales han tenido como escenario el propio puente internacional.

El fenomenal crecimiento urbano y sobre todo comercial de la ciudad de Encarnación, en contraste con el relativo estancamiento de Posadas en los últimos años, permite inferir que el impacto de las asimetrías y los recursos generados en el comercio fronterizo son de gran relevancia.

La habilitación del puente internacional Posadas – Encarnación en abril de 1990, al integrar las tramas urbanas de ambas ciudades, trasladó a la vecina orilla algunos roles regionales que eran propios de Posadas, particularmente en lo relativo a los servicios de comercialización al por mayor y menor. El auge adquirido por el contrabando, así como las facilidades aduaneras al tráfico vecinal fronterizo, debilitaron al comercio de Posadas en beneficio de Encarnación, a raíz de las asimetrías de costos. Resulta difícil encontrar rubros comerciales y de servicios que no sufran las consecuencias de este fenómeno (informe de la CCIP al Gobierno Nacional. Revista Propuesta. Nov 2000).

A partir de 1991 se observa un paulatino pero constante flujo de inversiones que se localizan en Encarnación, para beneficiarse de los costos diferenciales y las

²² Laurelli por ejemplo, esboza una tipología de acuerdo a la situación de relacionamiento entre dos localidades (1996: 180).

franquicias que ofrece este país, como es el caso de un sinnúmero de comerciantes minoristas y de algunos pequeños empresarios (fabricantes de madera terciada, de almidón de mandioca, aserraderos y elaboradoras de jugos cítricos)²³.

Los datos para la ciudad de Posadas, muestran que el sector comercial fue el más dinámico en la generación de empleo hasta el año 1992, en que alcanza cerca del 25% de la estructura ocupacional. A partir de 1993 empiezan a desaparecer puestos de trabajo en el sector, reduciendo su importancia relativa al 20% (INDEC, EPH).

La pérdida de puestos de trabajo en Posadas coincide con el incremento del 'Tránsito Vecinal Fronterizo' que se comienza a advertir

...no inmediatamente después de la habilitación del puente, sino cuando se concretaron las primeras inversiones importantes en Encarnación en estaciones de servicio y supermercados que le permitieron ofrecer productos y servicios en mayor cantidad y mejor calidad (Peirano y Burg, 1997).

En contrapartida, si bien gran parte del crecimiento comercial de Encarnación generó un fuerte movimiento económico y nuevos puestos de trabajo, está asentado en formas precarias de trabajo y de comercio, amparadas en flexibilidad impositiva y laboral.

2.1.2.El 'paso' de la frontera

A pesar de estar separadas por la frontera internacional entre Argentina y Paraguay, las ciudades de Posadas y Encarnación tienen una larga historia de vinculación económica y de intercambio comercial. El Paraná fue un obstáculo físico muy importante durante mucho tiempo y, aún cuando funcionaban regularmente servicios de lanchas y balsas, era visualizado claramente como la marca de la frontera²⁴.

²³ Según datos del Consulado de Paraguay en Posadas, durante 1994, momento de auge económico de Encarnación, cerca de 500 argentinos solicitaron la radicación, a fin de poder desarrollar alguna actividad comercial, profesional o industrial.

²⁴ Ciertas decisiones administrativas tomadas desde Asunción ya en el siglo pasado, como las de cobrar un tributo al embarque y desembarque en los puertos paraguayos, generaron un desvío de las mercancías que se producían en las zonas rurales del Paraguay (grasa de cerdo, charqui, almidón de mandioca, caña dulce, rapadura, miel de caña, etc.), que eran pasadas de contrabando a la orilla argentina donde eran embarcadas con destino a los obrajes del Alto Paraná (OIM, 1998: 44).

Desde que Posadas era un pueblo junto al puerto, las 'paseras'²⁵ venden frutas y verduras traídas desde Encarnación. A pesar de los numerosos intentos por suprimir o formalizar esta actividad, se fueron asentando y reasentando en diversos lugares (Schiavoni, 1993:27).

Como una extensión del puerto por donde ingresaban las 'paseras', se fue constituyendo una 'zona neutra'²⁶ donde se podían realizar actividades no permitidas en otras partes de la Ciudad de Posadas. La vestimenta y costumbres de las 'paseras', el hecho de que hablaran en guaraní y que vendieran productos paraguayos, hacían de este espacio una zona diferente, aunque se encontrara en territorio argentino²⁷.

La construcción de un puente de 2.000 m para atravesar el Río Paraná, creó en la población la expectativa de la eliminación de la frontera, idea esta que se vio fuertemente reforzada cuando, un año más tarde, se anunció la constitución del Mercosur con la promesa de la "disolución de las barreras arancelarias entre nuestros países hermanos". Sin embargo, la construcción de gigantescos edificios aduaneros en una y otra cabecera del Puente Internacional, similares a otros tantos 'pórticos' erigidos como símbolos del límite, preanunciaban la continuidad de los controles burocráticos.

Cabe detenernos aquí brevemente en la significación cultural del paso de un país a otro, en el caso específico de dos ciudades contiguas con relaciones y parentescos históricamente construidos. Si bien la frontera nacional es una construcción ideal para la mayoría de los habitantes de un país, para quienes deben atravesarla por alguna

²⁵ En el ámbito local se conoce como 'paseras' a mujeres paraguayas que desde el siglo pasado desempeñan su actividad cruzando mercaderías en bolsos y canastas entre Encarnación y Posadas, y en algunos casos vendiéndolas personalmente en puestos fijos o a domicilio. Descalificadas y estigmatizadas desde diversas administraciones municipales como "sucias y desordenadas" se ha intentado confinarlas a lugares fijos bajo estrictas normas sanitarias y administrativas. Pero la aceptación de la población que les compra la mercadería consagró su función y las transformó en un grupo cotidiano en las calles de Posadas. Frente a la diversificación de los productos que pasan (incluyendo bienes importados de terceros países), se intenta acusarlas de ejercer una actividad ilegal, aunque de hecho para ingresar al país deben pasar por los controles aduaneros (Schiavoni, 1993).

²⁶ Van Gennep también llama la atención a la existencia de 'zonas neutras' en el paso de un territorio a otro, que han existido en numerosos momentos históricos, por ejemplo en la antigüedad clásica, donde "eran el lugar de mercado o el lugar del combate" (1986: 27).

²⁷ Este estatus de 'margen', de situación especial en la que se flota entre dos mundos, anima algunas propuestas de transformar toda Posadas en una 'zona franca', que traslade los límites de la jurisdicción arancelaria y los controles aduaneros más allá de los bordes de la ciudad.

razón se transforma en un conjunto de actos especiales (*ceremonia de pasaje*) con sus correspondientes prohibiciones (*tabúes*)²⁸.

Los 'controles aduaneros y migratorios' sin embargo, no son igualitarios para todas las personas que intentan atravesar las fronteras²⁹. El origen nacional es el primer diacrítico, que opera como luz de alerta cuando el que quiere ingresar al territorio nacional es un extranjero. El régimen aduanero argentino admite libremente a los 'extranjeros' que puedan demostrar su carácter de 'turistas', pero tiene dificultades frente a la situación de ciudades vecinas como Encarnación, desde donde diariamente ingresan cientos de personas a trabajar, comerciar, consumir, visitar a sus familiares y múltiples actividades cotidianas más. No significa que se les impida el paso, pero se traduce en una situación de irregularidad jurídica que amenaza a los que ingresan con la posibilidad de que en cualquier momento pueden ser expulsados.

El trabajo de la 'pasera' (Roth, 1995) es una actividad de vieja data con una gran 'visibilidad' cultural que incluso llegó a caracterizar a las ciudades de Posadas y Encarnación. Sin embargo para las autoridades aduaneras nunca existió como figura legal específica, y no se las puede incluir dentro de la categoría de 'turistas'. Nada contrasta más que esta categoría, con el trabajo que efectivamente las 'paseras' efectúan, con la falta de consideración en el trato por parte de quienes ejercen los controles de ingreso al país, con los estigmas con los que se las denigra, y con el carácter permanente y cotidiano de sus cruces.

Tampoco es fácil para ellas encuadrarse como 'exportadoras e importadoras' como repentinamente exigen los aduaneros, ya que cumplimentar los procedimientos legales para registrar en la aduana los productos, implica costos operativos fijos muy altos para el comercio en pequeña escala (intervención de despachantes de aduana, agentes de transporte, técnicos sanitarios, etc.)³⁰.

Parte de las tensiones en el momento del cruce de la frontera derivan de que se confunden en una misma situación a sectores muy heterogéneos (turistas, vecinos,

²⁸ Los ritos liminales, que incluyen el depósito de diversos objetos, ofrendas, e invocaciones al genio del lugar, se combinan "para suprimir los obstáculos que puedan oponerse al paso, bien sea para efectuar tal paso" (Van Gennep, 1986: 31).

²⁹ Una lectura antropológica más profunda de esta realidad, con el testimonio de las protagonistas, se puede apreciar en el corto dirigido por Ana Zanotti "Escenas de vida en el Borde", Posadas, 1998.

³⁰ En declaraciones periodísticas aparece este contraste: "el pequeño canasto de las paseras, de ninguna manera puede compararse con los contenedores precintados que ingresan por el puente a través de camiones o en vagones ferroviarios trayendo 'mercadería en tránsito' al Paraguay, mercadería que en la mayoría de los casos retorna a la Argentina ilegalmente" (ET, 17/10/1997 p.13).

'paseras', contrabandistas), dificultando la aplicación de acciones selectivas de control dirigidas hacia el contrabando.

Considerar el trabajo diario a pequeñísima escala como contrabando (o contrabando 'hormiga') contribuye a un estado de confusión que muchas veces es utilizado para ocultar los intereses de verdaderos contrabandistas, grandes organizaciones delictivas (evasión fiscal, falsificación, narcotráfico) que trabajarían a ambos lados de la frontera.

"Flexibilizar los controles" y "agilizar el cruce de la frontera"

A partir de la habilitación de los puentes internacionales de "la Amistad" (Py - Br), "Tancredo Neves" (Br - Ar) y "Roque González" (Ar - Py) hay un creciente flujo de personas, bienes y servicios, que generó una profunda transformación económica regional. La dinámica laboral y migratoria asume ciertas particularidades en la región de las fronteras, que los organismos centralizados preocupados en políticas generales, muchas veces desconocen o ignoran.

Por el puente Internacional Roque González de Santa Cruz inaugurado en abril de 1990, cruzaban diariamente en promedio alrededor de 8.000 personas y 2.000 vehículos particulares que van y vuelven entre Posadas y Encarnación, no sólo con fines comerciales, sino también en busca de oportunidades laborales, alternativas de residencia y de abaratamiento de los consumos.

Uno de los argumentos preferidos por los comerciantes de Encarnación para fundamentar la necesidad de agilizar el paso en la frontera, es...

...la necesidad de la gente común, los que menos tienen de procurarse para su subsistencia. Te digo más, Encarnación es una válvula de escape para Posadas, sino por qué crees que en Misiones no hubo explosión social como en otras localidades de Argentina (entrevista a Comerciante de Encarnación, 1997).

Incluso el Intendente de Encarnación se queja frente a la exigencia de examen sanitario previo de los productos cárnicos y vegetales para cruzar la frontera, argumentando que

...mi país es agrícola y ganadero y las pocas industrias elaboran en base a esa materia prima... es decir nos están cerrando el ingreso de productos paraguayos (Intendente de Encarnación, ET 2/12/1998).

La aplicación de rígidos controles generalizados llevados a cabo por aduaneros y gendarmes, provoca el malestar de las comunidades de ambos lados de la frontera por las demoras y la ineficacia de los métodos, además de ser una fuente permanente de conflictos³¹. No es casual que gran parte de las quejas por parte de 'paseras', en ocasión de los reiterados bloqueos del Puente Internacional, giran en torno a la discriminación y al 'maltrato' en el momento del 'cruce de la frontera'.

O como reacciona un comerciante encarnaceno frente a las "trabas que ponen en el puente"

...El Mercosur no existe. Los argentinos tienen un doble discurso, porque por un lado dicen una cosa y hacen otra. Hablan sobre hermandad, integración y Mercosur, y dónde está la integración si la gente debe esperar más de tres o cuatro horas sobre el puente... (entrevista comerciante de Encarnación, 1996).

2.1.3.El 'bloqueo' de los puentes

Una de las medidas recurrentes frente a los conflictos fronterizos es el bloqueo de los puentes internacionales. Sucesivas medidas de endurecimiento de los controles aduaneros por parte del gobierno argentino desataron duras reacciones por parte de diversos actores vinculados al comercio en varias ciudades fronterizas: el corte de los puentes internacionales entre Iguazú y Foz, Paso de los Libres y Uruguayana, la interrupción de la ruta que atravesando Clorinda comunica con Paraguay (Nanagua) y por dos veces consecutivas el corte del viaducto en las respectivas cabeceras entre Posadas y Encarnación, son las manifestaciones más conocidas públicamente.

La modalidad de estas medidas de fuerza, cuyo objetivo central era elevar los reclamos locales pidiendo que se consideraran las diferentes situaciones particulares de cada una de las ciudades fronterizas, responde al hecho de que la gravedad del corte de un viaducto internacional es visualizada por éstos grupos como el único camino para interpelar a las autoridades nacionales. De hecho, las lecturas de los medios nacionales llegaron a hablar de "*interrupciones en las rutas del Mercosur*".

³¹ Un análisis antropológico detallado de los hechos, discursos y significaciones en torno a esta problemática se puede encontrar en la investigación de Grimson (1998), "*El otro (lado del río). Producción de significaciones sobre Nación y Mercosur en el periodismo de frontera*".

Cortes del Puente Roque González desde Encarnación (Py)

<i>Año - Mes</i>	<i>Actores – Organización</i>	<i>Reclamo</i>
1992 - Mar	Grupo de Taxistas	Reclamo de la legalización del servicio a la Intendencia de Encarnación
1992 - Ago	Sindicato de Taxistas	Protesta por el control aduanero argentino
1992 - Ago	Paseras	Protesta por malos tratos de aduaneros argentinos
1993 - Set	Paseras, mesiteros y taxistas	Lograr flexibilidad en las tareas de control
1993 - Nov	Mesiteros zona baja	Reclamo ante el cambio de itinerario del servicio de transporte internacional a la Intendencia de Encarnación
1994 - Ago	Paseras	Protesta por malos tratos de aduaneros argentinos
1997 - Ago	Asociación Transportistas Remiseros y Autofleteros	
1998 - Dic	Cámara de Comercio, Asoc. Mesiteros, Coord. Comerciantes e Inquilinos de la Zona Baja, Feria Municipal, Asoc. Paseras, y Asoc. taxistas encarnacenos	Reclamo contra la Res. 262/98 de la AFIP que restringe el comercio fronterizo.

Frente a los numerosos conflictos, las cancillerías de ambos países crean una comisión bilateral especial para el análisis de los problemas fronterizos, con participación activa de actores de la región.

El cónsul argentino en Encarnación afirmaba

...el pueblo de Posadas y Encarnación siempre estuvo integrado y siempre se ayudaron; lástima que las decisiones las toman las autoridades de Asunción y de Buenos Aires, lejos de los problemas cotidianos (Reunión por Temas Fronterizos, Oct 1998).

Pese a los avances que se habían logrado, la AFIP de Argentina dicta una resolución por la cual restringe el tráfico vecinal fronterizo. Frente a ella, surge la queja de encarnacenos, que sintetiza el propio intendente de la ciudad

El objetivo era encontrar soluciones mutuamente satisfactorias para el tránsito de personas y bienes en la zona de frontera, y pese a eso, el 27 de noviembre la AFP dicta la resolución 262/98 por la cuál restringe

prácticamente el tráfico vecinal fronterizo entre Encarnación y Posadas (declaraciones Intendente de Encarnación, PE 2/12/1998, p 11).

'Comerciantes', 'mesiteros', 'paseras', 'taxistas', 'fleteros', 'cambistas', y concejales de la ciudad de Encarnación se movilizaron frente al Consulado Argentino y protestaron contra la aplicación de nuevos impedimentos en el tráfico fronterizo por parte de la Aduana Argentina, responsabilizando de la medida a las presiones de la Cámara de Comercio de Posadas, y a la connivencia del gobierno de Misiones, llegando a declarar persona no grata al gobernador

...se tendrá que cerrar el puente más tarde o más temprano, con el objetivo de presionar a nuestras autoridades nacionales para que se reúnan con sus pares argentinos y ver la posibilidad de destrabar este tema o por lo menos mitigar esta resolución que es bastante dura para el tráfico vecinal fronterizo normal que hemos mantenido misioneros e itapuenses (declaraciones Intendente de Encarnación PE 2/12/1998).

Con la participación de varias organizaciones del comercio encarnaceno y con el apoyo implícito de las autoridades locales, el 3 de diciembre de 1998 se decidió interrumpir el tránsito en el Puente Posadas - Encarnación. Después de 30 horas de permanecer en el viaducto (el corte más largo del puente internacional realizado hasta el momento), cientos de manifestantes levantaron la medida, previa firma de un acuerdo por el que el mismo Presidente de Paraguay anunció la promesa de las autoridades argentinas de rever la resolución 262.

La Cámara de Comercio de Encarnación, tratando de recurrir a una legalidad regional por sobre la de los dos países, vuelve a utilizar una vez más la figura del Mercosur para reclamar por sus intereses:

No se pueden tomar medidas en forma unilateral. Hay que respetar los convenios derivados del Tratado del Mercosur (Miembro de la Cámara de Comercio de Encarnación, ET 8/10/1998).

Pero la defensa del comercio fronterizo informal, no es patrimonio exclusivo de la ciudad de Encarnación, ni sólo de Paraguay. La aplicación de la Res. 262 de la AFIP, generó una rápida reacción en numerosas localidades fronterizas, también de la margen argentina. En Puerto Iguazú, en señal de protesta se obstruyó el puente internacional Tancredo Neves. La medida fue encabezada por los 'bicileteros'³², pero

³² Se llama así a las personas que realizan diariamente el trayecto entre Iguazú y Foz (Brasil) trayendo en sus bicicletas pequeñas cantidades de mercaderías, generalmente por encargo.

consiguió el apoyo de vecinos de Iguazú, de concejales de los dos partidos mayoritarios, e incluso del Obispo de la diócesis de Iguazú.

...esta medida es una verdadera agresión para toda esta pobre gente que vive solamente de cruzar mercaderías. El trabajo que llevan adelante los bicicleteros es durísimo y no lo hacen por gusto, sino por necesidad, no ganan para enriquecerse, sino apenas 10 o 15 pesos por día... También fui (al puente) porque temía que hubiera represión (declaraciones Obispo de Iguazú, PE 4/12/1998).

Los intendentes de Iguazú, Clorinda y Paso de los Libres, con situaciones sociales similares en sus respectivas ciudades fronterizas, reclamaron conjuntamente frente a las autoridades nacionales, solicitando al Administrador Federal de Ingresos Brutos, que deje sin efecto la medida aduanera que limita el ingreso de mercaderías de países vecinos, ante la

...grave situación social creada... sugiriéndose se trate los casos puntuales de acuerdo a la realidad de cada ciudad fronteriza afectada por la medida (entrevista a Intendentes, ET 12/1998)

Llama la atención el contraste entre los reclamos de mayor dureza en los controles fronterizos de los comerciantes de Posadas y el pedido de flexibilidad de los habitantes de otras localidades fronterizas también argentinas

No solamente Misiones fue el escenario más caliente de los conflictos fronterizos que brotaron como hongos tras la imposición del nuevo régimen aduanero. Sino que, por las situaciones diametralmente opuestas que padecen ciudades como Posadas e Iguazú –sometidas a la primera línea de fuego de la integración-, lo que ha quedado demostrado es que no existe ninguna solución mágica para parchar la fuga de divisas y contener al mismo tiempo la delicada situación social de las regiones periféricas del país (Editorial, PE 6/12/1998, p 6).

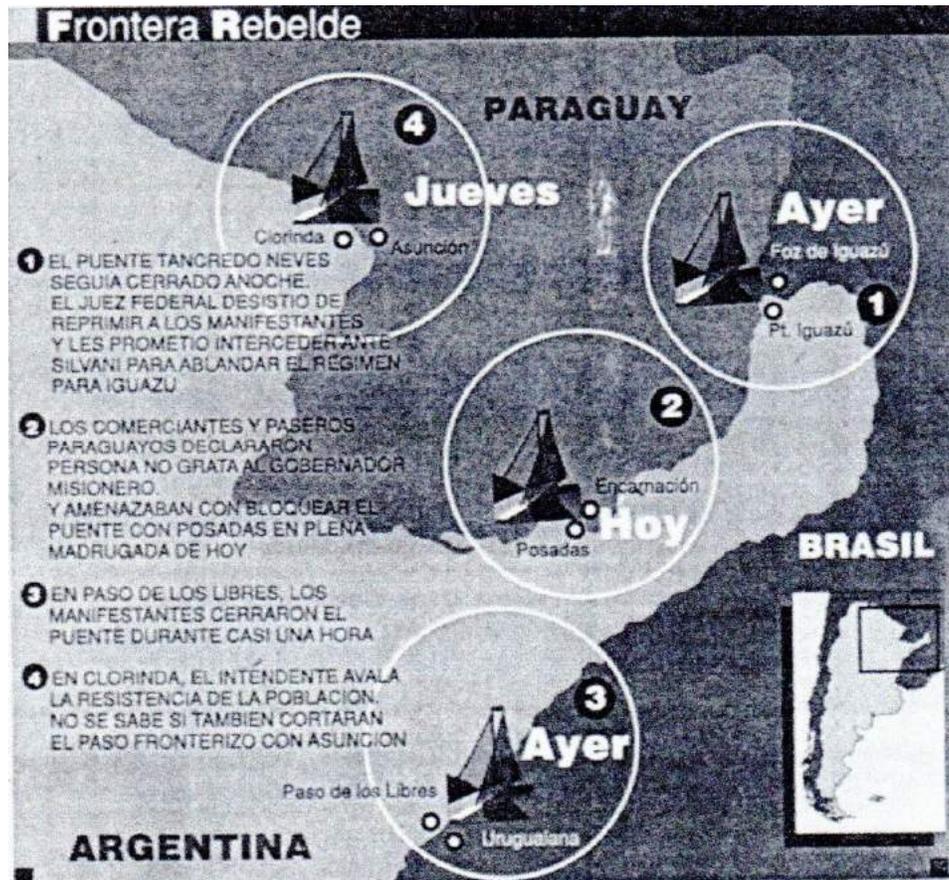
Incluso la Cámara de Comercio de Iguazú llegó a criticar la aplicación de los controles, colocándose en una posición diferente a su homóloga de Posadas

El actual régimen para el tráfico vecinal a partir de la famosa resolución 262, contrariamente a lo pretendido, obliga a la gente a hacer compras compulsivas en forma indiscriminada para completar el cupo (entrevista radial Presidente de la Cámara de Comercio de Puerto Iguazú, 1998).

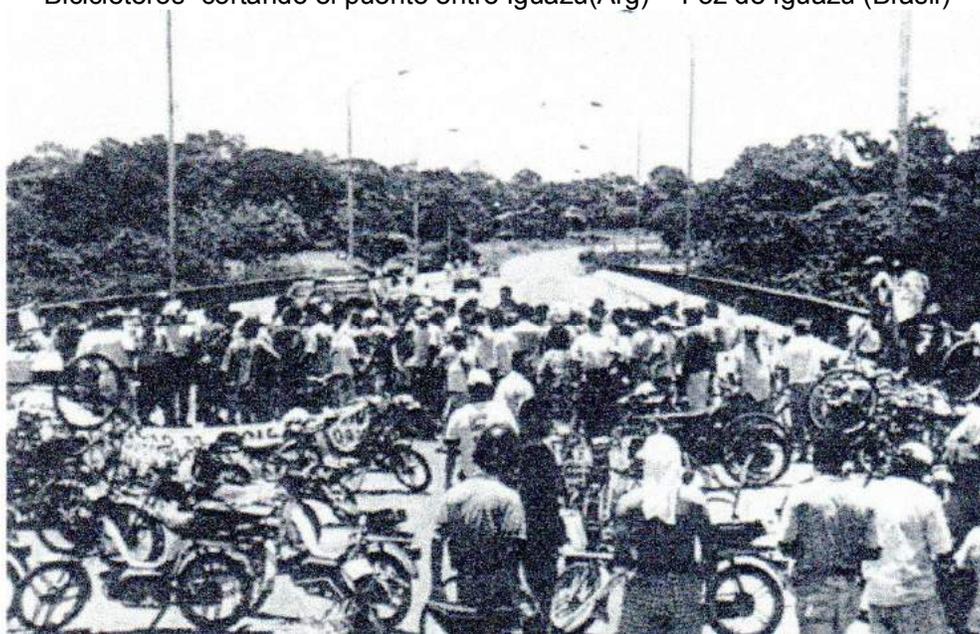
En cuanto a trabajadores informales de la frontera, podrían ser equiparados a las 'paseras', aunque con la diferencia de que en este caso se trata de hombres, y de nacionalidad argentina.

“Bloqueo” de puentes internacionales

Multiplicidad de estrategias en juego



“Bicicleteros” cortando el puente entre Iguazú(Arg) - Foz de Iguazú (Brasil)



"Contra las asimetrías"... "defender la legalidad"

Las dificultades de competencia en condiciones desiguales han provocado el cierre de algunos **comercios e industrias** en la margen argentina, y el reclamo permanente de las cámaras empresarias y comerciales que adquirió repercusión nacional ya en 1995 con el primer bloqueo del puente internacional por una manifestación de comerciantes posadeños.

Con cierre de comercios y movilización hacia la cabecera del puente internacional Roque González, los comerciantes protestaron contra las **asimetrías fronterizas** existentes con respecto a Paraguay. El objetivo fue interrumpir el tránsito fronterizo como una manera de hacer oír sus reclamos a las autoridades nacionales, que según los dirigentes, siempre han mostrado una gran insensibilidad frente a la situación de crisis por la que atraviesa el sector. Aunque parezca irónico, la protesta debía tener como único emblema la bandera argentina.

En las numerosas solicitadas convocando a la movilización se destacaba como eje convocante la lucha '**contra las asimetrías fronterizas**', eslogan que sintetizaba los reclamos del sector comercial frente a la 'permeabilidad' de los controles aduaneros y a la compra de productos al otro lado de la frontera.

Desde la Cámara de Comercio e Industria de Posadas (CCIP) otra consigna surgía con fuerza como una forma urgente de paliar esta situación: '**bajar los impuestos**'. Ante la falta de respuestas del gobierno nacional algunos dirigentes amenazaron profundizar la protesta, llamando a la 'rebeldía impositiva'. Pero frente a la sociedad en su conjunto se esgrimía una convocatoria más amplia para conseguir apoyo, como se vislumbra en el apelativo '**misioneros**' que encabezaban las solicitadas, y el llamado '*marchemos todos juntos en defensa de nuestras fuentes de trabajo*' y '*para que bajen los precios en Misiones*'.

La medida de fuerza contó con la participación de representantes la Confederación Económica de Misiones (CEM), la Cámara de Industria y Comercio de Posadas, el Centro de Empleados de Comercio, la Asociación de Viajantes³³, la Asociación de Bares, Hoteles, Restaurantes y Afines (AMBHRA), la Cámara de Estaciones de Servicio del Nordeste (CESANE), y contó con la adhesión de otras Cámaras de Comercio del interior de la provincia de Misiones, y del diario local El Territorio que le

³³ La Asociación de Viajantes de Misiones, haciendo abstracción de que el trabajo de sus asociados consiste en ingresar mercaderías procedentes de otras provincias, (inclusive importadas vía Buenos Aires), trataba de explicar las razones económicas para frenar el comercio por 'ésta frontera': "*...es inviable una provincia que gasta más fuera del país que lo que produce dentro de sus fronteras...*" (ET, 21/11/1995).

dio amplia cobertura a las solicitudes y a las voces de los principales dirigentes involucrados.

...cerraremos el puente las veces que sea necesario, porque se agotó la paciencia, estamos hartos de no ser escuchados y por eso exigimos que toda la provincia se movilice en apoyo de nuestros reclamos (CEM - ET 21/11/1995).

Sin embargo, y a pesar de la amplitud de la convocatoria, la concurrencia al acto contó con escasa adhesión de otros actores sociales. Sólo estuvieron presentes, quienes contaban con fuertes motivaciones de defensa de sus propios intereses.

Aunque parezca paradójico, se recurrió a la interrupción de la circulación por el puente internacional (medida de carácter ilegal), bajo la consigna convocante de **“defender la legalidad endureciendo los controles aduaneros”**. El Intendente de Encarnación planteaba a su manera ésta paradoja

...si el puente no sirve para unirnos, cerrémoslo... Ustedes ven como un delito cuando nosotros lo cometemos, pero no lo ven cuando son ustedes los que lo cometen (declaraciones del Intendente de Encarnación frente a los cortes del Puente Internacional Roque González, PE 3/12/1998, p 9).

La recreación de la identidad nacional en las fronteras, que se advierte tanto en los discursos de apelación, como en los símbolos a los que se recurre (la bandera nacional por ejemplo), se debe analizar en este caso como un conjunto de estrategias relacionales para mantener ciertos privilegios, o para excluir potenciales competidores económicos (Juliano, 1997: 33).

En el mismo sentido puede leerse la caracterización que, desde su perspectiva de ‘legalidad’ hace la Cámara de Comercio de Posadas respecto a los actores en conflicto, frente a la suspensión de la aplicación de la Res. 262 por parte del gobierno argentino

...ceden a las presiones del exterior y movilizaciones organizadas desde el contrabando y el narcotráfico (y dan la espalda) a los reclamos de legalidad y lucha contra la evasión impositiva enarbolados por el gobierno de Misiones y los sectores empresarios y del trabajo (declaraciones de comerciante de Posadas, PE 4/12/1998, p15).

El apoyo de los empleados de comercio a los reclamos patronales respecto al control fronterizo persigue como objetivo casi excluyente la defensa de sus propias fuentes de trabajo, lo que no implica un discurso contrario al proceso de integración. Aunque de una manera un tanto voluntarista, -como gremio- exigen mayor inserción y participación en "el Mercosur",

...los empleados de comercio pretendemos que las cámaras empresariales comprendan nuestra preocupación por la situación de los trabajadores, que el Gobierno inserte a Misiones en el Mercosur y que seamos protagonistas de la historia (entrevista CEC, ET 26/03/1998).

Es llamativa la falta de contacto entre trabajadores de comercio de uno y otro lado de la frontera, a pesar de la similitud de su lugar dentro de la estructura económica (clases, segmento, estamento, etc.), lo que pone de relieve la importancia de no descuidar otras formas de atribución de pertenencia, como la nacional o la ciudadana. Muy distinta es la postura de los representantes locales de la Central de Trabajadores Argentinos, que cuestionan la posición de la Cámara de Comercio ya que atenta contra las necesidades básicas de los trabajadores, que se ven obligados a cruzar a Encarnación para hacer rendir los magros salarios que perciben (Benitez, 1998). Desde una perspectiva político social más abarcativa, consideran que se deben defender los derechos de los trabajadores tanto de Posadas como de Encarnación, que enfrentan problemas comunes, como ser el de la precarización de las condiciones de trabajo. En el mismo sentido critican los cuestionamientos de la Cámara de Comercio a los pequeños productores agropecuarios que organizaron ferias francas para vender sus productos directamente a los consumidores

...por cuanto este sector agrícola es muy castigado y tiende a desaparecer, entonces no le queda otra alternativa que venir a ofrecer sus productos directamente al consumidor, a efectos de que puedan sobrevivir. Ellos cuentan con el apoyo de esta central de trabajadores y también de algunos intendentes que les proporcionan los medios de movilidad (entrevista dirigente CTA, Nov 98).

2.1.4. Correr la frontera

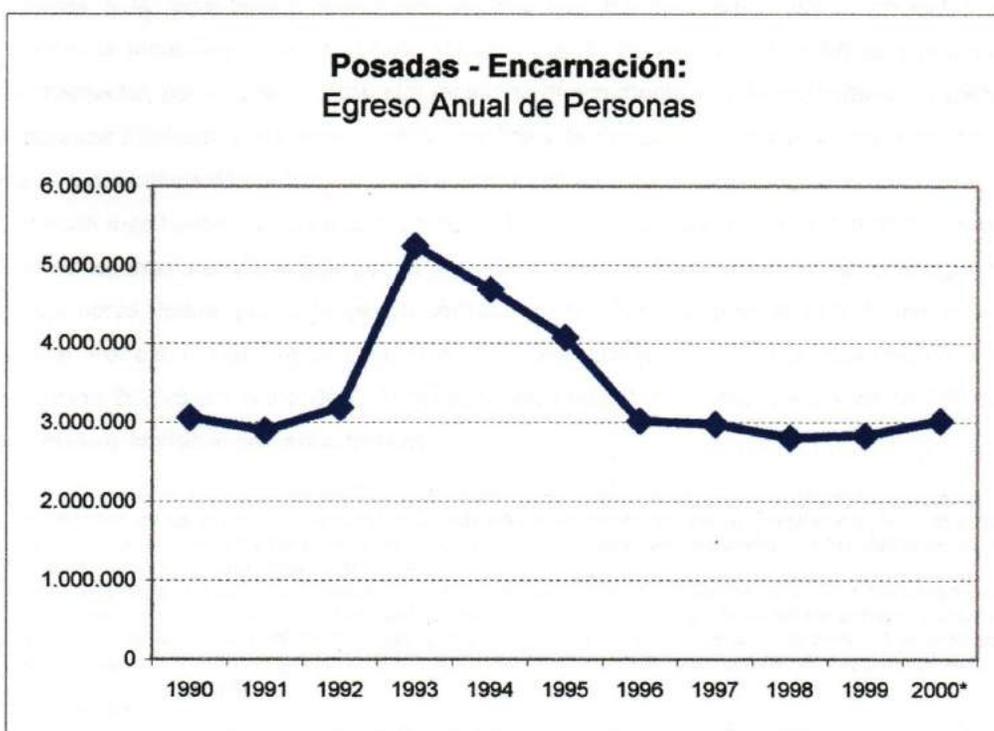
Existen estudios puntuales sobre el impacto directo en el comercio de las asimetrías generadas a partir de la apertura económica y de la integración regional, así como varias propuestas de compensación económica que podrían paliar la situación (Tapattá, 1992; Cámara de Comercio y Turismo de Iguazú, 1993; CACEXMI, 1995). No encontramos evaluaciones de las consecuencias de mediano plazo, que cuantifiquen el efecto en el desplazamiento de capitales motivado por las asimetrías fronterizas.

Posadas - Encarnación:

Movimiento Anual de Personas

Año	Total Personas	Promedio Mensual	En autos %	En colectivos %
1990	3.060.590	255.049		
1991	2.897.315	241.443		
1992	3.184.051	265.338		
1993	5.242.920	436.910	43	57
1994	4.681.258	390.105	57	43
1995	4.073.965	339.497	57	43
1996	3.017.359	251.447	49	51
1997	2.974.677	247.890	46	54
1998	2.803.293	233.608	52	48
1999	2.831.448	235.954	43	57
2000*	3.015.019	251.252	58	42

Fuente: elaborado en base a datos Dir. Nac. De Migraciones y Gendarmería Nacional de Argentina



Una de las reiteradas propuestas elevadas desde la región para diluir las asimetrías, es que desde el gobierno nacional de Argentina, se establezcan **excepciones impositivas** que permitan equiparar la incidencia tributaria en el costo para los comercios de las ciudades fronterizas. Otra de las reivindicaciones fue en torno al combustible, cuyos componentes impositivos determinaban un precio muy superior en el lado argentino, al que se podía obtener en los surtidores de Paraguay (aunque en muchos casos se trataba de naftas de origen argentino). La imposibilidad de control aduanero de la carga individual de combustible en cada automóvil que cruzaba, generaba un flujo de personas que iban del otro lado de la frontera a 'llenar el tanque' y ya que estaban allá, 'de paso comprar una que otra cosita'. El impacto inmediato se hizo sentir a ambos lados de la frontera: si tomamos el caso de las dos ciudades más grandes de la región, mientras que en Posadas aumentó en un 40% el parque automotor, disminuyó el expendio de combustible; al mismo tiempo en Encarnación el número de estaciones de servicio se multiplicó por tres entre 1992 y 1995 (Peirano y Burg, 1997, en base a datos de la CESANE para 1995).

En 1997, después de reiteradas demandas de las cámaras sectoriales y con el apoyo del gobierno provincial de Misiones (en especial de la entonces diputada nacional Adriana Togni de Vely), se logró de parte de la Dirección General Impositiva un descuento en el Impuesto a la Transferencia de Combustibles (**ITC diferencial**) para la ciudad de Posadas, que equiparó el precio de las naftas con la ciudad de Encarnación, con una rápida recuperación de las ventas de combustible y la instalación de nuevas estaciones expendedoras, por lo que la reducción en los porcentajes de recaudación por litro, se vio compensada para el fisco argentino por la mayor cantidad vendida. El efecto de esta medida compensatoria también se notó en la sensible reducción del tráfico vecinal fronterizo entre ambas ciudades, en los meses posteriores a la implementación de la medida.

El impacto de esta medida no se hizo esperar: disminución de un 40% en el cruce de automóviles, recuperación de ventas del 10%, aumento en la recaudación del impuesto a los Ingresos Brutos del 12%. Lo significativo de este logro es que no reportó costo fiscal alguno a la Nación (informe de la CCIP al Gobierno Nacional, Revista Propuesta, Nov 2000).

En reuniones de representantes de las cancillerías argentina y paraguaya con motivo de la búsqueda de una salida definitiva a la reiteración de los conflictos en el Puente Posadas - Encarnación, frente al pedido de la vicecancillería de Paraguay de contemplar la situación especial en las fronteras, advirtieron una rígida estrategia diplomática argentina de no crear situaciones de excepción.

En un contexto de crisis financiera internacional y de caída en el nivel de actividad de las economías, durante 1998 vuelven a plantearse conflictos en torno al tráfico vecinal fronterizo. Una relajación en la aplicación del régimen aduanero que permitía a los compradores ampararse en el régimen de equipaje, volvió a avivar los reclamos de los comerciantes posadeños.

Esta vez, en su argumentación los representantes empresarios trataron de demostrar que la caída en sus ventas repercutían en la baja de la recaudación fiscal, con la consiguiente recesión en la economía de Posadas y de Misiones. Los reclamos de la CCIP pasaron por distintos niveles gubernamentales hasta llegar a la Comisión Bicameral permanente del Mercosur.

...la Cámara de Comercio ha viajado en numerosas oportunidades a Buenos Aires, y a planteado estos problemas a los organismos específicos del Estado Nacional, con el acompañamiento del gobierno provincial. Pero los reclamos son muy difíciles porque los funcionarios nacionales no conocen la zona, no se interesan, no están al tanto, no tienen ejecutividad, y sólo hablan de que se deberían cumplir las reglamentaciones (entrevista Gerente CCIP, Oct 1998).

En septiembre, con el apoyo de autoridades de la Municipalidad de Posadas y del Gobierno Provincial, la Cámara reclamó frente a la Cancillería Argentina para que los organismos nacionales intervinientes aplicaran los controles aduaneros con mayor rigor.

Las filtraciones irregulares de mercaderías a través de la frontera restan deslealmente mercado al comercio local, e indirectamente debilitan los ingresos públicos comunales, provinciales y nacionales (ET 29/09/1998).

No es casual que el apoyo de los organismos gubernamentales a los reclamos de la Cámara de Comercio se exprese a través de los funcionarios de las dependencias abocadas a la recaudación impositiva, ya que son los que están más interesados en mantener la recaudación como primer objetivo. Los comerciantes advierten esta prioridad gubernamental, por lo que orientan sus reclamos directamente a la Administración Nacional de Ingresos Públicos, y las amenazas de medidas de fuerza más contundentes son las de evitar los operativos de control por parte del ente recaudador³⁴.

³⁴ El incremento de los controles impositivos apareció como una de las situaciones más irritantes en la Asamblea de los comerciantes de Posadas convocada para protestar por las asimetrías, lo que muestra que a pesar de que fundamentan sus críticas de las asimetrías en la liviandad de los controles impositivos en Paraguay, algunos comerciantes buscan evitar los operativos en Posadas.

Convocaron entonces un nuevo corte del Puente Internacional Roque González, que a pesar de intentar ser disuadido por la presencia de la policía provincial, se prolongó por algunas horas, hasta que el propio Gobernador personalmente prometió interceder a nivel nacional. Por eso la Cámara de Comercio vivió como una gran victoria la implantación de la Resolución 262/98 por parte de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) que puso nuevos límites al comercio fronterizo a partir del 1 de Enero de 1999, por la que los ciudadanos argentinos de ciudades fronterizas sólo podrían utilizar el "régimen de tránsito vecinal fronterizo" (que permite ingresar hasta \$100 por mes de productos originarios de los países vecinos, e impide reingresar productos argentinos sin pagar impuestos).

Frente a un nuevo incremento en la cantidad de gente que cruza la frontera para hacer compras en la ciudad de Encarnación, la Cámara de Comercio de Posadas responsabiliza a las autoridades, esgrimiendo una serie de argumentos que no se agotan en la situación fronteriza y que tienen que ver con la larga recesión económica por la que viene atravesando el país.

El cierre de comercios, la creciente desocupación en el sector laboral de la actividad y la estrepitosa caída de la recaudación impositiva, que constituyen los efectos más visibles del incesante éxodo de divisas hacia el Paraguay... problemas originados en las asimetrías, la ineficiencia o la permisividad de los organismos de control fronterizo, que siguen sin solución, mientras la economía provincial está prácticamente al borde del abismo... La CCIP viene advirtiendo desde hace años acerca del impacto negativo de la falta de regulación del tráfico vecinal fronterizo en la economía local, a pesar de lo cual no se han adoptado ninguna de las medidas sugeridas por la entidad (CCIP, Editorial Revista Propuesta, Posadas, Nov 2000).

Haciendo referencia a medidas de excepción fiscal para localidades fronterizas, como el caso de la reducción del Impuesto a la Transferencia de Combustible que se tomaron para compensar los precios con los vigentes al otro lado de la frontera, la Cámara de Comercio de Posadas atribuye la persistencia de las asimetrías a que:

El gobierno nacional no le dio continuidad en el tiempo a esas políticas de adecuación de las economías provinciales al nuevo diseño de la integración regional, y todavía persisten desigualdades que siguen erosionando las bases de la economía local (CCIP, Editorial Revista Propuesta, Posadas, Nov 2000).

Costó mucho lograr una correcta interpretación de la ley aduanera y por fin se logró implementar la Resolución 262. Se conformó una mesa de trabajo permanente con autoridades nacionales de la AFIP donde se debate un abanico de posibles medidas para enfrentar el problema. Cuando nos visitaron en Posadas, acompañando a Losada (a cargo de la presidencia de la nación) le presentamos un diagnóstico muy detallado y se comprometieron a estudiar medidas de compensación fiscal (entrevista Miembro de la Comisión directiva de la CCIP, Nov 2000).

Frente a la inminencia de las Fiestas de Navidad y Fin de Año, y al incremento extraordinario que significa el medio aguinaldo, crecen las disputas de los comerciantes locales por captar clientes, impulsando numerosas campañas que incluyen sorteos y abundante publicidad para atraer o retener a los potenciales compradores. En un primer momento éstas eran llevadas a cabo por parte de algunos comercios (como los grandes supermercados de Encarnación y Posadas), pero éstas ‘guerras comerciales’ en terreno de los medios de comunicación se han masificado y, en los últimos dos años, la propia Cámara de Comercio de la ciudad de Posadas ha lanzado la campaña “Compre en Posadas y Gane”, en convenio con la Municipalidad de la ciudad.

Esta campaña se enmarca en una tarea de concientización del vecino de las ventajas de comprar en Posadas. A pesar de la crisis por las asimetrías que lleva muchos años y de la crisis recesiva que lleva 30 meses, costó hacer entender al poder político que hay que atacar los problemas estructurales con medidas en el orden nacional y provincial, para poder dar continuidad a los empleos que genera el comercio posadeño. Posadas es una ciudad eminentemente comercial y de servicios, y entre el sector público y el sector privado se emplean más de 70.000 personas. Si se gastan los ingresos de la economía fuera del país no se reproduce el movimiento económico, y si bien se ve como una ganancia transitoria, alimenta la desocupación en el futuro (entrevista Miembro de la Comisión directiva de la CCIP, Dic 2000).

Los conflictos no terminan con el endurecimiento de los controles aduaneros. Como lo manifiesta la misma Cámara de Comercio de Posadas,

...nuestra reivindicación de máxima es que se implemente el Mercosur, igualando los impuestos y las reglas de juego para todos los países miembros. Como esto se modifica con leyes nacionales, el gobierno

provincial (de Misiones) no tiene injerencia, pero se debe tomar una decisión y elevar un planteo firme al gobierno nacional: 'señores, nos están perjudicando, nos están fundiendo, llevemos la frontera a otro lado'... (entrevista Gerente CCIP, Oct 1998).

La Cámara de Comercio de Iguazú propugna la implementación de un 'régimen simplificado de importación' que permita a los comerciantes adquirir mercaderías en Brasil y ofrecerlos después en sus góndolas.

Si un supermercadista quiere ofrecer la línea de fiambres Sadia de Brasil, tiene que contactarse primero con el importador que está en Buenos Aires y comprarle a éste, debiendo pagar todos los recargos más el precio de flete. En cambio, si se pusiera en práctica el régimen simplificado, ese supermercadista tendría la posibilidad de adquirir el mismo producto a un paso de donde se encuentra (entrevista Presidente de la Cámara de Comercio de Puerto Iguazú, ET 16/08/2000)

Más recientemente la Cámara de Turismo de Iguazú, en una reunión sobre 'integración fronteriza', elevaba

*...una propuesta concreta para el traslado de los controles migratorios a las periferias de las respectivas ciudades de esta zona fronteriza (Pto. Iguazú, Ciudad del Este y Foz do Iguazú), a fin de conseguir un área de libre circulación y de libre consumo. Hay que crear una conciencia de que somos un polo turístico consolidado, con atractivos en común reconocidos internacionalmente...*³⁵

En estas declaraciones se advierte un desplazamiento del discurso de algunos comerciantes que admitiendo el carácter arbitrario de la frontera, expresan la idea de cambiarla de lugar, incluso al interior del propio estado nacional.

El Cónsul Argentino en Encarnación ya había formulado esta propuesta en numerosas oportunidades, fundamentando que para poner al comercio posadeño en pie de igualdad con el encarnaceno es necesario correr la aduana fuera de los límites de la ciudad

³⁵ Entre las medidas analizadas por representantes de los tres países se propuso la simplificación de los procedimientos de control migratorio, la unificación de la documentación, evitando la duplicidad de controles, y la implantación de un corredor y un régimen especial turístico (Cámara de Turismo de Iguazú, PE 4/09/2000).

...se debe copiar a los que hacen las cosas bien, como los brasileños en Foz, al aplicar políticas de desarrollo como impuestos especiales para las zonas de frontera (ET, 2/12/1998).

En una reciente visita a Misiones del Vicepresidente argentino acompañado por funcionarios de la AFIP, la Cámara de Comercio volvió a la carga con el pedido de más controles aduaneros y al mismo tiempo planteó la necesidad de medidas complementarias como la compensación de costos impositivos para las ciudades fronterizas (similar al ITC diferenciado), o la instalación de un gran 'free shop' en Posadas

Al salir los compradores recién pasarían por la Aduana como ocurre en los aeropuertos internacionales... sería colocar comercios posadeños en un espacio que les permita competir con Encarnación (ET, 27/10/2000).

Para muchos comerciantes establecidos legalmente, el comercio fronterizo significa la imposibilidad de competir con productos importados a muy bajos precios. Pero en las demandas de mayor rigor en los controles se confunde al comercio fronterizo con una de sus modalidades específicas como es el contrabando.

2.2. Contrabando

Una nota periodística refleja algunas de las argumentaciones puestas en juego por los comerciantes

...toda la sociedad misionera, excepto los afectados, reconoce que compra en los países vecinos porque les resulta más barato. A nadie le interesa, aunque lo piense, cuáles son los efectos que produce el contrabando. En esta situación, el misionero tiene incorporada la trasgresión, ligada a su capacidad de supervivencia, a su posibilidad de ascenso social; todo esto depende de la ilegalidad con la cual convivimos cotidianamente... No consideran para nada el tráfico fronterizo como actividad ilícita, es más, consideran casi natural ingresar de los países vecinos aquellos artículos que necesitan para su uso personal, o bien para la venta, sin hacerlos registrar por aduanas, más aún, no entienden de ningún tipo de control fronterizo, cualquier sistema para obviarlo es utilizado con naturalidad. A esta situación de provincia fronteriza, distanciada del resto del país, se suman los vaivenes de la economía y es aquí donde lo que siempre fue natural, se convierte en un gran negocio para todos, menos para el sector

comercial y lógicamente para el estado que deja de recaudar (nota periodística a integrante de la Cámara de Comercio de la ciudad de Eldorado, ET, 20/10/1997, p16).

Según estas percepciones, el contrabando incluiría aquellas actividades ilegales que aprovechan la flexibilidad de los controles ante la creciente cantidad de personas que cruzan diariamente la frontera, englobando modalidades de comercio fronterizo, muchas de las cuales no son ilegales. Incluso recurren a la figura moral del flagelo del narcotráfico como la manifestación más extrema de la debilidad de los controles en la frontera.

El rápido incremento del movimiento comercial en Paraguay, con elevadas ganancias por la alta tasa de circulación de importaciones, la flexibilidad impositiva y la debilidad de la aplicación de las normas de protección laboral, junto a facilidades para la radicación y las inversiones, significaron un fuerte estímulo para la instalación de puntos de venta de diversas organizaciones comerciales de varias partes del mundo. Dichos capitales advirtieron rápidamente la existencia de un mercado regional de hecho, con la particularidad de que el obstáculo fronterizo que no pueden salvar los distribuidores a gran escala, es permeado por los propios consumidores, y por pequeñísimos intermediarios, a su propia cuenta y riesgo. Desde este punto de vista, quienes son acusados de 'contrabando hormiga' sólo estarían viabilizando el tráfico de mercaderías cuyo beneficio más importante iría a las cadenas distribuidoras y grandes intermediarios de diferentes nacionalidades (incluso brasileños, argentinos y hasta algunos paraguayos).

Frente a ésta situación la Cámara de Comercio de Posadas denuncia un daño económico y moral derivado de la 'cultura de la permisividad' con respecto a la ilegalidad y el contrabando

...solicitamos que se cumplan estrictamente los controles y limitaciones previstos en la legislación de tráfico vecinal fronterizo y equipaje acompañado, como así también la normativa en materia de sanidad animal y vegetal... Confiamos en que las acciones anunciadas de combate al contrabando y la evasión, contemplen los dos aspectos citados: control en frontera y fiscalización de los canales ilegales de comercialización (informe de la CCIP al Gobierno Nacional. Revista Propuesta, Nov 2000).

La problemática adquiere ribetes contradictorios en el momento en que la Unión Industrial Argentina realizó reiteradas denuncias por contrabando, cuando por la cantidad y destino comenzó a repercutir en las grandes empresas nacionales e internacionales con sede en el centro del país (cigarrillos, textiles, casetes y videos,

artefactos electrónicos). Como contrapartida, la compra de productos argentinos en Paraguay a menor precio (el problema más irritante para el comercio local) es para las grandes empresas elaboradoras simplemente una venta más, y poco les preocupa si el consumidor final lo compra en uno o otro lado de la frontera³⁶.

...buena parte de la mercadería que traen consigo los misioneros tras los cruces de los puentes, al menos en el caso de Posadas, son argentinas. Los grandes grupos alimenticios nacionales le venden a Paraguay con los beneficios de desgravación que regulan las exportaciones... Es decir que, de una u otra forma siguen llegando al mercado de consumidores. El daño es, por supuesto, para el fisco. Y para quienes pretenden comerciar de este lado de la frontera (Editorial "¿Quién apaga el incendio?", PE 6/12/1998, p 12).

Del mismo modo, el gobierno de Brasil también hizo reclamos formales al gobierno de Paraguay por la falsificación y contrabando de cigarrillos con marca brasileña, pero como única medida concreta redujo la franquicia de equipaje para los 'sacoleiros' (trabajadores del paso) que cruzan a Ciudad del Este.

Muchos comerciantes establecidos en el ámbito local que venden productos importados legalmente según el régimen vigente para el Mercosur, no pueden competir con el precio final de los mismos productos ingresados sin aranceles a través de Paraguay. Dado que Paraguay no tiene puerto de ultramar y utiliza los de Chile y Argentina, muchos de estos productos que recorren en contenedores los mismo caminos, provenientes de similares orígenes -sudeste asiático por ejemplo- llegan a los consumidores con precios muy diferentes según sean distribuidos en Buenos Aires o Ciudad del Este, no sólo por las diferencias en los regímenes aduaneros que aún perduran, sino principalmente por el grado de cumplimiento efectivo de los mismos.

En ocasión de la habilitación del puente Posadas - Encarnación, quien fuera después presidente de la Cámara de Comercio de Posadas afirmaba la necesidad de 'legalizar' el comercio fronterizo con normas claras y sencillas de funcionamiento, paralelas a la armonización de los sistemas impositivos y de las normas sanitarias. En la medida que eso se postergara, la 'renta' del contrabando seguiría siendo lo suficientemente atractiva para mantener gran parte del comercio por fuera de los circuitos legales y fiscalizados.

³⁶ A nivel de balanzas nacionales, el flujo de dinero hacia Paraguay por el tráfico fronterizo, sería más que compensado por las importaciones de ese país desde Argentina (Ver Freaza, 2000: 79).

Cuando el precio de un producto en un país es diferente a un bien similar en otro, un consumidor racional se proveerá del producto en el país del menor precio. Si existen trabas legales al tráfico comercial, se produce un incentivo al contrabando. Este incentivo será mayor cuanto mayor sea la diferencia de precios y menores los sistemas de controles para hacer cumplir las normas vigentes (Peirano y Burg, 1997).

En 1997 se llevó a cabo en Posadas el **“1º Foro Nacional Contra el Contrabando”** en el que las Cámara Industriales y Comerciales tanto locales como nacionales de Argentina, solicitaron medidas urgentes por parte de los organismos competentes para combatir el contrabando³⁷.

Una de las primeras repercusiones de la presión de los comerciantes, es la prohibición por parte de Instituto Argentino de Sanidad Vegetal, aplicada por la Aduana en Posadas a partir del 15 de octubre de 1997, del ingreso de las ‘paseras’ que trajeran productos de origen vegetal, actividad principal entre más de 2.000 personas que vivían de este trabajo (ET 17/10/1997, pgs13 y 14).

Las críticas se centraron en los actores visibles del paso (‘paseras’, comerciantes encarnacenos que ofrecen electrodomésticos puestos en Posadas o cualquier otro lugar, vecinos con mayores ingresos que cruzan al ‘otro lado’) y en quienes deberían controlarlos (aduaneros, gendarmes, funcionarios), si bien se dejó entrever que por su magnitud el problema supera la realidad local, e involucra a grandes organizaciones delictivas (contrabando, falsificación, narcotráfico, etc.)³⁸.

Un caso de contrabando lo señala la propia Cámara de Comercio de Posadas, a partir de un artículo del diario La Nación, cuya corresponsal en Londres afirma

...que cigarrillos de la filial Souza Cruz eran enviados a Argentina a través de Paraguay... en el pueblo fronterizo de Posadas, principal punto de aprovisionamiento de productos de contrabando para el mercado argentino (Revista Propuesta, CCIP, “Contrabando de cigarrillos”, Nov 2000).

Otro ejemplo, según la revista Época, son masivas operaciones de ‘lavado de dinero’ que el Banco Central de Brasil está investigando en sucursales bancarias de ciudades fronterizas

³⁷ Realizado en Posadas los días 17 y 18 de Setiembre de 1997, Organizado por la Cámara de Comercio e Industria de Posadas, declarado de interés provincial y municipal, y que contó con la participación de funcionarios locales y nacionales de Aduanas, Gendarmería, y en el que disertaron representantes de la Cámaras Argentinas de la Industria del Tabaco, la Indumentaria, y Producción de Fonogramas y Videogramas.

³⁸ En el debate se mencionó la reciente exoneración de numerosos agentes de la Aduana Posadas por su complicidad en el ingreso ilegal de mercaderías.

Sólo en la ciudad de Foz de Iguazú en la frontera del estado sureño de Paraná con Paraguay y Argentina, se llegó a descubrir el lavado de 1.400 millones de dólares a través de 5 bancos y 25 cuentas corrientes en un período de 83 días desde 1996... Autoridades federales siguen la pista a posibles fraudes en el movimiento de unos 70.000 millones de dólares en bancos de Foz de Iguazú entre 1992 y 1998 (ET, 5/06/2000, p 39).

El tráfico de drogas aparecía como el más problemático para quienes ejercen los controles en la frontera y generalmente asociado a las demandas de incrementar la dotación de agentes y recursos para lograr mayor eficiencia en su detección, ya que para gendarmes y aduaneros éste se confunde con el tráfico vecinal.

De esta forma. Con paraguayos, brasileños y argentinos cayendo regularmente con fuertes cargamentos de cigarrillos, marihuana y electrónicos, Puerto Iguazú supo ser durante varios años el portal preferido por las organizaciones de narcotraficantes. Desde hace ya dos, incluso tres años, ya nada es igual. Al mismo paso que el comercio y el turismo fueron disminuyendo, el ingreso de la droga también (Parrota, Mauro "Puerto Iguazú ya no es..." ET 2/04/2000, p 6).

Desde una perspectiva local y subjetiva el contrabando no siempre es considerado un delito en sentido estricto y, quien más quien menos, lo practica, lo acepta, lo oculta, o lo mira, en todo caso, con tolerancia. Muchas personas en la frontera trabajan en esta actividad aunque no sea su ocupación principal. De todas maneras es necesario destacar que no es lo mismo el contrabando ocasional de pequeña escala que el contrabando a gran escala que necesariamente debe contar con la complicidad de las instituciones destinadas a combatirlo y que debido a su volumen y envergadura cruza la frontera 'a la luz del día' y forma parte de una compleja red organizada. Los indicios y rumores sobre la existencia de este contrabando sistemático y permanente refuerza la concepción de 'ilegalidad relativa'.

Contrabando:

Productos extra-Mercosur que no pueden comerciarse libremente a través de las fronteras (como ser los electrodomésticos) son ofrecidos por los comercios de Encarnación: "ENTREGAMOS EN CUALQUIER PARTE DE ARGENTINA".

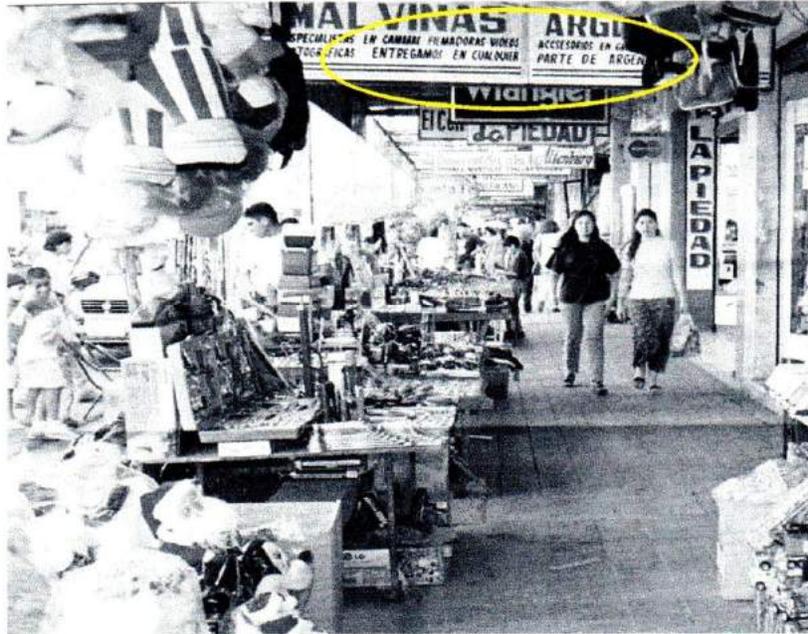


Foto: ET 08/10/98

Sospechas y suspicacias sobre la ineficacia e inequidad de los controles aduaneros aparecen cotidianamente, incluso en los medios de comunicación.



Dibujo: ET 29/09/98

3. Frente comercial

Junto a otros factores, la expansión de la infraestructura contribuyó al rápido crecimiento demográfico de ciudades fronterizas, y del movimiento económico, sobre todo en los rubros del comercio, transporte y servicios.

En los últimos años las dinámicas asociadas a los procesos de reestructuración económica como los procesos de integración en el Cono Sur fueron dando origen al desarrollo de nuevos grandes proyectos de infraestructura de transporte y energía. Estos proyectos, juntamente a las nuevas modalidades de gestión territorial, están dando lugar a un nuevo mapa de la región y a modificaciones en el rol de las regiones fronterizas (Laurelli, 1997: 175).

Si bien históricamente no se le asignó la misma importancia que a las actividades extractivas y productivas, el movimiento comercial y de servicios en la región tuvo un rol preponderante, aunque queda pendiente un estudio más profundo del desarrollo del sector en el ámbito regional fronterizo, de su importancia relativa y de los vínculos con las otras actividades económicas.

A pesar del obstáculo físico que significaron los grandes ríos Paraná y Uruguay, históricamente esta región fue escenario de un intenso **tránsito de personas y mercaderías**, desde las migraciones de pueblos guaraníes, así como durante el establecimiento de las reducciones jesuíticas. Las guerras y tratados por los que se convino finalmente el trazado de las actuales fronteras nacionales crearon numerosos enfrentamientos y conflictos, pero no impidieron la continuidad de los vínculos y del intercambio.

...en la margen argentina existen muchos brasileños que son hijos de nuestra tierra. Esta convivencia genera muchos lazos. A pesar de la burocracia que todavía impera, la relación es estrecha (Prefeito de Veracruz, Brasil, localidad fronteriza sobre el río Uruguay. ET, 10/08/2000).

La **frontera**, paradójicamente, se constituyó en distintas coyunturas en un estímulo adicional al comercio entre áreas sujetas a situaciones económicas nacionales divergentes de cada uno de los tres países.

Pero al mismo tiempo esta volatilidad de las fronteras impulsa cambios permanentes en las actividades económicas, en la dinámica migratoria, en las oportunidades laborales y en las modalidades de gestión de las políticas públicas.

Creemos que no es arriesgado hablar de **frente comercial**, como una forma particular de expansión de la frontera económica, sobre relaciones sociales complejas de una gran heterogeneidad. Pero hay que aclarar que no entendemos los frentes como fases secuenciales, sino como procesos contemporáneos, con importantes asociaciones entre sí, pero también con disputas y conflictos por el control de los recursos, la fuerza de trabajo y las políticas económicas regionales.

3.1. Frentes económicos

Como plantea Abinzano, desde una perspectiva antropológica hay que identificar los procesos históricos y culturales por los que las relaciones sociales de producción se fueron espacializando en la región

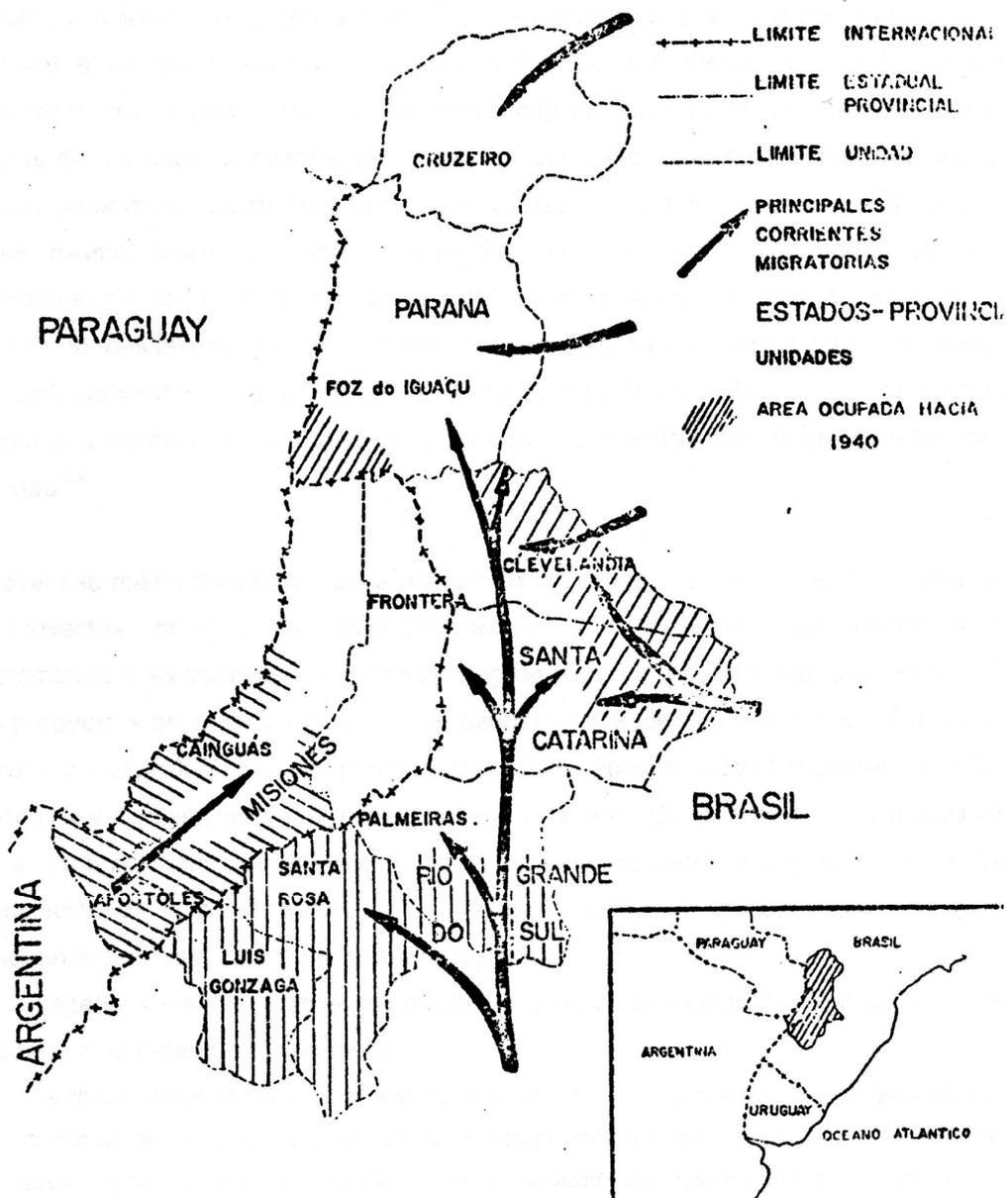
...lo que nos interesa es destacar la existencia de formaciones socioeconómicas y espaciales que trascendieron las fronteras nacionales y que hoy forman parte de la historia, las tradiciones y la cultura de los tres países en el área que venimos analizando (Abinzano, 1998: 21).

Desde grandes ciudades como Asunción, Buenos Aires o San Pablo, o desde regiones privilegiadas como la 'pampa húmeda' o el 'planalto', se consideró a esta 'área fronteriza' como marginal a las actividades sucesivamente más rentables de las respectivas economías nacionales, por su lejanía respecto a los puertos de ultramar, la exigüidad de los mercados locales, la falta de infraestructura y servicios a la producción, y los potenciales conflictos de soberanía con los países vecinos.

A lo largo de la historia constitutiva de la región que estamos analizando, los procesos productivos más importantes fueron controlados por empresas extra regionales que monopolizaron la provisión de insumos, la transformación, el transporte y la comercialización de los productos.

La dificultad de incidir en la fijación de precios para los productores locales, retardó la acumulación de capital en la región. El caso extremo es quizás el del llamado **frente extractivo** (Gorosito Kramer, 1982: 41) con actividades que se expanden aún en presente, liderado por empresas que buscaban apropiarse de recursos naturales (madera nativa, yerba silvestre) para comercializar en el mercado extra regional, con una explotación intensiva de la fuerza de trabajo disponible, pero sin ningún tipo de reinversión de las ganancias en la región.

Área ocupada hacia 1940 en la región de fronteras



Fuente: Reboratti. 1979

La explotación de grandes áreas reforestadas, y la reciente instalación de la industria celulósica-papelera en plantas de gigantesco volumen, implican mayores inversiones de capital (compra de tierras, implantación, montaje de las industrias), pero mantienen ciertas características comunes con el frente extractivo, tanto en el destino extra regional de sus productos y en el escaso aporte relativo a la economía regional, como en las precarias relaciones laborales que instaura con claras reminiscencias de formas extra económicas de explotación laboral.

También se advierte una importante expansión de la silvicultura, apoyada por créditos estatales y desgravaciones impositivas. Grandes empresas capitalistas desmontan bosques naturales e implantan especies exóticas, entre las que predominan la forestación de coníferas y otras especies destinadas al mercado de insumos de las industrias papeleras. Algunos de los establecimientos más grandes del sector vinculan las distintas etapas del proceso productivo (forestación, tala, industrialización y comercialización) bajo la dirección de un mismo grupo económico, asociados inclusive con la propiedad de grandes extensiones de tierra. En la década del '70, algunos de los mayores grupos económicos hicieron grandes inversiones en la región en la instalación de industrias de pasta celulósica y de papel, contando con grandes subvenciones por parte del estado, y con la promesa de energía abundante y barata a corto plazo a partir de la instalación de las grandes represas previstas (Oviedo, 1991). Los avances más significativos en la ocupación del espacio regional estuvieron asociados a los proyectos inmigratorios, colonizadores y a la expansión del **frente agrícola**, subordinados a las políticas del liberalismo agroexportador hegemónico, que jerarquizaba el área productora de carnes y cereales, de azúcar y café, para la exportación. En las últimas décadas del siglo XIX y en las primeras del XX, se llevaron adelante desde los gobiernos nacionales y también desde el sector privado una serie de '*proyectos de colonización*' de tierras con población de origen europeo, en predios pequeños y con un modelo de organización de la producción de tipo familiar, pero que contaron con escaso apoyo estatal en la provisión de infraestructura y servicios³⁹. Con la llegada y asentamiento de los migrantes y con la formación de las colonias y pueblos de la región, el estado a través de una

...política oficial modeló su propia frontera demográfica, produciendo condiciones de atracción de un contingente de población disponible a nivel internacional. Muchos de éstos migrantes llegaron a Misiones en un segundo movimiento migratorio, donde la primera fase correspondía al

³⁹ Colonización amparada y alentada por legislaciones como la Ley de Tierras de Brasil, y en Argentina la Ley de Pueblos Agrícolas de 1875, la Ley Nacional de Colonización promulgada en 1876, y la Ley de Venta de tierras fiscales.

traslado desde su lugar de origen hacia la zona central de Argentina, o bien hacia los Estados del sur de Brasil, regiones cuya estructura fundiaria no permitía su asentamiento en calidad de productores independientes. Por otro lado, esa misma política oficial creó un mercado de tierras (Gorosito Kramer, 1982: 50).

Si bien los primeros cultivos que se realizaron estaban destinados principalmente al autoconsumo, la consolidación del frente agrícola se dio con la paulatina adopción de cultivos para el mercado (yerba, té, tabaco y tung en Misiones; maíz, trigo, porotos en el oeste del sur de Brasil, y más recientemente soja en el sudeste de Paraguay y en Brasil).

Los monocultivos en una zona de tierras frágiles, determinaron una degradación rápida de los suelos, agudizando la necesidad permanente de nuevas tierras para la expansión de la población (Reboratti, 1979), llevando a uno de los problemas más acuciantes en estos momentos, en que la mayoría de las tierras disponibles en la región han sido apropiadas por capitales privados. La represión a las organizaciones de pequeños productores y de los movimientos de lucha por la tierra (Ligas Agrarias, Movimiento de los Sin Tierra) en los años de dictaduras militares, constituye quizás la manifestación más directa y explícita de la intervención de los estados nacionales en el resguardo de la propiedad y de los intereses de expansión del gran capital en la región.

La *modernización agropecuaria* y la expansión de modelos de producción intensivos en maquinarias e insumos agrícolas (fertilizantes, agrotóxicos), determinaron la expansión de la frontera productiva, la concentración de la producción, y la consiguiente expulsión de una gran cantidad de pequeños productores, principalmente aquellos con precarias formas de acceso a la tierra. Muchos pequeños agricultores se vieron y se ven obligados a vender temporariamente su fuerza de trabajo y otros a vender definitivamente sus tierras, convertirse en asalariados rurales o migrar a las ciudades en busca de empleo.

Se incrementó la presencia de empresas de comercialización, transformación e incluso algunas con *integración vertical* que controlan de manera creciente el mercado de provisión de insumos y por otro lado la compra de los productos, determinando las características del proceso productivo, exigiendo determinados productos y calidades, e imponiendo paquetes tecnológicos. En la producción de ciertos cultivos de alto riesgo e intensivos en mano de obra, como tabaco, tomate, uva, soja, etc., se relega a los pequeños productores a etapas del proceso de producción menos rentables y más riesgosas (plantación, cuidado del crecimiento y cosecha) subordinando sus

decisiones a las restantes etapas del proceso (financiamiento, asesoramiento técnico, provisión de insumos, transformación y comercialización) controladas por empresas capitalistas extra regionales.

La *modernización agrícola* si bien permitió una rápida expansión de la frontera productiva, vino acompañada de erosión de suelos, salinización, deforestación, uso excesivo de plaguicidas, con una destrucción de los ecosistemas y con un fuerte incremento del desempleo rural. El uso de tierras agrícolas para monocultivos de exportación provocó expulsión de población, con migraciones forzadas hacia las ciudades y los consiguientes problemas de hacinamiento y desempleo.

En su expansión, las empresas capitalistas se apropiaron en forma creciente de la tierra, el agua y los recursos naturales. Los frentes de expansión económica se han sustentado en el uso depredatorio de los recursos naturales; buscando

...subordinar la naturaleza al beneficio económico del corto plazo y presentar la destrucción de ecosistemas como el resultado del progreso (Brailovski, 1997).

En el proceso de modernización agropecuaria algunos productores pudieron capitalizarse, conformando una incipiente burguesía con intereses regionales (secaderos, molinos, cooperativas de comercialización, empresas de transporte), que además ocuparon puestos políticos claves en las administraciones de gobiernos provinciales, departamentales o estatales. Frente a la caída de los precios internacionales, los procesos de ajuste económico y el ahogo financiero, debieron aceptar muchas de las condiciones impuestas por empresas extra regionales, produciendo en condiciones cada vez más desfavorables y dependientes, y presionando a los trabajadores y a los productores primarios con bajos salarios y precios decrecientes para las materias primas.

La elevada rigidez en la producción debido al predominio de las actividades primarias, el bajo potencial de capitalización y de acceso al capital, y los costos superiores a los de otras regiones, no deben leerse como datos estructurales inmanentes que caracterizan a esta región como sugieren algunos diagnósticos económicos (Bolsa de Comercio, 1994), sino como el resultado de la marginación económica en los programas de inversión de las grandes empresas y de la exclusión en la elaboración de las políticas nacionales.

La caída de los precios de los productos agrícolas y la desaparición de varios establecimientos industriales, cuya manifestación más palpable es el aumento de la desocupación, viene provocado una migración interna hacia los principales núcleos

urbanos de la región (Encarnación, Ciudad del Este, Eldorado, Oberá, Posadas, Santa Rosa).

A pesar de la pobreza relativa de esta región se sigue produciendo, básicamente a través de los canales de comercialización, una fuerte exacción de capital hacia grandes empresas extra regionales, muchas de ellas con dirección transnacional (Rofman, 1987).

3.1.1. Comercio regional

Al encarar el análisis del **frente comercial** en la región, hay que distinguir distintos eslabones que, por sus características, pero sobre todo por sus actores, exigen explicaciones específicas: en un extremo aquellos que toman al espacio regional como mercado de consumo potencial a ser abastecido; y en el otro quienes lo conciben como corredor de transporte de mercaderías desde y hacia otros mercados. Existen grandes diferencias de intereses entre los pequeños 'negocios' locales (muchos de carácter familiar), y las intrincadas redes comerciales y financieras supra regionales (nacionales, transnacionales) con canales de comercialización que van desde hipermercados y centros comerciales, hasta grandes cadenas de distribución.

Tanto el desarrollo del frente extractivo como el agrícola, posibilitaron la apertura de caminos, el desarrollo del transporte fluvial y terrestre, la construcción de puertos, y la conformación de una creciente actividad comercial intermediaria, que abastecía a toda la región.

El frente extractivo impulsó el surgimiento de una serie de epifenómenos complementarios como el trazado de caminos y picadas, el desarrollo del transporte, fundamentalmente fluvial, la construcción de instalaciones portuarias, la instalación y desarrollo de una clase comercial nacida al amparo de la extracción y luego propietaria de servicios fundamentales (Abinzano, 1998: 20).

El frente comercial mantuvo fuertes vínculos con el frente extractivo y con el frente agrícola, como en el mencionado caso de las empresas integradas que sintetizan elementos de los tres frentes. Pero también existen grupos comercializadores, intermediarios, distribuidores, transportistas y otros servicios asociados, con intereses específicos, que se fueron asentando en las ciudades de la región y transformando paulatinamente en actores con fuerza política propia. Inicialmente pequeños

comerciantes y proveedores de servicios, aunque en los últimos años también se advierte un proceso de concentración en este sector.

Junto a la vocación expansiva sobre el uso del espacio común a otros frentes, el frente comercial se alimenta del crecimiento de la población y de la expansión de relaciones salariales de producción, ya que para realizar las ganancias necesita de un mercado local de consumo con poder adquisitivo. De allí, la preocupación que manifiestan los representantes de los comercios ubicados en éste espacio por la dinámica general de la economía regional y por los impactos locales de los procesos globales.

La especificidad de la frontera complejiza los conflictos emergentes en la disputa por la sobreganancia, con un sector comercial heterogéneo, con múltiples diferencias que se entrecruzan y agudizan frente a la cambiante dinámica económica de países en contacto. El hecho de operar en una región sujeta a reglas de competencia diferentes a uno y otro lado de la frontera nacional (normativas, legislación laboral, presión impositiva) se complejiza, ya que mientras algunos comerciantes acatan las legislaciones vigentes, otros recurren a canales paralelos distorsionando la 'libre competencia' (evasión impositiva, contrabando). Para la Cámara de Industria y Comercio de Posadas.

...el tema impuestos es brutal: en Argentina se paga un IVA de 21%, mientras que Paraguay tiene un IVA de 10% que normalmente no pagan. Se calcula que de cada 10 comerciantes paga uno, porque Paraguay no tiene una organización como la DGI argentina que se encarga verdaderamente de controlar quien paga y quien no paga; así podemos decir que el IVA de ellos es del 1%. Pero no solamente existe esta asimetría; en la parte previsional no tienen prácticamente nada, como ser la jubilación, obra social, sindicato, y como se sabe, eso no paga únicamente el empleado, sino el empleador también lo paga: el empleado paga el 3% y el 12% sobre el valor nominal del sueldo, la patronal paga el 15 y el 18%, mientras que en Paraguay las cargas previsionales no existen directamente. También tenemos una serie de desventajas: por ejemplo, en Posadas la energía es más cara, los alquileres tienen un manejo distinto, en síntesis todo lo que sea servicios es mucho más caro (entrevista Gerente CCIP, Oct 1998).

Existen numerosos ejemplos de productos de origen argentino y brasileño cuyo precio de venta al público en Paraguay es menor al costo de distribución en dichos mercados. Con la apertura de nuevas vías de comunicación (como los puentes

internacionales) y con la vigencia del Mercosur, esta situación se ha consolidado, generando un flujo creciente de personas que cruzan la frontera para adquirir bienes y servicios más baratos.

Según un relevamiento de la Cámara Argentina de Comercio⁴⁰, mientras que los principales problemas que afectan a los comercios instalados son el incremento de la venta ambulante ilegal, la morosidad, la falta de seguridad jurídica y la presión impositiva, para provincias fronterizas como Formosa o Misiones más del 70% de los consultados considera el principal problemas al 'desvío de comercio hacia los países limítrofes'.

Como sintetiza un informe de la Cámara de Comercio e Industria de Posadas, la posición estratégica de Misiones y los vínculos viales con Brasil y Paraguay...

...deberían constituir un privilegio en el marco del Mercosur y el proceso de globalización de la economía mundial. Sin embargo, distintas razones... han convertido a nuestras fronteras en factor determinante de la crisis que afecta al sector comercial, con ramificaciones hacia el resto de la economía provincial. La falta de armonización de las políticas tributarias nacionales con Paraguay ha generado fuertes asimetrías fiscales, con el consiguiente impacto sobre los restantes costos y precios (informe de la CCIP al Gobierno Nacional, Revista Propuesta, Nov 2000).

A pesar de haber transcurrido varios años desde la firma del Tratado de Asunción, donde los países firmantes se comprometieron a compatibilizar sus políticas, los comerciantes ubicados en la margen argentina y brasileña acusan a Paraguay de no haber avanzado en el saneamiento fiscal y en el control impositivo, dando lugar a fuertes asimetrías en los costos laborales y en los precios de productos comercializados (sobre todo de aquellos importados).

A las ventajas fiscales y de costos relevantes, se asocia un considerable desarrollo en Encarnación del comercio informal. Distintas prácticas de contrabando y la falsificación de productos y marcas comerciales (informe de la CCIP al Gobierno Nacional, Revista Propuesta, Nov 2000).

A su vez los comerciantes asentados en la margen paraguaya se quejan de que a pesar de las promesas de integración, se agudizan los controles aduaneros que impiden que los consumidores elijan libremente. Ambas acusaciones de competencia desleal, más allá de la veracidad de los argumentos, se constituyen en estrategias

⁴⁰ Realizado por la CAC en Agosto del 2000 entre comerciantes de 16 ciudades de Argentina. ET, 10/10/2000

activas de disputa de los mercados de consumo que apelan, en no pocas oportunidades, a emblemas enraizados en la cultura de la población de la frontera como los apelativos a la nacionalidad.

En **Paraguay**, los sectores económicos vinculados al negocio de la intermediación comercial crecieron aprovechando las casi inexistentes barreras arancelarias para importar productos desde cualquier lugar del mundo y las bajas cargas impositivas con respecto a los países vecinos.

...Paraguay en casi toda su extensión funciona como una gran 'área franca', debido al bajo nivel de los aranceles de importación y exportación y de los impuestos internos (Freaza, 2000: 65).

Según Leiva Montiel (1995), Paraguay mueve por intermediación más que lo que exporta de su propia producción, pero el efecto económico de la actividad estrictamente comercial no se ha multiplicado al conjunto de la economía y sólo se refleja en el rápido crecimiento coyuntural de ciudades fronterizas como Ciudad del Este y Encarnación. Sin embargo, según diversas estimaciones la actividad comercial generaría ocupación para más 300.000 personas, en la extensa cadena de intermediación y en el cuentapropismo ambulante⁴¹.

El hecho de que gran parte de este comercio en el límite haya sido informal (y una parte incluso ilegal), hace que sea subvalorado en cuanto a su contribución al producto bruto, y a la generación de empleos⁴².

Estructuras socioeconómicas disímiles, y diferentes políticas externas de los distintos países del Mercosur, generan situaciones de desigualdad de costos de producción, conocidas como **asimetrías**. A pesar de los numerosos acuerdos entre los gobiernos miembros del Mercosur, la *compatibilización de políticas macroeconómicas*, mencionada como una de las metas fundamentales en el Tratado de Asunción, enfrenta aún numerosas dificultades. La adopción de excepciones para ciertos sectores, y los diferentes perfiles arancelarios hacia terceros países, mantienen diferencias entre las economías nacionales. Como afirma un reconocido economista en Misiones

⁴¹ A partir del crecimiento del comercio fronterizo con Brasil, Ciudad del Este se ha transformado en el principal centro comercial internacional de Paraguay, fortalecido por la radicación de proyectos de inversión de capitales internacionales (se estima que en esta plaza se mueven anualmente más de 10.000 millones de U\$S).

⁴² En Misiones, por ejemplo, alrededor del 45% de la población económicamente activa se ubica en el sector terciario, y en Posadas, la importancia relativa de la rama comercial trepa a más del 50% de los establecimientos y del personal ocupado.

A pesar del tiempo transcurrido desde los inicios del Mercosur, se observa que Paraguay no ha alineado sus principales variables económicas, como tipo de cambio, tasas de interés, tasas impositivas, etc. Tampoco ha puesto en vigor acciones y medidas de gobierno que conduzcan a reducir la economía 'negra', la evasión impositiva y el contrabando. Esta situación desigual de nuestros comerciantes con respecto a sus colegas paraguayos les ha impedido competir con éxito en numerosos rubros (Freaza, 2000: 78).

Las principales actividades productivas y comerciales en la región son muy sensibles a las variaciones en las políticas macroeconómicas, en especial del sector externo, por el estrecho contacto geográfico y comercial con los países vecinos. Las diferencias en regímenes de trabajo y cumplimiento de leyes laborales, dependen de las particularidades que asumen las estructuras sociales de cada país, así como de la inserción política diferencial de las organizaciones empresariales y sindicales. Lo mismo ocurre con el manejo nacional de las políticas sociales.

Freaza, economista con experiencia en la problemática fronteriza en la región sintetiza

Le cabe a los gobiernos nacionales compensar las pérdidas sociales de algunas localidades fronterizas como Posadas, ya que las mismas son consecuencias de las políticas económicas aplicadas en el nivel central de los países, no constituyendo la resultante de un comportamiento ineficiente o poco competitivo de los agentes económicos locales (Freaza, 2000: 79).

3.1.2. Corredores de transporte

Muy diferente es la perspectiva de la frontera para actores extra regionales, en especial para aquellos vinculados a mercados transnacionales⁴³.

Para los grandes intermediarios, exportadores e importadores, las fronteras aparecen como obstáculos a disolver, y el Mercosur como un marco de políticas orientadas a la apertura comercial. De hecho son quienes más celebran el éxito en el incremento de comercio a través de las fronteras. Los acuerdos bilaterales entre Argentina y Brasil firmados a partir de 1986, y con mayor amplitud el Acuerdo de conformación del Mercosur al que se sumaron Paraguay y Uruguay en 1991 y más tarde Chile y Bolivia,

⁴³ Thomas JEFFERSON afirmaba en 1806 que "Los comerciantes no tienen patria. El mero lugar donde residen no constituye un vínculo tan fuerte como aquel de donde obtienen sus ganancias" (Cit por Reich, 1993: 138).

fueron acompañados de un rápido crecimiento de los montos operados por las Aduanas ubicadas en las fronteras que atraviesan la región. Analizando los últimos años del intercambio comercial, advertimos saltos cuantitativos de gran magnitud relacionados con la firma de los acuerdos bilaterales entre Argentina y Brasil en la década del '80 y con la concomitante concreción de importantes obras de infraestructura vial.

De 25 millones de U\$S intercambiados en 1984 registrado en las Aduanas en la región, se pasa a un promedio de 65 millones entre 1986 y 1989, concentrados en el comercio con Brasil y a través del recién inaugurado Puente Internacional Tancredo Neves (entre Puerto Iguazú y Foz de Iguazú - Brasil en 1985)⁴⁴.

Tras la conformación del Mercosur, se advierte una fuerte aceleración del intercambio y comienzan a adquirir importancia: el paso en balsa atravesando el río Uruguay entre San Javier y Porto Xavier y la llamada 'frontera seca' entre Bernardo de Irigoyen y D. Cerqueira, que a pesar de las limitaciones de infraestructura, se fueron constituyendo en vías alternativas entre Misiones y el sur de Brasil. También crece el comercio entre Argentina y Paraguay que se potencia con la habilitación del Puente Internacional Roque González (entre Posadas y Encarnación en 1990). La tendencia creciente de las exportaciones da un nuevo salto espectacular durante 1994 y 1995 superando los 500 millones de U\$S. Esta cifra se volvió a duplicar ya en 1998, según los datos preliminares.

Pero la mayoría de los productos que atraviesan los pasos son de origen extra regional⁴⁵, con lo que la participación de intermediarios locales se reduce a algunos servicios operativos (despachantes de aduana, transporte), convirtiendo a la región en un corredor de transporte por el que transitan mercaderías desde y hacia lejanos destinos.

Nosotros somos una provincia muy pequeñita, es como que la vemos pasar, como los aviones que pasan desde Buenos Aires a San Pablo, que los vemos ahí arriba, que dejan su estela, es como que vemos pasar las cosas. Por acá pasan camiones brasileños, paraguayos y estamos acostumbrados a eso (entrevista a Periodista de Misiones. Cit por Grimson, 2000: 115).

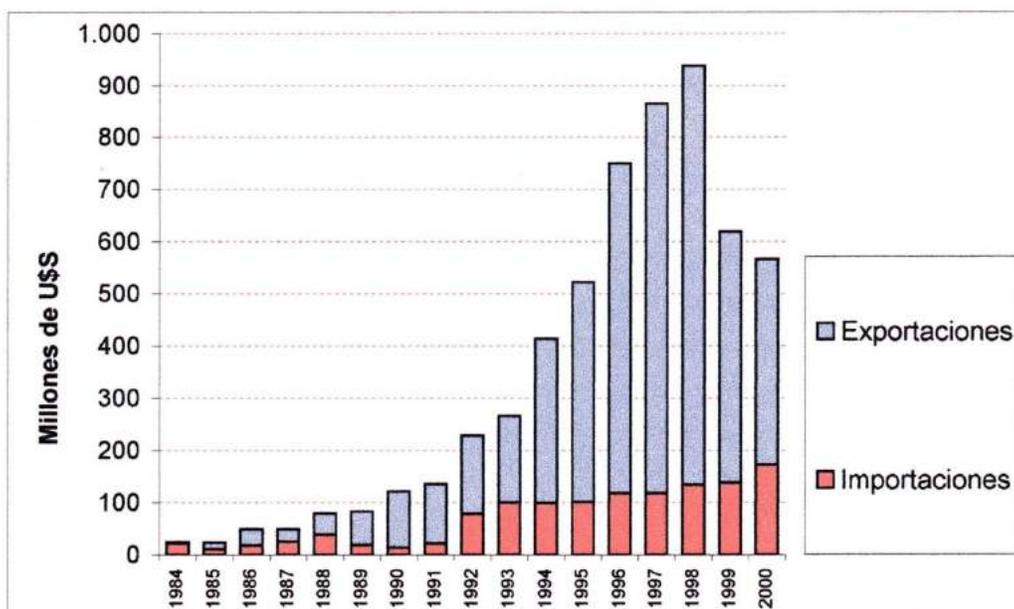
⁴⁴ Se refiere a los datos de importación y exportación registrados en las Aduanas argentinas ubicadas en la Provincia de Misiones, por lo que quedaría excluido el importantísimo flujo comercial entre Paraguay y Brasil por el Puente de la Amistad, del que no se cuenta con datos actualizados precisos (Oviedo, 1997).

⁴⁵ Frutas, papas, ajos, cebollas, cereales y semillas, porotos, entre otros productos de diversas regiones productoras de Argentina; herramientas, maquinarias, pollos, conservas, frutas y verduras, y manufacturas de madera provenientes de Brasil y Paraguay.

Aduanas en Misiones y puentes internacionales



Aduanas en Misiones: Evolución del intercambio comercial registrado (Millones de U\$S)



El escaso derrame económico de estas actividades y la histórica subordinación a los respectivos centros nacionales hegemónicos, otorgan pocas oportunidades a los actores económicos locales de conducir un proceso de desarrollo regional alternativo. Hasta el momento, vienen primando los intereses extra regionales que, aprovechando las ventajas del transporte terrestre, buscan flexibilizar los controles fronterizos para convertir a la región en uno de los corredores más ágiles del mercado ampliado.

3.2. Infraestructura e inversiones

Durante décadas, los estados nacionales tuvieron un rol determinante en la orientación y ejecución de los grandes proyectos de energía, comunicación y transportes. La crisis de la deuda externa y los programas de ajuste macroeconómicos significaron una sustancial disminución en las inversiones del sector público, como en el mantenimiento de la infraestructura existente en América Latina.

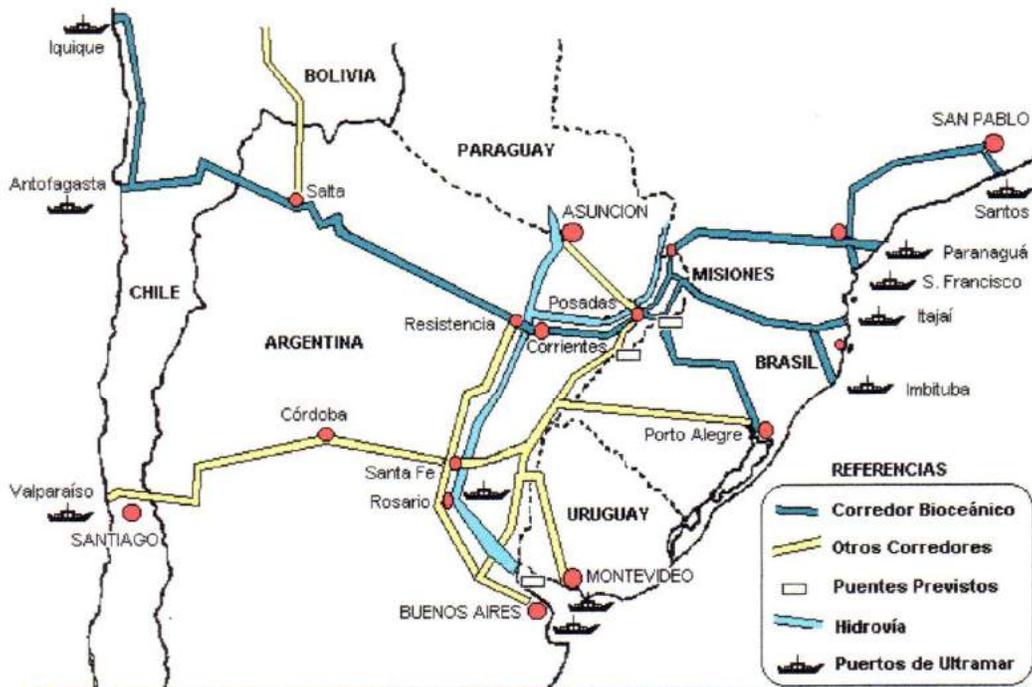
En Argentina fue abrupta la retracción del estado en la intervención en los sectores energético (privatización del sistema de generación, transporte y distribución de electricidad y de petróleo y gas natural), de comunicaciones (privatización del sistema telefónico) y de transporte (privatización de líneas aéreas, ferrocarriles, puertos, concesión de rutas con cobro de peajes, etc.). En Brasil, las políticas del gobierno y las presiones internacionales, también condujeron a la apertura al capital privado (nacional y transnacional) de sectores antes monopolizados por las empresas del estado (hidrocarburos, telecomunicaciones, minería y transporte).

Los actuales procesos de integración en América Latina, se dan en un contexto de disminución de la participación del estado en políticas de producción, regulación económica y ordenamiento territorial, lo que se advierte en la virtual eliminación de los proyectos de desarrollo regional aunque por otra parte se emiten discursos que hablan de la crisis de las economías regionales.

Paradójicamente los gobiernos aumentan sus gastos financieros, incrementan los intentos de captación de inversiones extranjeras, abren el mercado a la penetración tecnológica para sustentar la 'modernización' y aplican medidas de ajuste con el justificativo de mejorar la 'competitividad externa' (Ciccolella, 1996: 15).

En el contexto de hegemonía neoliberal, los capitales rehúyen las políticas intervencionistas, pero continúan exigiendo apoyo estatal en la provisión de insumos críticos para sostener los procesos productivos: financiamiento, investigación, capacitación de la fuerza de trabajo, información, comunicación y transporte, energía, infraestructura y servicios públicos.

La región en los Corredores Internacionales



Una de las trazas del gasoducto proyectado

Desde los estados nacionales se hacen ingentes esfuerzos por atraer, o por intentar retener inversiones dentro de sus fronteras, tratando de crear las condiciones más favorables para la reproducción ampliada del capital. Pero la aplicación de subsidios para proteger a las empresas, no se traduce necesariamente en aumentos de empleo o de salarios: la relación entre rentabilidad empresarial y nivel de vida de la población es cada vez menos consistente.

Para los capitales extra regionales, la infraestructura debería acompañar el crecimiento económico, permitiendo interconectar los sistemas nacionales de transportes, energía y comunicaciones, en redes que abarquen toda la región. Las obras binacionales más importantes encaradas en este sentido son los puentes internacionales que atraviesan las fronteras, entre los que se destacan el de *Paso de los Libres - Uruguayana* construido en los años '50; *Iguazú - Foz do Iguazú* inaugurado en 1985; *Posadas - Encarnación* (1991); *Santo Tomé - S. Borja* que ya se halla en funcionamiento.

En el contexto del Mercosur, se prevé construir interconexiones eléctricas en diferentes puntos de frontera, prolongar el gasoducto mesopotámico hasta varias ciudades del sur de Brasil, licitar nuevos puentes bajo la iniciativa privada, establecer vuelos aéreos transversales, fomentar un corredor turístico trinacional *Iguazú - Foz - Ciudad del Este* y apoyar las obras de la hidrovía sobre el río Paraná, entre otras grandes obras de infraestructura compartidas. Frente a la necesidad de financiación, desde los gobiernos se propone captar recursos en los mercados mundiales de capital, y ampliar la participación del sector privado tanto en la construcción como en la operación de las obras de infraestructura (Guadagni, 1995: 171).

Como lo marca un empresario de transporte, la participación del sector privado en obras de infraestructura para crear un mercado más integrado, se torna protagónica:

La premisa básica de los trabajos indica que las inversiones en los proyectos serán predominantemente de origen privado. Por esa razón esos estudios deberán promover la evaluación de los atractivos de cada proyecto sobre criterios empresariales, tendiendo a inferir el grado de interés del sector privado (regional y externo) en participar de los emprendimientos (Cúpula de Transporte del Hemisferio, reunida en Santiago de Chile, 1996. Cit por Protasio, 1997: 165).

La regionalización de la planificación más allá de fronteras permitiría...

...acelerar el proceso de desregulación de normativas para la formación de un mercado subcontinental abierto de energía, con inversiones privadas en exploración y explotación de recursos, y compatibilización de las

estructuras productivas, los regímenes legales, impositivos, etc. (Orsi, 1997: 179).

Laurelli advierte sobre la reestructuración económica y sobre procesos de integración excluyentes que marginan parte de la población por trabajar en actividades productivas 'no competitivas' o por vivir en territorios pobres o en ambientes degradados.

La suma de los procesos analizados se manifiesta en políticas concretas, como la modificación y formulación de nuevas formas de gestión territorial basadas en la desregulación, extendida al uso y ocupación del suelo, en la transferencia de atribuciones y funciones a los niveles locales de los sectores públicos –más condicionados frente a las demandas de actores cada vez más poderosos y cada vez menos locales– y en las privatizaciones de telecomunicaciones, plantas generadoras de energía eléctrica, de los medios y la infraestructura de transporte en sus diferentes modalidades –ferroviario, aéreo, carretero, marítimo, con la consolidación de los ejes y corredores de integración (Laurelli, 1989; cit por Laurelli, 1996: 174).

Una referencia especial merece el **sector energético**, uno de los primeros campos en el que se proyectaron y construyeron emprendimientos conjuntos binacionales. A pesar de los históricos recelos y de las diferencias geopolíticas, a partir de la década de los '70 se construyeron en la región las grandes represas de *Salto Grande* (Arg-Uruguay), *Itaipú* (Brasil-Paraguay) y *Yacyretá* (Arg-Paraguay). Por su modalidad, se trató de verdaderos enclaves en los que empresas transnacionales marcaron los ritmos y características de los emprendimientos, así como sus abultadísimos costos. Industrias siderúrgicas, eléctricas, de equipamientos pesados, en manos de grandes empresas transnacionales presionan para construir estos proyectos, con el aval de algunos grupos económicos nacionales vinculados a la ejecución de las obras civiles (empresas de ingeniería y construcción, fábricas de cemento, consultoras, etc.).

La relación entre grandes proyectos, consultoras, y contratistas, implica un movimiento de doble mano. Por un lado, grandes proyectos requieren grandes empresas. Por otro, las grandes empresas procuran oportunidades para diseñar y construir grandes proyectos y estimulan el mercado indicando y proponiendo nuevas obras. Las empresas también definen las dimensiones efectivas de los proyectos, tomando en cuenta obstáculos organizacionales, tecnológicos y financieros (Lins Ribeiro, 1991).

Con el objetivo de proveer de energía en grandes cantidades y ante el aumento del precio del petróleo en el ámbito internacional, se llevaron a cabo en la región estos emprendimientos hidroeléctricos de gran porte, usufructuando el potencial de los grandes ríos. Son múltiples y poderosos los intereses en retomar obras proyectadas como las represas de *Corpus* (sobre el río Paraná) y *Garabí* (sobre el río Uruguay) en el marco de la distensión de los conflictos estratégicos en torno al manejo de los recursos hídricos compartidos. Los graves impactos sociales y ambientales que produjeron éstas obras fueron acompañados por escasas medidas de compensación, mitigación y desarrollo local. A pesar de verse obligada a ceder espacios y recursos, gran parte de la región está excluida de la electricidad generada por estos gigantescos emprendimientos enclavados en su territorio, con limitaciones de potencia en las redes de transporte locales y poca eficiencia en la distribución, que aumentan los costos para la localización industrial (Oviedo, 1991).

Si bien coincidimos en que las inversiones en obras de infraestructura integran áreas al sistema económico mundial, lo hacen subordinando el control de la fuerza de trabajo y de los recursos a los modelos hegemónicos de acumulación. De hecho son los sectores comerciales a gran escala los que más presionan a los gobiernos por la concreción de vías de comunicación y transporte que viabilicen el flujo creciente de mercaderías entre centros productores y consumidores de las grandes metrópolis. Los estados rescinden su participación activa en la construcción y operación de nuevos emprendimientos a manos de empresas privadas concesionarias que rápidamente recuperan las inversiones realizadas en óptimas condiciones de rentabilidad y con garantía pública.

Esto no implica que el estado no efectúe gastos, ya que por un lado debe financiar los estudios previos, y por otro nunca quedan claras las responsabilidades de las empresas sobre la resolución de los efectos negativos de la construcción de proyectos ... No puede afirmarse que la localización de un proyecto traiga aparejado el desarrollo de la región de implantación por la radicación de nuevas actividades, ya que son numerosas las experiencias de casos que tienden más a la constitución de enclaves que a la difusión de los presuntos beneficios a los sectores locales (Laurelli, 1996: 183)

Podemos señalar que la construcción de grandes represas y las consecuencias de su ejecución desencadenaron el surgimiento de movimientos sociales en oposición, primero en Brasil y después más acá de las fronteras, dando inicio a un ciclo de movilizaciones que, con el correr del tiempo, complejizaron sus demandas y objetivos.

3.3. Concentración comercial

Otra disputa por los espacios y por porciones del mercado de consumo estalló en la ciudad de Posadas, frente al proyecto de instalación de 'grandes superficies comerciales' por parte de capitales extra regionales. La propuesta de la empresa Libertad SA. de instalar un hipermercado en las inmediaciones de la terminal de ómnibus, desató un conflicto con pequeños y medianos comerciantes locales nucleados en la Cámara de Comercio e Industria, acompañado de un intenso debate político entre diversos sectores de la sociedad apoyando o rechazando la iniciativa. La **Cámara de Comercio e Industria de Posadas** aparece nuevamente como protagonista de los conflictos locales, ésta vez frente a la llegada de grandes superficies comerciales (hipermercados), interesadas en captar una importante porción del negocio comercial. Pero se advierte un significativo cambio de discurso y de los argumentos, ya que a pesar de enfrentarse a una empresa con capitales transnacionales la cuestión de la nacionalidad queda relegada y el eje del conflicto pasa a ser el tamaño de las empresas en juego. Según la Cámara, la llegada de las grandes empresas comercializadoras agudizaría la crítica situación por la que atraviesan pequeños y medianos comerciantes locales, como sucede en experiencias análogas de otros lugares.

En todo el mundo y en otras provincias de nuestro país impiden que continúen la instalación de éstos emprendimientos por los desastrosos efectos socioeconómicos que acarrearán... Aquí va a haber precarización laboral de los empleados, competencia desleal, ventas por debajo del costo, publicidad engañosa, cierre de 1600 comercios, despidos de 2800 empleados de la provincia, quiebre de empresas proveedoras (Declaraciones de un Representante de la CCIP, 15/06/00)

En una coyuntura económica recesiva y frente a los altos índices de desocupación imperantes, el tema de las fuentes de trabajo se transformó en uno de los ejes fundamentales de debate. A tal punto que se utilizó como eslogan convocante del rechazo a los hipermercados: "NO HIPER - NO DESEMPLEO".

Pequeños y medianos comercios posadeños se ven así atrapados entre dos presiones: las grandes empresas comerciales (hipermercados) y el comercio fronterizo. Luego de numerosas reuniones convocadas por la Cámara de Comercio e Industria de Posadas y con el apoyo de *comerciantes, empleados de comercio y*

viajantes de Misiones se decidió realizar una manifestación en la Plaza 9 de Julio, en el centro de la ciudad de Posadas, frente a la Casa de Gobierno de la Provincia, para expresar un...

...contundente Rechazo a la Instalación del Hipermercado Libertad en nuestra ciudad, por considerar que las consecuencias serían devastadoras.

Otra forma de protesta y que ha demostrado ser muy influyente, es la exhibición de afiches en las vidrieras de cada comercio, que de forma explícita sostenían la oposición a los Hipermercados:

Los Hiper provocan desocupación, desaparición de los pequeños y medianos comerciantes, baja de salarios, abuso en las contrataciones con empleados y proveedores, engaño a los consumidores, en definitiva afectan al bienestar social (Texto de afiche colocado durante la segunda semana de Junio de 2000 en vidrieras y vehículos de comercios de Posadas).

Los indicadores económicos en Argentina no alientan la expectativa de una inminente reactivación económica y menos aún de una significativa expansión del empleo, por lo que la pérdida de puestos de trabajos es muy difícil de revertir con el desarrollo de actividades económicas alternativas, máxime en un contexto de retracción del estado nacional y provincial en la implementación de políticas públicas de reconversión productiva y de fomento del empleo.

El **Centro de Empleados de Comercio** por su parte también participó activamente de la convocatoria y de la organización de la movilización de oposición a los Hipermercados. Bajo la consigna: *"Sumate a la defensa de tus derechos"* remarcaron que la radicación de Hipermercados puede agravar las actuales condiciones de explotación (folleto de convocatoria a la movilización del 15 Junio de 2000 contra la radicación de los Hipermercados).

Experiencias de trabajadores de hipermercados en otros puntos del país muestran un endurecimiento de las condiciones de trabajo para los empleados de comercio. Desde una perspectiva neoliberal, en nombre de la eficiencia y de la libre competencia, poco importa que trabajadores actuales

...queden librados a una suerte incierta, todos aquellos que no caben en un mercado de trabajo restringido, selectivo y organizado únicamente en torno a la 'competencia' entre las personas (Grassi, 1997: 388).

Posadas:

'Comerciantes', 'viajantes' y 'empleados' contra los Hipermercados.

NO HIPER - NO DESEMPLEO

En la reunión de Comerciantes, Empleados de Comercio y Viajantes de Misiones, llevada a cabo la semana pasada, se resolvió por unanimidad lo siguiente:

- Realizar una amplia manifestación en la plaza 9 de Julio de Posadas, el día **Jueves 15 de Junio a las 20:00 horas**, de Comerciantes, Empleados de Comercio, Viajantes y Público Consumidor de la provincia, para expresar nuestro **Contundente Rechazo** a la instalación del Hipermercado Libertad en nuestra ciudad, por considerar que las consecuencias serían devastadoras.
- Proceder a un apagón de luces de los negocios, el mismo día **Jueves 15 de Junio entre las 20:00 y las 22:00 horas** en señal de protesta.

Concurra con su familia

LA SUPERVIVENCIA DEL COMERCIO MISIONERO ESTA EN GRAVE PELIGRO **DEFENDAMOSLA !!!**

 CAMARA de COMERCIO e INDUSTRIA de POSADAS

 ASOCIACION VIAJANTES DE MISIONES

 Centro Empleados de Comercio de Posadas

Masiva manifestación en la Plaza Central de Posadas



Foto: ET 16/06/2000

Desde las grandes empresas se prometen nuevos empleos para jóvenes. Pero el Sindicato de Empleados de Comercio conoce experiencias de trabajadores de otras provincias, como Rosario, y advierten sobre prácticas patronales abusivas y claramente discriminatorias de hipermercados con un perfil flexibilizador, cuyas condiciones de trabajo excluyen de hecho a quienes tengan hijos, superen determinada edad, no estén capacitados o no estén dispuestos a extensas jornadas de trabajo con bajas remuneraciones⁴⁶.

3.3.1. Promesas de consumo

Por su parte, representantes de la **Empresa Libertad S.A.** además de tener una llegada directa a funcionarios provinciales para que avalen la instalación del Hipermercado, defienden públicamente el proyecto con intensiva publicidad en los medios gráficos y en la televisión. Atribuyen el temor que los comerciantes locales manifiestan a su propia incapacidad, y prometen *'beneficios del progreso para la región'*

Posadeños, gran parte de los habitantes del interior de Misiones, de Corrientes y hasta de Paraguay (podrán) canalizar sus intereses (accediendo a los) beneficios del hipermercado: encontrar todas las variedades de la mayoría de los productos... disfrutar de los últimos títulos cinematográficos... salas de recreación para niños y adolescentes..., un fast-food... y una playa de estacionamiento con capacidad para mil vehículos ("El Hiper no debe provocar temor, sino competencia" Solicitada de Libertad S.A. ET, 18/06/2000).

Para ciertos segmentos de consumidores las ofertas de las grandes superficies comerciales aparecen atractivas y las promesas de mejores precios crean ilusiones de consumo ampliado, generando cierto espacio de consenso en la población que espera 'estirar' sus ingresos. Los 'efectos de demostración' que forman parte del bombardeo publicitario cotidiano, crean el espejismo de una expansión ilimitada del consumo,

⁴⁶ El proceso de concentración económica va acompañado de exigencias de flexibilización en los derechos salariales: "...la 'nueva disciplina' del trabajo es aquella de la flexibilidad y la inseguridad y de la mayor intensidad que acompaña a la sofisticación tecnológica, en simultáneo con un aumento de las horas trabajadas (Lo Vuolo, 1995: 140). En tanto, para los desocupados, los trabajadores precarios, los subocupados, o los 'nuevos cuentapropistas', dicha disciplina se deriva de las condiciones que impone la lucha por la sobrevivencia cotidiana, en un contexto de mayor 'explotación' (Kowarick)" (cit por Grassi, 1997: 397).

haciendo abstracción de las diferencias de recursos, determinantes a la hora de comprar⁴⁷.

El diario El Territorio le dio gran trascendencia al tema de la instalación del Hipermercado Libertad, no sólo a través de las solicitadas pagadas por la propia empresa hablando de los beneficios del emprendimiento, sino también destacando la opinión de consumidores individuales.

Estoy de acuerdo en que venga un hipermercado a la ciudad de Posadas, debido a que los precios que hay en los comercios son muy elevados para lo que cobra la mayoría de la gente (ET, 18/06/2000).

La instalación de un hipermercado en la ciudad de Posadas beneficiará, fundamentalmente a los consumidores, ya que obliga a los mercados ya instalados, como California, Casa Tía, a dejar de ser los formadores de precios en la ciudad y a competir (ET, 18/06/2000).

Por qué no definir el emplazamiento en un lugar más alejado, que al mismo tiempo diera posibilidades de desarrollo a zonas de la ciudad que hoy no cuentan con servicios (Editorial "Hiperdiscusión", ET, 18/06/2000).

En cuanto a los reparos del Centro de Empleados de Comercio, un representante del grupo económico Libertad afirmaba

Nosotros somos parte fundamental en la creación de riqueza... Nuestra empresa es la número diez en el país como tomadora de jóvenes empleados (Declaraciones Gerente de Planeamiento del Hipermercado Libertad S.A. 15/06/00).

A partir de un estudio débilmente fundamentado metodológicamente y con escasos datos empíricos, se evalúa el 'impacto socioeconómico del Centro Comercial Libertad', planteando:

Existen en el imaginario, impresiones sociales sobre efectos negativos de la instalación de un hipermercado... Queda esperar únicamente los siguientes efectos favorables sobre nuestra comunidad: mayor competencia comercial que beneficia a la población; mayor cantidad de compradores en Posadas; aumento del consumo en las familias; mayores aportes a en la recaudación impositiva; nuevos puestos de trabajo, directos e indirectos; nueva zona urbana revalorizada... Finalmente es de concluir

⁴⁷ Como dice Sousa Santos: "En las condiciones del 'capitalismo desorganizado' a escala mundial, la violencia, tanto de la compulsión del trabajo como de la compulsión del consumo, se hace perversamente sutil y pacífica e incluso casi deseada cuando se compara con la violencia de la compulsión del hambre y de la guerra..." (1998: 130).

que la modernización de cualquier sector debe ir acompañada de políticas, no solo en cuanto a las regulaciones, sino de acompañamiento en el impulso que producen las inversiones privadas en la innovación, aprovechando los beneficios expuestos que ella significa (Marchesini, 1999: 19).

Con un discurso acerca de la irreversible globalización que tarde o temprano llega a todos los lugares y de los modernos sistemas de comercialización, éstas grandes empresas tratan de justificar su expansión, menospreciando los impactos sociales y económicos de la concentración y de la monopolización sobre el mercado local.

...tal desarrollo tecnológico profundiza la brecha entre regiones del planeta, pero también en el interior de los estados nacionales; asimismo, entre mercados monopólicos y globalizados, con aquellos de competencia no monopólica, y, de manera extraordinaria, con la llamada economía popular, particularmente la de subsistencia (Grassi, 1997: 389).

Estas brechas de poder entre el capital concentrado y los pequeños productores dispersos se advierte también en la presencia de Cámaras Productivas, Comerciales y de Servicios del interior de Misiones, ya que, como proveedores, mantienen una conflictiva relación con los hipermercados que les imponen condiciones de comercialización muy desventajosas, traducidas en una fuerte reducción del precio del producto (pago a plazo, promociones y otros gastos a cargo del proveedor, venta por debajo del costo que destruye la relación del productor con otros comercios, etc.)

Fíjese si no, lo que ocurrió con las empresas yerbateras: fueron expoliadas por este tipo de cadenas. Aquí no existe una legislación que las controle. Pagan lo que quieren y cuando quieren. Hacen publicidades, y luego cargan esos costos a los proveedores (Declaraciones de un empresario de la zona centro de la provincia de Misiones, ET, 15/06/00).

Desconfían de la capacidad del estado para regular éstas profundas desigualdades.

Parte de la responsabilidad en la distorsión del precio de la yerba mate corresponde a las grandes cadenas que, abusando de la falta de políticas regulatorias claras del sector oficial, establecen precios por debajo del costo del producto, afectando directamente al productor. Por ello estamos totalmente en contra de los hipermercados (Declaraciones del Secretario de la Asociación de Productores de la Zona Centro. 21/06/2000).

COMERCIO Precisiones del proyecto de hipermercado Libertad SA para Posadas

“Vinimos a competir con Encarnación”

Los directivos del centro comercial aclararon que no quieren competir con los comercios locales sino con los de la vecina orilla, para que el dinero quede en la provincia

POSADAS. Los directivos del hipermercado Libertad encarnacionense que su estrategia comercial a partir de su instalación en Posadas no será competir con los comercios...



“Los gobiernos municipal...

algún tipo de medidas. Creemos...

COMPETIR CON ENCARNACIÓN CON MEJORES PRECIOS Y SERVICIOS

EL HÍPER NO DEBE PROVOCAR TEMOR, SINO COMPETENCIA

Desde hace un buen tiempo, la ciudad de Posadas comenzó a andar el...

EL HÍPER LIBERTAD APUNTA A TRAER EL PRIMER MUNDO A POSADAS

Salas de Cine del Hipermercado Libertad S.A.



Contagiados por la alegría del pueblo Salteño, quienes a partir del viernes pasado cuentan con un eslabón más del Hiper Libertad, los misioneros esperan con ansiedad esta misma emoción.

Así como miles de personas se agolparon a las puertas de esa nueva sucursal para recibir ofertas con planes increíbles, los de este punto del país también quieren incrementar sus sueldos por medio de la diferencia de costos que dispone Libertad sin que el Gobierno ni las empresas gasten un peso.

La propuesta es bajar al mínimo el costo de la canasta familiar para satisfacer a todos aquellos que confían en esta nueva alternativa, la de beneficiarse con la compra de un kilo de azúcar, un sillón para el living, cubiertos para el auto o por ejemplo, calzar un jeans de \$ 5,90.

La idea surge para aquellos que habitualmente hacen estirar su presu-

puesto tanto en Encarnación como en Brasil, la de seguir comprando aquí, en las más cómodas y amplias instalaciones y por sobre todo que los impuestos queden en la provincia.

Contando con la experiencia vivida recientemente en Salta, donde la alegría también fue de los comerciantes locales, quienes calmaron las capacidades de los 44 locales que es-

taban disponibles para ofrecer sus productos, el sistema propone que donde hay esfuerzo hay competencia y de ello el único beneficiado es el consumidor.

El esfuerzo implica la inversión de 15 millones de pesos para que dentro de aproximadamente 10 meses, de aprobada su instalación, se pueda contar con 32.200 metros cuadrados, dentro

del cual el habitante misionero podrá contar con una amplia playa de estacionamiento en 2 plantas, tendrá 8500 metros cuadrados destinados a las actividades comerciales donde podrá contar con la más amplia variedad de productos -tanto internacionales, nacionales como locales-, habrá una sala de recreación para niños y adolescentes, un fast food para comer de todo en forma de auto-servicio y además contará con 6 salas de cine de última generación. Todo ello generará la creación de más de 500 nuevos puestos de trabajo. Dispondrá también de 25 locales destinados a empresas locales y para aquellos que esperaban ver mejorar ese sector de la ciudad, se prevé la ejecución de obras de infraestructura alrededor de todo el predio para mejorar toda la zona, para ofrecer a todos los misioneros la misma alegría que a los salteños y para que el primer mundo llegue a Posadas.

3.3.2. Estado y mercado

El propio gobernador de la provincia, interesado en mostrar inversores interesados en Misiones, se manifestó a *“favor de la llegada de los hipermercados”* en nombre de *“...la convivencia, la legalidad y el progreso”*

He participado primero como Intendente y ahora como Gobernador para que se den las condiciones óptimas de competencia.

Desde los discursos hegemónicos, en nombre de la libre competencia y de la eficiencia del mercado, se trata de presentar las cuestiones en juego, como sobredeterminadas por el mercado y por la globalización como hechos externos e ineludibles, y al estado entre sus múltiples niveles de intervención como un ente externo neutral y escindido de los intereses del mercado. Sin embargo vuelven a aparecer apelativos nacionales contra el ‘verdadero problema’ frente al que *“tenemos que estar unidos”*.

...los nuevos comercios generarán condiciones más propicias para limitar muy fuertemente las asimetrías con Encarnación, donde sí está la principal competencia de los misioneros (“Rovira dijo que no pondrá trabas a la competencia ni al libre mercado”, ET, 18/06/2000).

Un Consejo Asesor *ah hoc* integrado por funcionarios del ejecutivo, legisladores provinciales y municipales, luego de un breve análisis, emitió un dictamen favorable a la libre instalación de hipermercados en Misiones, soslayando estudios y análisis de impactos presentados por organizaciones como la Cámara de Comercio, el Colegio de Arquitectos y la Universidad Nacional de Misiones.

A pesar de la gran cantidad de gente que se movilizó contra los impactos que traería aparejada la concentración comercial, y de la postura contraria a los hipermercados de numerosas Cámaras Comerciales, Productivas, Sindicatos, y Asociaciones Profesionales⁴⁸, el gobierno de la provincia optó por abrirles paso a los capitales en nombre de la ‘libertad de comercio’, la ‘competencia’ y las ‘inversiones’ que arribarían a la ciudad. Es ambigua la fundamentación liberal de ésta postura, ya que junto a la exigencia de ‘libertad’ de mercado (como campo autónomo e inalterable), se recurre al amparo del estado para viabilizar y garantizar los intereses privados hegemónicos⁴⁹.

⁴⁸ Ver también declaraciones de Monseñor Piña, Obispo de la Diócesis de Iguazú de la Iglesia Católica, ET, 2/07/200.

⁴⁹ El cambio en la postura y en los discursos de algunos funcionarios públicos incluso levantó sospechas y rumores *“hay intereses económicos y más que nada por medio de algo corrupto,*

Sin embargo, la posición del gobierno no es monolítica. Existen diferentes perspectivas en el ámbito de los cuerpos deliberativos, como ser los Concejos Deliberantes de diversas localidades, que sostienen

...no están dadas las condiciones socioeconómicas, la ciudad ni la provincia están preparadas para un emprendimiento de éstas características... Lo único que puede salvar la situación es una nueva ordenanza regulatoria (Declaraciones de la Concejala de Posadas por el Frepaso, 21/06/2000).

Algunos intendentes en contacto más directo con la población local, reflejan demandas planteadas desde otros lugares políticos de la sociedad.

Los comercios se verían perjudicados en su gran mayoría, porque la generalidad es minorista, y a su vez aumenta la desocupación. Por otra parte ni siquiera los impuestos tributaría acá porque son multinacionales que aportan en su lugar de origen (Declaraciones del Intendente de Oberá, 21/06/2000).

Es importante cumplir con la legislación que regula la instalación de estos grandes centros comerciales, y que no se apele a excepciones que desvirtúen las leyes sancionadas (Declaraciones de la Intendente de Apóstoles, 21/06/2000).

Por su parte un grupo de dirigentes de la oposición envió a la Cámara de Diputados un proyecto de declaración contra la instalación de hipermercados en la provincia de Misiones, por el fuerte impacto negativo sobre los pequeños y medianos comerciantes

...los hipermercados son, a todas luces, una distorsión comercial disfrazada de supermercado de primer mundo... A través del 'dumping' (venta por debajo de los costos de producción) los compradores son inducidos a adquirir productos con mayores márgenes de ganancia una vez dentro del Hiper, y con ese sistema se destroza a la competencia, sobre todo al comercio minorista ("Preocupados por el impacto", ET, 18/06/2000).

que creo que es la única forma que tienen los políticos a esta altura de aprobarlo (...) si averiguamos un poco en la interna de la política podemos enterarnos de los nombres y de las personas que están a favor de este hipermercado, de lo que nunca nos vamos a enterar es si cobraron dinero y cuánto es que cobraron, porque eso es lo que está ocurriendo en este momento" (entrevista a comerciante, La Calle, 15/06/2000).

Prestar atención éstas formas locales de poder, implica desplazar el análisis de lugares determinados a prácticas sociales, como sugiere Grillo, *"implica trabajar sobre mediaciones, escalonamientos y redes institucionales para recortar lo local"* (1999: 121).

Una de las repercusiones más fuertes fue la instalación del debate público sobre la instalación del Hipermercado, cuando en otras experiencias la negociaciones entre las empresas extra regionales y el gobierno se mantuvieron secretas y sólo se divulgaron cuando ya era una decisión tomada y de carácter irreversible.

Creemos que son los ámbitos políticos locales los escenarios más cercanos para debatir los intereses privados y públicos, más permeables para que se escuchen las demandas de organizaciones y movimientos sociales. Lo que no significa crear un nuevo feudo de 'lo local', donde residirían las respuestas definitivas y verdaderas a las diferentes problemáticas.

4. Impactos regionales de la integración

4.1. Entre la nación y el mundo

El advenimiento a fines del siglo XIX de procesos productivos y comerciales a gran escala otorgó a los gobiernos **nacionales** un papel económico decisivo. Medidas proteccionistas e industrialistas, se fundamentaron en la ideología de que los ciudadanos de una nación comparten un destino económico común y que el bienestar personal está en relación directa con el poder económico de su nación. Bajo tales premisas, había que impulsar el desarrollo de la industria para incrementar los ingresos generales y la riqueza de la nación, ofreciendo mejores oportunidades de empleo (Reich, 1993: 30-35).

Los **estados**⁵⁰, controlados por sucesivas fracciones hegemónicas del capitalismo, se constituyeron en maquinarias organizadoras del modo de producción y en garantes coactivos de la instauración de las relaciones de producción capitalistas. Al auto constituirse con amplias atribuciones sobre el manejo de vastos recursos (tierras, ríos, y otros recursos naturales), la posibilidad de dictaminar políticas y de destinar recursos financieros (provisión de insumos de localización, planes de colonización, promoción industrial) los convirtió en un agente fundamental de la expansión capitalista y de la ocupación efectiva del espacio (Rozé, 1979).

Pero generalmente lo hicieron en alianza con grandes empresas, que se fueron tornando cada vez más poderosas en sus vínculos con sucesivos gobiernos. Las reglas de juego comerciales se constituyeron en herramientas privilegiadas utilizadas en la elaboración de políticas que alentaban o evitaban el intercambio de mercaderías con otras regiones del mundo. Desde sectores productivos se exigen medidas **proteccionistas** a través de sistemas aduaneros e impositivos fuertes, que impongan barreras generalizadas o selectivas a mercaderías provenientes de otros países. Por el contrario, desde aquellos vinculados a la comercialización internacional, se propugna la liberalización y la **apertura económica**.

Finalizada la segunda guerra mundial, y en un ciclo de expansión del comercio, la creciente intervención de los estados nacionales hegemónicos desembocó en una

⁵⁰ En el análisis de las relaciones sociales, algunos autores han destacado la importancia del estado como instancia de articulación y dominación de la sociedad, que condensa y refleja sus conflictos (Evers, 1987).

serie de instituciones y normativas de carácter internacional⁵¹, cuyas sanciones recayeron la mayoría de las ocasiones sobre los países menos poderosos.

La conformación de grandes bloques comerciales reaviva la discusión acerca de prácticas proteccionistas y discriminatorias con el fin de absorber importantes flujos de inversiones de capitales y financiamiento, además de sus efectos sobre desvío de comercio. Nuevas medidas proteccionistas de los países centrales para proteger sus mercados (derechos compensatorios, restricciones a la exportación, barreras arancelarias y para arancelarias sanitarias y ambientales) ahondan aún más las brechas existentes⁵².

Ya no es tan simple hablar, como en otros tiempos, de industrias nacionales. En una economía crecientemente mundializada, es imposible distinguir claramente la nacionalidad de las empresas, los productos y las tecnologías. Muchos productos se pueden fabricar eficientemente en distintos países, o armarse con partes provenientes de diversos lugares, a fin de satisfacer las necesidades de los consumidores en dichos países, o para ser a su vez re-exportados. Una gran proporción del comercio mundial son transferencias de bienes y servicios entre filiales de grandes compañías transnacionales que a menudo se amparan bajo la bandera de la nación que ocasionalmente más le convenga. La **nacionalidad** de los principales accionistas de una firma, o de sus altos ejecutivos, no coincide necesariamente con los lugares de inversión.

En esta fase de expansión del capitalismo, a la exportación de bienes se superpone con fuerza creciente la circulación de inversiones, con predominio de aquellas efectuadas en los mismos países industrializados. Actualmente, grandes masas de liquidez recorren el mundo en busca de oportunidades lucrativas, desvinculándose cada vez más de su país de origen, lo que se advierte en la participación extranjera creciente en los activos productivos de un país y en políticas aperturistas que alientan el flujo de capitales con la esperanza de atraer inversiones. Los controles aduaneros nacionales de dichos flujos a través de las fronteras son cada vez más difíciles,

⁵¹ Después de Bretton Woods (1944) se crearon los acuerdos del GATT (Acuerdo General de Comercio y Aranceles), el FMI (Fondo Monetario Internacional) para regular desequilibrios en las balanzas de pagos, y el BM (Banco Mundial) como agente crediticio para el desarrollo.

⁵² La persistencia de prácticas proteccionistas en el comercio internacional, entre otras medidas, llevó a que en la Ronda Uruguay del GATT se creara la OMC (Organización Mundial de Comercio) como marco institucional de los diferentes acuerdos (GATT, GATS, TRIPS). La OMC establece un nuevo sistema de solución de diferencias, con un órgano que vigila la aplicación de las resoluciones y recomendaciones, y autoriza la aplicación de medidas de retorsión.

El dinero, la tecnología, la información y los bienes traspasan las fronteras nacionales con una rapidez y facilidad sin precedentes. El coste para el transporte de productos, transferencia y comunicación de ideas es cada vez más bajo (Reich, 1993: 17).

En este contexto, las políticas de apertura de la economía y de flexibilización de las barreras fronterizas, están orientadas a facilitar la circulación de mercaderías, y principalmente de capitales. Junto a medidas de desregulación y a privatizaciones, implementadas en la mayoría de los países latinoamericanos en los '90, apuntan a garantizar la expansión de capitales a los ámbitos dinámicos de las economías, permitiendo que empresas transnacionales y grupos económicos concentrados pasen a controlar en forma creciente ámbitos claves de la economía (telecomunicaciones, transportes, producción y distribución de energía, sistema financiero, información, medicamentos, comercialización a gran escala, entre otros).

4.2. América Latina y las políticas de integración

En un contexto histórico de desigualdad, la globalización está aumentando la brecha de poder entre países, degradando aún más la escasa autonomía política y la regulación del mercado en los estados periféricos. La lógica contradictoria del capitalismo neoliberal, al tiempo que alienta la concentración de la riqueza y genera niveles crecientes de exclusión social

...elimina el valor de autonomía de los procesos sociales y políticos nacionales en el mundo menos desarrollado y los subyuga a los intereses de los países centrales bajo el pretexto de no existir otro modelo de desarrollo sino el que éstos siguieron (Sousa Santos, 1998: 105).

En América Latina, la expulsión compulsiva de la población de sus tierras, fue históricamente uno de los modos más crueles de apropiación de los recursos productivos en la expansión capitalista. La emigración forzada de pueblos despojados de sus espacios sociales y culturales, o su sometimiento como fuerza de trabajo disponible para los propios terratenientes y empresarios extractivos, fueron formas dominantes de *'liberación del espacio'* en diversos frentes de expansión del capital.

La conformación de los 'nuevos estados nacionales' durante el siglo XVIII consolidó el proceso de ocupación geopolítica del espacio, a través de campañas militares que en muchos casos constituyeron un genocidio de muchos pueblos nativos y en otros

dieron lugar a enfrentamientos entre poblaciones contiguas que por la fuerza eran separadas por nuevas y arbitrarias fronteras nacionales⁵³.

A pesar de los numerosos intentos, condicionantes externos y enfrentamientos internos imposibilitaron la concreción de una declamada 'integración latinoamericana'. La deuda externa, las políticas proteccionistas de los países centrales y el deterioro de los términos de intercambio son factores explicativos de los impedimentos económicos para articular mercados regionales. El comportamiento del financiamiento externo fue un factor fundamental en la contracción del comercio intra regional durante la crisis de la deuda externa y vuelve a serlo actualmente. Las presiones de los acreedores indujeron la

...aplicación de políticas de estabilidad y ajuste estructural, basadas en la apertura del mercado interno, las privatizaciones, la desregulación de las actividades económicas y la disciplina fiscal (Ferrer, 1995: 821).

A partir de los años '80 en Argentina y en la mayoría de los países de América Latina, y bajo la presión de los organismos financieros internacionales, los programas económicos estuvieron signados por medidas de ajuste estructural que en nombre de la competitividad y la eficiencia productiva condujeron a la flexibilización, al disciplinamiento y a la reducción del costo de la fuerza de trabajo.

La apertura externa implicó la reducción unilateral de las barreras arancelarias, que con un tipo de cambio sobrevaluado pronto repercutió en una destrucción de pequeñas y medianas industrias. Con justificaciones neoliberales sobre la necesidad de un mercado sin interferencias del estado, la desregulación comenzó con la liberalización de los mercados financieros y terminó con la privatización de empresas estratégicas de la economía.

Los discursos hegemónicos sobre la inserción en el nuevo escenario internacional, colocan a los procesos de integración como una de las estrategias que permite alcanzar escala para la inversión de capitales y para la innovación tecnológica, y mercados ampliados para aumentar la productividad y la competitividad.

Desde las teorías de las relaciones internacionales se presenta a la Integración económica como un proceso que vincula mediante políticas activas e instrumentos específicos la economía de dos o más países. Así planteada y en nombre de la 'libre competencia', la formación de bloques regionales ha sido acompañada de la presión para que se eliminen aranceles, se quiten regulaciones, y se flexibilicen los regímenes laborales. Estas medidas alentadas por los organismos financieros internacionales y exigidas por

⁵³ Aún en el reciente Plan de Colonización Andresito en la frontera entre el norte de Misiones y Brasil se advierte resabios de nacionalismo asociados a la 'preservación en ese espacio de la integridad territorial y la soberanía nacional' (Pyke, 2000: 65).

los inversores, erosionan la soberanía de los estados en la implementación de políticas⁵⁴. La desregulación, las privatizaciones, la apertura al capital extranjero, las leyes de protección de patentes, la adecuación de la infraestructura para que operen las grandes empresas transnacionales y la relajación del sistema tributario, han sido impuestas en los '90, con mayor o menor profundidad, en casi todos los 'países del sur'.

Paralelamente y como fundamento de las políticas de integración económica, han circulado los discursos de 'regionalismo abierto', según los cuales los acuerdos con países vecinos permitirían contar con mercados de mayor escala, complementación tecnológica y productiva y mayor peso político en los mercados internacionales.

Si bien estos acuerdos aparecen motorizados principalmente a partir de las representaciones políticas de los diversos estados intervinientes, es cada vez más determinante la presión de los grandes grupos económicos para lograr una mayor escala y una rápida apertura de los mercados

Desde los **organismos financieros internacionales** se admite este tipo de procesos de Integración, en tanto contribuyan a la especialización económica y a la modernización de los aparatos productivos. La posibilidad de un disciplinamiento colectivo en materia de políticas comerciales, macroeconómicas y sectoriales, restringiendo las salidas unilaterales, se advierten como una vía para afianzar en los países emergentes, en especial en América Latina, un cuadro de mayor estabilidad para el capitalismo, que ofrezca previsibilidad a las empresas que operan globalmente, como a las inversiones de envergadura en obras de infraestructura.

4.2.1. Mercosur

La consolidación del Mercosur es un proceso económico que ha generado importantes cambios en la región, transformaciones insinuadas desde los gobiernos nacionales, pero condicionadas por la globalización económica, e impulsadas por los grupos de poder económico más concentrados.

Desde los gobiernos nacionales se presenta al Mercosur como una nueva potencia internacional y una oportunidad de crecimiento para los países que lo componen, resaltando las ideas de unidad y progreso mutuo, haciendo abstracción de las

⁵⁴ Como se advierte en el escenario internacional *"En la agenda de la Ronda Uruguay del GATT, y en la creación de la OMC además del comercio de bienes, se incluyeron la agricultura, los servicios, las inversiones, la propiedad intelectual, cuestiones antes reservadas al dominio exclusivo de cada Estado"* (Lafer, 1997: 63).

diferencias sociales y regionales preexistentes. Se han realizado numerosas declaraciones y se han hecho ingentes esfuerzos para transformar el proyecto del Mercosur en un valor político para la opinión pública.

Pero los promocionados beneficios de la integración continúan concentrados en ciertas empresas, ya que a pesar de la magnitud del proceso, no se han constituido mecanismos de distribución de los mismos: el nivel de los salarios reales no ha aumentado, mientras que, por el contrario, han subido los índices de desocupación. Para el general de la población el Mercosur no tiene una significación precisa y su influencia sobre las realidades locales se ve muy mediatizada.

En general, los bloques económicos regionales no representan una conquista de la sociedad en su conjunto, ya que no son concebidos para buscar la igualdad de derechos entre todos los ciudadanos, sino el acceso a nuevas oportunidades de rentabilidad por parte de los actores mejor posicionados. Los protagonistas de este Mercosur son, casi en forma excluyente, grandes empresarios y funcionarios de alto nivel gubernamental directamente involucrados en las negociaciones.

Quizás algunos se puedan incorporar paulatinamente como potenciales consumidores, aunque por la orientación exportadora de los modelos hegemónicos, estos no necesariamente tienen que ser habitantes del espacio geográfico regional, sino que pueden vivir en EEUU, Europa o Japón.

Las acciones gubernamentales han estado orientadas básicamente a fortalecer el mercado ampliado económico, con una notable desatención de las demandas sociales y culturales que son relegadas a segundo plano, y a lo sumo aparecen como responsabilidad difusa de órganos consultivos que sólo pueden emitir sugerencias, pero sin poder resolutivo, como el *Foro Consultivo Económico - Social*.

Las consecuencias del proceso de integración no son igualitarias para todos los sectores, ni los beneficios derivados del mismo se distribuyen homogéneamente en las distintas regiones al interior de los países. Los objetivos, las modalidades y los tiempos, con que operan los acuerdos generales no reflejan las necesidades de quienes quedan relegados de los principales mecanismos de toma de decisiones del Mercosur.

En las negociaciones y en los acuerdos se nota un marcado énfasis por las cuestiones económicas, y dentro de ellas esencialmente las comerciales, aunque los discursos gubernamentales integracionistas remarcan que el afianzamiento de las relaciones políticas, científicas, académicas y culturales aleja la posibilidad de conflictos, reasegura la democracia, y permite la coordinación de las políticas exteriores frente al mundo.

Uno de los funcionarios de gobierno más activos, protagonista del proyecto Mercosur, fundamenta la preeminencia de lo económico en que *“..el comercio y las inversiones son el plano central, sin ellos la alianza sería retórica, carecería de sustancia. Por eso la propuesta de la integración está centrada en la apertura de mercados y en la cooperación industrial y tecnológica”* (Peña, 1997: 49).

Si bien en los anexos del Tratado de Asunción, el *‘Programa de liberación comercial’* aparecía como una herramienta más, se constituyó rápidamente en el núcleo duro de los acuerdos destinado a sortear las presiones proteccionistas en la adaptación a las nuevas condiciones creadas por la apertura. La implementación de estas rebajas arancelarias se tradujo en el crecimiento del intercambio comercial y de la movilidad creciente del transporte de mercaderías por las rutas del Mercosur.

En el marco de los acuerdos de integración también se advierte la concreción de algunos proyectos para mejorar la infraestructura y reducir los costos de transporte y comunicación. La inversión extranjera directa creció rápidamente, como se advierte en el flujo de capitales que se dirigen a diversos sectores económicos, con proyectos de inversión extranjera en ejecución o en estudio, que exigen altas prerrogativas para seleccionar su localización.

Si bien es indudable que el sector automotor y los servicios han sido los principales receptores de nuevos flujos de inversiones extranjeras, otros sectores en los que el Mercosur posee notorias ventajas comparativas, tales los casos de la alimentación, la industria química, la energía y la minería, entre otras, registran numerosos e importantes emprendimientos destinados - en buena medida - a proveer al mercado regional (Embajador Argentino en Brasil, 1997b).

Las inversiones están dirigidas en primer lugar al propio mercado regional ampliado (alimentos, bienes de consumo durables, envases y embalajes, textiles y bienes de capital, infraestructuras y servicios), pero también existen iniciativas para exportar a terceros países (papeles, algodón, calzados, caucho, productos químicos, oleaginosas, tabaco, lanas, conservas y jugos vegetales). Para los empresarios asentados en los países miembros, el Mercosur se va transformado rápidamente en el mercado de referencia para la planificación de los procesos productivos, las estrategias asociativas y las inversiones futuras. Si bien la figura de *‘empresas binacionales’* no tuvo mucha repercusión, se hicieron numerosas inversiones conjuntas.

4.2.2. Persistencia de asimetrías

Pero la localización de las inversiones no se distribuye de manera homogénea en todo el territorio del Mercosur. El desigual acceso a los recursos, las asimetrías económicas existentes, los regímenes especiales y los instrumentos de promoción industrial diferenciales que persisten, operan como factores discriminatorios entre regiones. La eliminación de la protección arancelaria plantea serios interrogantes respecto a la viabilidad de numerosas actividades productivas de las llamadas economías regionales.

Si tomamos el caso de industrialización de la madera en Misiones (una de las principales zonas productoras en Argentina), atraviesa una severa crisis debido a la afluencia masiva de importaciones, que se advierte en la caída de los precios, la suspensión y despido de personal y el cierre de establecimientos. A pesar de los reiterados pedidos de protección para determinados productos (solicitud de medidas antidumping, aplicación de valores mínimos de importación FOB preventivos para maderas terciadas), quedaron excluidas del Régimen de Adecuación del Mercosur, que hubiera permitido al sector una adaptación paulatina al mercado común.

Bajo el título *“La amenaza brasileña”*, con denotadas resonancias nacionalistas, un diario de Misiones expone los problemas económicos por los que atraviesan algunos aserraderos frente a las asimetrías de costos y a la importación de madera desde el Brasil.

Quienes nos dedicamos a forestar y a industrializar la madera, nos encontramos al borde del quebranto, desanimados y sin ningún futuro a la vista. Desde enero de 1999, al devaluar Brasil su moneda, se comenzó a importar en volúmenes nunca antes vistos... Ninguna producción local puede resistir ese ingreso explosivo, agravado porque los valores a los cuales se comercializan en el mejor de los casos son del 50% comparados con los precios anteriores a la devaluación del Real (entrevista miembro de la Cámara de Comercio, Industria y Afines de San Pedro, ET, Set 2000).

Ante esta situación, con el aval de las Cámaras forestoindustriales de Misiones (AMAYADAP y APICOFOM) solicitaron a organismos nacionales como Aduanas y SENASA

...la aplicación de una serie de medidas paraarancelarias para proteger a la industria local y evitar el cierre de aserraderos y la pérdida de fuentes de trabajo (ET, Set 2000).

También persisten asimetrías internas a partir de las diferencias irreductibles hasta el momento en las políticas macroeconómicas y en las estrategias de alianzas hacia el exterior. Los procesos políticos y el peso relativo de las fuerzas sociales actuantes marcan diferencias en las orientaciones estratégicas entre los estados miembros del Mercosur. En contraposición a una política exterior más proteccionista impulsada por el sector industrial brasileño, el tradicional perfil exportador de Argentina -asentado fuertemente en *commodities*- impulsó una política más aperturista.

En el discurso de los empresarios aparece repetidamente la idea de 'competitividad' como un patrón universal que refleja las leyes de libre mercado y que define, sin apelación, la viabilidad de un agente económico de crecer o desaparecer. Este enfoque se puede advertir en los Comités Técnicos de la Comisión de Comercio del Mercosur, como el de '*Políticas Públicas que distorsionan la Competitividad*' en el que se incluyen como obstáculos a remover las compras del gobierno, la regulación de los servicios públicos y los incentivos a la producción y las inversiones.

Sin embargo, antes que empresas, en el mercado global compiten sistemas económicos: la competitividad depende de la disponibilidad de los recursos y los costos de los factores productivos, pero está fuertemente influenciada por los marcos regulatorios de la actividad económica vigentes en cada país o región (políticas de incentivos y subsidios, compras públicas, cargas tributarias, tasas de interés, normas de competencia, defensa al consumidor, políticas tecnológicas y formación de recursos humanos)

...los marcos regulatorios son cruciales para la asignación de recursos en el mercado regional y el reparto de los costos y beneficios de la integración [y reflejan] las estrategias nacionales de desarrollo. De allí que su armonización dependa, en gran medida, de la convergencia de los objetivos nacionales de los países miembros del Mercosur (Ferrer, 1995: 825).

A diferencia de la integración europea, con intervenciones activas de los estados en la ejecución de políticas, muchas de ellas orientadas a proteger las empresas radicadas en su espacio económico, la conformación del Mercosur nace condicionada por las presiones de los organismos financieros internacionales que exigen la retirada del estado y el desmantelamiento de las medidas proteccionistas en los llamados '*países emergentes*'.

A pesar de los avances en la unificación arancelaria y de la creciente uniformación de las reglas de juego económicas, distintas regiones al interior del Mercosur presentan diferencias significativas en la disponibilidad de capital y acceso a infraestructura.

Estas asimetrías que ponen en desigualdad de oportunidades a productores de los distintos países y regiones, incluyen sistemas tributarios disímiles, legislaciones en temas económicos y financieros incompatibles, y políticas laborales y de medio ambiente heterogéneas.

Coincidimos con Freaza en la necesidad de aplicar políticas específicas para las regiones fronterizas.

...se observa el importante efecto que tienen las políticas económicas, en especial las cambiarias de los países del Mercosur sobre el tráfico fronterizo. Esto hace recomendable además de la compatibilización de las políticas macroeconómicas, el diseño de regímenes especiales para las localidades en contextos muy próximos a las fronteras, de los cuáles el ITC diferencial para Posadas y la zona franca comercial de Iguazú son algunos ejemplos (Freaza, 2000: 79).

Otro ejemplo de la dificultad de armonizar políticas, son los estímulos fiscales diferenciales que los estados federales de Brasil otorgan a la radicación de industrias. Existen innumerables compromisos concluidos y nunca instrumentados como el trato nacional en materia tributaria, y la garantía de acceso a mercados.

Entre los riesgos de la falta de coordinación de políticas macroeconómicas se encuentran una mayor vulnerabilidad de los países frente a las fluctuaciones en el sistema financiero internacional y las disputas internas y entre países por la radicación de inversiones, a través del otorgamiento de mejores concesiones al capital transnacional, para el aprovechamiento del mercado ampliado. La disputa en torno a los regímenes automotrices de Argentina y Brasil, y las numerosas ofertas de provincias y estados para reducir impuestos, son dos aspectos que manifestaron abiertamente la competencia por captar las inversiones de las grandes firmas transnacionales para fabricar vehículos para el Mercosur.

Así como el Mercosur indujo la expansión de algunos sectores, también genera la necesidad de reconversión de otros. Hasta el momento no se han tomado medidas conjuntas a fin de minimizar los costos sociales de la transición, como implementar programas de reentrenamiento de mano de obra, disponer de políticas de ingresos, etc. Aún cuando son bajos en todos los países los salarios percibidos, existen marcadas diferencias en los costos laborales, con legislaciones diferenciales sobre derechos de los trabajadores, fuertemente presionadas por exigencias flexibilizadoras que pretenden nivelar para abajo estos costos.

4.3. Problemas pendientes

El Mercosur hereda los problemas pendientes de cada uno de sus países miembros, en un momento en que la implementación de políticas sociales y regionales no aparece como prioridad de los gobiernos, ni cuentan con el presupuesto adecuado. Pobreza y desempleo, marginalidad y exclusión se vuelven más complejos en un espacio ampliado, y surgen problemáticas específicas como aquellas asociadas a las migraciones laborales y a la discriminación nacional.

El proceso de apertura de la economía, enfrentó a las empresas locales a niveles de competitividad internacional que obligaron a reducir gastos. Las estrategias del capital privilegiaron la disminución de los costos laborales, a través de despidos, flexibilización 'de hecho' de los contratos de trabajo, y presiones para eliminar derechos laborales existentes en la legislación.

El Mercosur está atravesando un proceso de reconversión industrial que incorpora tecnologías y capitales intensivos, altamente ahorradores de mano de obra, dándose incrementos simultáneos del producto bruto y de las tasas de desocupación. A su vez, el ajuste fiscal restringe el papel del estado como empleador, provocando retiros voluntarios o despidos masivos de empleados públicos. Las privatizaciones de servicios, en contra de lo que inicialmente se pregonaba, fueron seguidas de fuertes reducciones de personal.

4.3.1. Desocupación y migraciones laborales

Si bien la *"libre circulación de los factores productivos"* figura como uno de los objetivos constitutivos del Mercosur, poco se ha avanzado en la puesta en marcha de mecanismos concretos de liberalización en la circulación de personas, y las migraciones laborales siguen sin un tratamiento preciso.

...el Mercosur no alienta las migraciones laborales, al contrario, junto con las facilidades comerciales y financieras para la circulación y protección de mercaderías y de capitales, se instalan barreras antaño inexistentes a la inmigración de personas o se refuerzan medidas represivas o desalentadoras (Margulis, 1997: 50).

A las implicancias sociales conocidas de las migraciones laborales, el traspaso de fronteras internacionales suma inconvenientes asociados a la transición entre órdenes jurídicos heterogéneos. Al ingresar a otro país del Mercosur, un trabajador pierde la calidad de ciudadano para convertirse en extranjero (debe ser expresamente autorizado para poder trabajar).

Aunque no contempladas legalmente, históricamente han existido migraciones temporarias (para tareas estacionales cosechas, zafras y actividades de la construcción), o de tránsito continuo a través de las fronteras (a veces diario), con el objetivo de realizar trabajos remunerados o alguna actividad lucrativa. Si bien formalmente las legislaciones nacionales reconocen (en mayor o menor medida) el principio de igualdad entre trabajadores nativos y externos, el incumplimiento de las normas laborales se transforma, de hecho, en un efecto discriminatorio. Inmigrantes de países más pobres, en momentos de crisis social y de alto desempleo, son acusados de desplazar a los nacionales de ciertos empleos y de contribuir a la caída en los niveles salariales.

La amenaza permanente de desempleo y/o precarización laboral amplifica el miedo sobre presuntos efectos negativos de la integración con otros en el ámbito laboral. Diversas investigaciones han mostrado que la incidencia de los migrantes en el mercado laboral es mínima y que las causas del desempleo hay que buscarlas en los propios modelos económicos incapaces de generar puestos de trabajo o de frenar la expulsión de la mano de obra.

De hecho, no existen avances significativos en la liberalización de circulación de trabajadores, ni es factible en el corto plazo la constitución de un mercado único de trabajo, ni de un marco jurídico y social común.

La integración económica no es por sí sola suficiente para hacer frente a los desequilibrios sociales entre países, como tampoco al interior de los mismos, ni para mejorar las condiciones de vida y de trabajo de sus habitantes (Laurelli, 1996: 37).

4.3.2. Déficit democrático

Desde los sectores que hegemonizan y alientan el Mercosur, se ha prestado escasa atención a las implicancias políticas, sociales y culturales de los cambios que genera, en un escenario latinoamericano donde históricamente se han relegado actores sociales y pueblos enteros de la elaboración e implementación de políticas públicas y privadas.

La integración, si continúa siendo conducida exclusivamente por los gobiernos y por los grandes grupos empresariales, reproducirá necesariamente los vicios del modelo de desarrollo que viene siendo adoptado en América Latina. El poder de los monopolios, de los grandes grupos económicos nacionales y extranjeros se ampliará, y los beneficios potenciales de la integración serán apropiados exclusivamente por estos sectores (Nuñez, 1991: 11).

Ejemplo de ello es la escasa relevancia que se le ha dado dentro de las negociaciones a las políticas de salud, educación y regímenes laborales, con horizonte en una visión integradora del nuevo espacio ampliado.

Desde inicios del Mercosur las centrales sindicales y confederaciones de trabajadores vienen insistiendo en la necesidad de democratizar el funcionamiento de las instituciones, para que se cumplan los objetivos del proceso de integración

...em nossa visão, a integração deve ser um instrumento que promova a elevação das condições de vida de nossos povos, fortaleça a democracia e nos permita avançar mais em nossa autodeterminação (Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur. Documento entregado a los Presidentes Dic. 1992. UFSC, 1997).

También insisten en que debería prestarse mayor atención a la *"integración de nuestras culturas y al desarrollo de una conciencia comunitaria"*, priorizando las cuestiones laborales y sociales derivadas de las grandes transformaciones: relaciones de trabajo, capacitación, migraciones, ya que si el conjunto de la sociedad no participa, puede llegar a adoptar posturas contrarias al proceso de integración.

Las problemáticas sociales y regionales deberían debatirse en foros específicos. Los *Grupos de Trabajo* y de *Asuntos Institucionales* que funcionaron durante el periodo de transición al Mercosur (hasta 1994), trataron estos temas de forma parcial y limitada. Las Centrales Sindicales propusieron entonces la creación de las *Comisiones "Políticas Productivas y Mercado de Trabajo"* (que trataría los temas asociados a la reconversión, promoción y complementación productiva; desequilibrios regionales; empleo, formación profesional y relaciones laborales) y *"Asuntos Sociales, Regionales y de Medioambiente"* (sobre salud, educación, cultura, familia, derechos humanos y medioambiente), pero no tuvieron eco en la estructura institucional definida en Ouro Preto, que sólo consagró con poder político a la *Comisión de Comercio*.

Otros dos órganos de carácter consultivo, pensados para el fortalecimiento democrático y una mayor participación de los actores sociales, la *Comisión Parlamentaria Conjunta* (fortalecer el vínculo con los Parlamentos nacionales) y el

Foro Económico Social (participación de trabajadores, empresarios y otros sectores sociales) han tenido hasta la fecha un escaso funcionamiento y poco poder decisorio. El fortalecimiento y la profundización de estos espacios pueden abrir la posibilidad de participación de otras organizaciones de la sociedad civil. A los representantes de las centrales empresarias y sindicales, se agregó la participación de organizaciones de consumidores.

Si bien se llegó a crear en 1993 la *Comisión ad hoc de Desarrollo Regional* dependiente del *Grupo Mercado Común*, la misma nunca llegó a constituirse. También queda pendiente la adopción conjunta por parte de los estados miembros de un "Protocolo Social" que incluya una "Carta Fundamental de los Derechos Laborales del Mercosur".

Desde antes de la firma del Tratado de Asunción, sindicatos, organizaciones agrarias, dirigentes sociales y políticos de la región, se vienen reuniendo para ampliar el debate sobre el proceso de integración, y elevar propuestas y reivindicaciones⁵⁵.

Advierten que varios acuerdos dentro del Mercosur son fruto de las presiones de unos pocos grupos económicos altamente concentrados, con influencias para obtener privilegios con respecto a otros sectores productivos. Los instrumentos y los plazos impuestos para alcanzar un *Mercado Común* no contemplan las diferencias existentes entre las regiones y aún entre los países que lo conforman, y sus capacidades diferenciales para modificar sus estructuras productivas y organizativas. En lugar de contribuir al mejoramiento del nivel de vida de la población (como se prometían en los objetivos fundacionales del *Tratado de Asunción*), así planteado, el Mercosur puede agudizar las diferencias económicas y sociales existentes, marginando a amplios sectores de los potenciales beneficios de estos cambios.

Desde la perspectiva de organizaciones de trabajadores, la multiplicación de acuerdos de libre comercio, que persiguen la apertura y la desregulación de los mercados, esconden como objetivo central la reducción de los costos de trabajo, para mantener la competitividad y las tasas de ganancias en una economía volátil controlada por el capital financiero internacional.

Frente a las exigencias empresarias de flexibilizar la contratación de la fuerza de trabajo, algunos sindicatos y federaciones de trabajadores de los países del Cono Sur

⁵⁵ Algunas de las declaraciones iniciales se pueden encontrar en CGT - CUT - CUT - PIT/CNT "Las Centrales Sindicales frente al Mercosur" (NUEVA SOCIEDAD Nº 126 - Jul./Ago. 1993); Coordinadora de Centrales Sindicales Cono Sur "El Mercosur debe convertirse en una alternativa real de desarrollo" (ÍNDICE MERCOSUR 1992); CUT - CRAB - MAM "Encuentro fronterizo de organizaciones rurales". (CUT, Santo Cristo, Mar 1991).

vienen debatiendo la necesidad de elaborar estrategias conjuntas para exigir el respeto y el reconocimiento de derechos comunes: al trabajo y a una remuneración justa, a la libertad sindical sin importar la nacionalidad del trabajador, a un mejoramiento y no una nivelación para abajo de los derechos laborales y sociales; a la recapacitación y reconocimiento profesional; a fondos y políticas de empleo para la reconversión de aquellos excluidos del mercado (Cieza, 1992).

Entre las demandas que plantean las organizaciones sociales, aparece la necesidad de incentivar las inversiones públicas en desarrollo social y protección del medioambiente, con políticas de ciencia y tecnología comunitaria, con acento en las demandas sociales, que promuevan la integración cultural respetando el pluralismo.

Las centrales sindicales aluden a los efectos negativos del Mercosur sobre algunos sectores, planteando la necesidad de incluir una 'Carta Social' que garantice los derechos de los trabajadores de todas las naciones involucradas (Gurevich, 1997).

En una de sus últimas reuniones, la ORIT (Organización Regional Interamericana dos Trabajadores) advierte sobre las consecuencias de la aplicación de modelos de integración de corte neoliberal, cuyas consecuencias son la eliminación de puestos de trabajo, la reducción de los salarios y los derechos sociales y el cercenamiento de principios fundamentales de la democracia.

En América Latina el desempleo aumentó aceleradamente con el proceso de apertura comercial, de la mano de ataques directos a la legislación laboral y presiones para la precarización del mercado de trabajo. Esta caracterización de la situación se puede ilustrar con la denuncia de organizaciones sindicales de todo el mundo reunidas en ocasión de la asamblea de la OIT de 1997, que sacó a la luz el proyecto de constitución de un *Tratado Multilateral de Inversiones*⁵⁶ que atenta contra derechos democráticos, normas y garantías laborales y sociales, y pone en cuestión la propia existencia de las naciones soberanas (OIT, 1997).

Aceptar este acuerdo internacional significaría para los estados nacionales una fuerte resignación de soberanía, ya que perderían injerencia en las transferencias de dinero

⁵⁶ El *Multilateral Agreement on Investment* (MAI), impulsado en secreto por la Oficina de los Estados Unidos para el Comercio Internacional (US Council for International Bussines) estaría en debate en el ámbito de la OCDE y de la OMC. Con el horizonte de avanzar hacia una economía global única sin barreras para el capital, los países que firmen el acuerdo deberán abstenerse de aplicar cualquier regla, constreñimiento o ley nacional que intente regular las inversiones transnacionales, sean éstas "*empresas, ações ou qualquer forma de participação em empresas, obrigações ou qualquer forma de empréstimo ou crédito, qualquer que seja o credor ou devedor, todo direito garantido por contrato de toda ordem, toda forma de direito de propriedade intelectual e, de forma em geral todas as formas de propriedade tangível e intangível, móvel ou imóvel*" (Documento previo de negociaciones de la OMC citado en OIT, 1997).

(legales o ilegales), deberían adecuar sus leyes para garantizar la libre movilidad de las inversiones, y renunciarían a su potestad de expropiar o nacionalizar y a establecer o modificar su legislación, todo por el término mínimo de 20 años a partir de la signatura del tratado, lo que otorga a las empresas multinacionales un reaseguro por encima de los posibles cambios políticos.

A liberdade absoluta de qualquer multinacional de transferir seus capitais sem prazos, sem controle, sem restrição, é a sua liberdade de fechar, da noite para o dia, qualquer empresa, de não prestar conta a qualquer legislação nacional (OIT, 1997).

Los intereses del capital concentrado a escala mundial, pretenden imponerse por sobre legislaciones nacionales, socavan la capacidad de orientar políticas soberanas y avasallan los derechos democráticos⁵⁷.

El *Tratado Multilateral de Inversiones* se convertiría, de esta manera, en un acuerdo entre gobiernos para proteger a los inversores internacionales, liberándolos de las trabas que pueden suponer las legislaciones laborales y de protección del medioambiente, y de cualquier regulación social que puedan originarse en el devenir democrático de los estados nacionales o de organismo internacionales como la propia OIT.

4.3.3.El protagonismo de los municipios

Las experiencias de contactos cotidianos a nivel local y en búsqueda de una integración más 'horizontal', tuvieron un auge a mediados de la década de los '90, pero luego entraron en un estadio de estancamiento.

Entre los objetivos del *Foro Permanente de Municipios del Mercosur* figuraban apelaciones de carácter general a una integración regional, a la que se atribuye una abarcatividad (todo el Mercosur según su denominación) que está muy lejos de la participación real de intendentes y concejales que pertenecen a un área acotada de límites imprecisos, del nordeste de Argentina, sudeste de Paraguay y suroeste de Brasil.

⁵⁷ Un gran número de empresas multinacionales tienen montos de negocios superiores al producto bruto de varios Estados nacionales. La General Motors, por ejemplo es mayor potencia económica que Dinamarca. 477 de las 500 multinacionales mayores del mundo tienen su sede en uno de los 29 países de la OCDE (UFSC, 1997).

En forma recurrente aparece como eje de convocatoria de intendentes y concejales el enfrentamiento al centralismo de los respectivos estados nacionales y al temor a quedar nuevamente excluidos de los posibles beneficios de la integración.

Creemos que los municipios tienen que dar un paso muy importante en este proceso de conformación del Mercosur, porque el Mercosur tiene que ser mucho más que una integración pensando en los mercados... No podemos permitir que la integración se haga solo entre los grandes centros de poder económico, entre las grandes capitales... No podemos quedar paralizados viendo como se concreta el Mercosur entre San Pablo y Buenos Aires, perdiendo para nuestros municipios la oportunidad histórica de aprovechar convenios de cooperación, intercambio, de complementación entre municipios que comparten la misma región económica, que comparten los mismos problemas, las mismas expectativas, con potencialidades regionales no explotadas por la falta de integración... Veo que los intereses económicos de las grandes capitales son prioridad en las reuniones de cancillerías. Están dejando de lado regiones como la nuestra que son muy ricas y que geopolíticamente están ubicadas en el corazón del Mercosur (discurso del Intendente de Posadas en el XXI Foro Permanente de Municipios del Mercosur, 17/6/2000).

Con auge entre los años 1991 y 1995, el *Foro de Intendentes* llegó a convocar más de cien representantes de diferentes comunas de la región con amplia participación de prefeituras de Rio Grande do Sul, Santa Catarina y Paraná, así como de alcaldías de Paraguay, y de municipios de la Provincia de Misiones, Argentina, en la convicción que

...promueve la integración de los municipios que lo integran, para consolidar la región de la Cuenca del Plata como espacio geopolítico, impulsando su desarrollo, fortalecimiento e integración, a través del intercambio social, cultural y económico entre los países y los municipios miembros (discurso de bienvenida XXI Foro Permanente de Municipios del Mercosur. 17/6/2000).

Con el tiempo fue disminuyendo la participación y el interés, y la *XXI Reunión del Foro Permanente de Municipios del Mercosur 'Más allá de la economía'*, llevada a cabo en la ciudad de Posadas en Junio del 2000, contó con apenas una decena de intendentes. Se destacaba la ausencia de representantes de Municipios de Misiones, cuando se podría prever que por tratarse de los anfitriones y por la cercanía serían los que en mayor cantidad deberían haber concurrido.

Las dificultades para los funcionarios comunales de institucionalizar un espacio político con una geometría distinta a los ámbitos políticos y administrativos de los respectivos estados nacionales dentro de los que se mueven habitualmente, generaron obstáculos para canalizar demandas regionales hacia instancias con mayor poder de decisión, sumado a la falta de financiación de las actividades propuestas por quienes participaban del Foro⁵⁸.

Los mismos organizadores reconocen pérdida paulatina de interés en participar de este tipo de eventos.

A nivel de Santa Catarina, llegamos a ser 82 participantes, en el encuentro anterior aquí en Posadas, 42 participantes, hoy solo uno. Eso demostró la falta de interés en la integración económica. Interesa la parte educación, la parte cultural y después la parte comercial. Hay que hacer cosas concretas en cada región, y divulgar los logros del Foro entre todos los municipios (representante de São Miguel do Oeste, Santa Catarina, Brasil, 17/06/2000).

En la Provincia de Misiones, con una división pulverizada en pequeñísimos municipios, la falta de capacidad de gestión y de fuerza para conseguir recursos se agrava por la inexistencia de articulaciones permanentes y eficaces entre los mismos, con superposición de obras de infraestructura y acciones, con una disputa entre pares para quedarse con los escasos recursos que llegan desde los programas nacionales y provinciales

El problema central de los municipios es de gestión estratégica. Se gastan hasta cinco veces en la misma cosa para lugares muy cercanos que se podrían haber solucionado con una gestión conjunta (entrevista funcionario del gobierno de la Provincia de Misiones, 06/2000).

Una característica que siempre se advirtió durante las reuniones presenciales, pero que se agudizó en la última, es la excesiva atención a los aspectos formales y la gran cantidad de tiempo dedicado a la elección de autoridades, en desmedro de la discusión de problemáticas específicas y concretas que permitieran plasmar las inquietudes traídas por los diferentes participantes⁵⁹.

⁵⁸ Uno de los representantes del gobierno de Paraná, afirmó que había pedido viáticos para la participación de 42 Intendentes en esta reunión, que fueron negados por el Estado, además que se les negó la autorización para salir del país como funcionarios públicos, lo que impidió su concurrencia.

⁵⁹ El Comité Ejecutivo del Foro se compone de un Presidente, tres Vicepresidentes (uno por Argentina, uno por Brasil y uno por Paraguay), seis vocales, tres titulares y tres suplentes (por cada país). Art 16 y 20. Cap VII del Estatuto de Obligado.

Una propuesta para darle más continuidad y ejecutividad al Foro es la creación de una Secretaría Administrativa

...no podemos seguir funcionando por los impulsos de los intendentes o del Comité Ejecutivo, hay que darle una estructura definitiva, orgánica a este Foro porque ahora las cosas se están complicando en todos los aspectos (representante de la ciudad de Cascavel, Brasil, 17/06/2000)⁶⁰.

Declarada de interés provincial⁶¹ y municipal por la Cámara de Representantes de Misiones y por el Concejo Deliberante de Posadas, la *XXI Reunión del Foro Permanente de Municipios* trató como primer tema la designación del nuevo presidente ejecutivo, recayendo en el Intendente de Posadas. Si bien la repercusión pública del evento fue mucho menor que la de la reunión realizada años atrás, tanto las declaraciones como el cargo ocupado son presentados como responsabilidades y como logros políticos recurriendo una y otra vez a los discursos integracionistas.

Permanentemente se van generando hechos de integración. La cuestión es si esta integración la conducen los hombres de la política, del gobierno, los que tienen mandato popular, o esta integración se va a ir dando inorgánicamente desde otras organizaciones... Tenemos que asumir la responsabilidad de crear el marco para conducir esta integración... Quiénes sino los Intendentes, que tenemos un trato directo con la gente, para integrar a los pueblos, a sus expectativas, a sus aspiraciones, a sus necesidades... Tenemos que ocuparnos del desarrollo sustentable de nuestros pueblos, de la calidad de vida, del medioambiente, de la ecología, de la realidad social que tenemos que cambiar. Nosotros vamos a incorporar un elemento que todavía no vemos en las agendas de las cancellerías: las necesidades concretas de los pueblos (discurso del Intendente de Posadas en el XXI Foro Permanente de Municipios del Mercosur. 17/6/2000).

Sin embargo un intendente de Brasil expresaba que la integración de hecho, incluye como protagonistas a los empresarios y así los convocaba a que participen en la agenda de trabajo y en la estructura institucional del Foro.

⁶⁰ Se propuso que para financiarla, los municipios participantes pongan 10 U\$S por mes, y que el Secretario Administrativo recorra los distintos municipios.

⁶¹ La Honorable Cámara de Representantes de la Provincia de Misiones, declara de interés provincial las actividades desarrolladas por los organismos: CRECENEA Litoral Forum, Foro Regional Permanente de Intendentes de Argentina, Brasil, y Paraguay y el Foro Regional de Concejales y Vereadores. Declaración 56-2000/01. Declaración 26 del 1/06/2000 del Honorable Concejo Deliberante de la Ciudad de Posadas.

No puede funcionar el Foro sin la comisión de las actividades privadas, que es la que en realidad va a mover lo que hace a esta región, en cuanto a exportación, en cuanto a turismo, en cuanto a negocios. Necesitamos el aval, el sustento profesional de todos ustedes que son los hombres de la actividad privada (representante de la ciudad de Cascavel, Brasil, 17/06/2000).

A lo que el representante de la FEBAP respondió:

...en este momento se da la posibilidad de complementar las aspiraciones que tiene el Foro de Municipios con el sector privado, porque en el fondo todos aspiramos a una integración de nuestra micro región, va a ser beneficiosas a ambas partes. (FEBAP Federación Económica Brasil- Argentina – Paraguay, integrada por Cámara Empresariales, Concejos Profesionales y algunas Universidades)

El mecanismo para plantear las problemáticas específicas también presenta algunas contradicciones. En cada reunión se constituyen numerosas Comisiones de Trabajo en torno a temas como salud, cultura y educación, transporte, servicios urbanos, industria y comercio, comunicaciones, deportes, turismo y medioambiente, abiertas a la participación de intendentes, concejales, y representantes de diversas organizaciones empresarias, universitarias y no gubernamentales. Pero con gran heterogeneidad en cuanto a la representatividad de los participantes, y con dificultades para transmitir lo discutido a los respectivos ámbitos de pertenencia, los acuerdos en general no alcanzan carácter resolutivo y se diluyen una vez concluidas las reuniones.

Municipios:

Reunión en Posadas del Foro Permanente de Municipios del Mercosur.



Raíces comunes en la historia, la cultura, la geografía compartida, nos llaman a fortalecer los lazos de unión; que el marco de la integración regional de nuestros respectivos países, incluya a nuestra región como bloque activo y fortalecido en sus objetivos comunes.

Intendente de la Ciudad de Posadas

5. Multiplicidad de estrategias

A pesar de la pretendida ola uniformadora de la globalización y de los discursos que promueven procesos de integración, diversos grupos locales siguen ocupando posiciones diferenciales, viven historias contrapuestas, se vinculan y articulan con otros grupos o entran en conflictos, por lo que debemos prestar especial atención a las estrategias y perspectivas que se construyen y se actualizan en este devenir.

Rescatamos el concepto antropológico de **'estrategias identitarias'** (Cuche, 1999) que por su carácter contrastivo, sintetiza la caracterización de la sociedad envolvente y *"los modelos nativos que conceptualizan la relación entre la diversidad y la generalización"* (Archetti, 1997: 7).

En tanto que los estudios antropológicos tradicionales definían 'identidades' a partir de pertenencias culturales más bien permanentes (asentadas en substratos históricos, sociales, económicos y territoriales compartidos) nuestro análisis intentará destacar estrategias identitarias, con acento en el carácter contrastivo de este concepto. Retomando el planteo relacional de Barth, entendemos la identidad como un modo de categorización utilizado por los grupos para organizar sus intercambios, con un doble carácter de identificación y de diferenciación.

Poner la atención en la definición que hacen los sujetos de los espacios y sus límites, no implica atribuirles una variabilidad absoluta, ni pensar que dependen de las efímeras decisiones de actores individuales. En este sentido compartimos las críticas que hace Cuche tanto a las concepciones objetivistas de identidad cultural como a las subjetivistas, y rescatamos el enfoque relacional y situacional que propone (1999: 108-111).

Las demarcaciones sociales y simbólicas se multiplican en contextos liminares como la región de fronteras, donde la voluntad de diferenciarse lleva a la utilización de ciertos elementos, rasgos u otros diacríticos, como *"...mecanismos de interacción que, usando la cultura de manera estratégica y selectiva, mantienen o cuestionan las 'fronteras' colectivas"*. Y resaltamos su carácter dinámico *"Para Barth, toda frontera es concebida como una demarcación social que puede ser constantemente renovada en los intercambios. Todo cambio en la situación social, económica o política puede producir desplazamientos de las fronteras"* (Cuche, 1999: 123).

5.1. ¿Identidad local, regional o nacional?

Los estados-nacionales modernos han pretendido definir identidades nacionales homogenizadoras cuya forma más explícita es el nacionalismo, a partir de la afirmación de valores de grupos dominantes, muchas veces avasallando la pluralidad y las diferencias culturales preexistentes.

En este sentido, los análisis sobre **identidades nacionales**, se encuentran entre los más polémicos para entender la unidad *versus* la fragmentación política y social, asociada a los intentos de delimitación de espacios específicos. Máxime en la región analizada donde a la cuestión nacional (paraguayos, brasileños y argentinos) se sobrepone el origen étnico de diversos grupos, cuya ascendencia incluye inmigrantes europeos que desde fines del siglo pasado fueron colonizando la región, a los que se han sumado en los últimos años contingentes de diversa procedencia (otros países latinoamericanos, árabes y asiáticos), con prácticas culturales y concepciones muy diferentes.

Que la 'flexibilización' en el proceso de acumulación capitalista exija anular las barreras arancelarias y disminuir las restricciones a la libre circulación de capital, no implica automáticamente una ruptura de **identidades** de vieja data, como las nacionales. Estas se encuentran presentes y se rehacen permanentemente, sobretudo en la región de frontera, donde se refuerzan en contraste con otras.

Es a través de controles cada vez más estrictos, que se materializan de manera privilegiada en los pórticos de los límites fronterizos, que los estados buscan convertirse en vigilantes de las identidades nacionales, efectivizando con mayor o menor rigor mecanismos de inclusión y exclusión.

Definida históricamente desde los estados nacionales como '**área fronteriza**', se concibió este espacio como peligroso y conflictivo, plagado de intereses contradictorios y no siempre explícitos. Posturas nacionalistas escasamente arraigadas en la población de otros lugares del país, se exacerban al acercarnos a los límites y aún perduran mecanismos de exclusión activos para con los habitantes de los países vecinos. Como se advierte descarnadamente en la fundamentación del Plan de Colonización Andresito implementado durante la última dictadura militar en Argentina

La principal característica demográfica del Area de Frontera, está dada por su condición límite y de allí su importancia geopolítica. Cuando existen zonas fronterizas despobladas se está posibilitando el asentamiento de colonos de países vecinos que podrían comprometer la Seguridad Nacional, en caso de que tuvieran propósitos expansionistas o de reivindicación territorial. De allí la importancia de la colonización con

población nativa (Plan Básico. Gob Provincia de Misiones, 1978; cit por Pike, 2000: 68).

El corolario de esta política era la expulsión de aquellos considerados como 'intrusos', como lo exigía el militar a cargo de la coordinación del Plan

...pienso que su solución debe ser encarada al más alto nivel, como una decisión política del estado a fin de que las fuerzas de seguridad eviten el nuevo ingreso de intrusos en el área... y procedan a la erradicación de todos los brasileños no nacionalizados (Teniente Coronel RE Juárezgui ante el Ministro del Interior Gral Harguindegui, 1979; cit por Pike, 2000: 68).

No sólo respecto a la nación, sino también en regiones como el Sur de Brasil, aparecen discursos separatistas, que partiendo de una creencia en una identidad homogénea de un territorio, soslayan las diferencias económicas, sociales y culturales internas, y los vínculos con otras regiones del país y de países vecinos. Estas reivindicaciones regionalistas pueden contener desde demandas populares, hasta intereses sectarios de grupos hegemónicos en el ámbito local (Oliven, 1997: 117).

No sul há um movimento forte, com milhares de aderentes, chamado "O Sul é Meu País", cujo objetivo explícito é separar a região sul do resto do Brasil. O governo joga gasolina nesta fogueira com sua política de municipalização e destruição dos serviços públicos (Sousa Santos, 1998).

A pesar de la rápida difusión de discursos sobre integración regional que surgieron a partir de la recuperación democrática, reminiscencias de ese imaginario siguen presentes en el ámbito local, como sintetiza Grimson a partir de un estudio antropológico con periodistas como productores identitarios de las percepciones acerca de las fronteras.

El Mercosur, entonces, no parece modificar sustancialmente la percepción de la frontera como zona liminar, de riesgo y peligrosidad. Las noticias gráficas muestran falta de control estatal, escasez de recursos e incluso eventual corrupción de algunos responsables de instituciones constituyen una amenaza de que las fronteras sean lábiles y flexibles para el 'contrabando', el 'narcotráfico' y los 'migrantes ilegales'. Fronteras flexibles son sinónimo de penetración de los fenómenos indeseables 'del otro lado del río' (Grimson, 2000: 117).

El caso de la construcción del puente sobre el arroyo Pepirí-Guazú en la frontera Argentina-Brasil, ilustra con diversos discursos acerca de los 'otros' las estrategias

identitarias que emergen en la intersección de espacios geográficos nacionales. Como plantea el antropólogo González Labale en su artículo *“Integración, regionalismo y frontera”*, a pesar de la proliferación de discursos integracionistas, sigue vigente *la “...lucha por la imposición de criterios de división legítima”* (1996).

Contemporáneamente a los acuerdos bilaterales firmados entre los gobiernos nacionales de Argentina y Brasil en 1986, desde los municipios fronterizos de San Pedro (Misiones – Argentina) y San Miguel do Oeste (Santa Catarina – Brasil) parte la iniciativa de construir un puente internacional y comienza un largo peregrinaje para obtener la autorización de diversos organismos de ambos estados nacionales. A pesar de haber sido planificada y de haber obtenido financiamiento con medios locales, las gestiones se empantanaron en el farrago de las vías burocráticas nacionales. A contrapelo de los discursos de integración que se esgrimieron a partir de la recuperación de la democracia en ambos países, una y otra vez recrudescen argumentos nacionalistas.

Como se sabe, la realización de un puente internacional en una zona de frontera necesita de un serio y detallado estudio sobre sus implicancias geopolíticas y relativas a los aspectos estrictamente ligados a la defensa nacional (Diario ‘El Paraná’, Posadas 23 set 1989; cit por Labale, 1996: 246).

Como contrapartida, los intendentes de uno y otro lado de la frontera continuaban desarrollando intensas gestiones, viendo en los acuerdos de integración un nuevo escenario propicio para bregar por los intereses de sus municipios

...estamos haciendo todos los contactos tendientes a conseguir el visto bueno de la Cancillería Nacional para que apruebe este proyecto, que... en definitiva se trata de un vínculo internacional y es una oportunidad que tienen la Argentina y Brasil de hacer efectiva la integración, a través del intercambio económico, cultural y en todos los órdenes (E, Posadas oct 1989; cit por Labale, 1996: 247).

El auge de discursos integracionistas donde florecen numerosas iniciativas de vinculación transfronteriza, no debe ocultarnos la complejidad del problema, ni los posicionamientos contradictorios respecto a la posibilidad de concretar nuevos puentes entre localidades de Argentina y de Brasil.

Un intendente deja entrever el entusiasmo de empresarios locales del lado de Brasil en concretar un puente sobre el Rio Uruguay.

...como la construcción de un puente es un emprendimiento internacional, se deben sortear varias dificultades. Aquí se organizó una fundación

específica para la búsqueda de recursos privados destinados a lograr la viabilidad del puente. A partir de allí se generó un importante apoyo por parte del empresariado regional (entrevista Prefeito de Porto Maúa, Brasil, ET, 10/08/2000).

Sin embargo, la Cámara de Comercio de El Soberbio explica su oposición a un nuevo puente con Brasil

Si la presencia de un nexo material con Brasil no viene acompañada de políticas regionales para neutralizar la fuga de dinero, la situación del lado argentino va a ser catastrófica... La experiencia demuestra que los puentes de Posadas y Puerto Iguazú, en vez de beneficios, trajeron quebranto para las economías de esas ciudades. Lo mismo pasa con la frontera seca de Irigoyen. Si hoy la gente cruza en balsa o en lancha el río Uruguay para gastar sus pocos pesos enfrente, cuando exista el puente, nuestros comerciantes, empresarios y productores van a estar en una situación terminal. Es imposible competir con las asimetrías... Como consecuencia de éstos males crece el trabajo informal, el rebusque, la competencia desleal y el contrabando. Y no vemos señales para salir de este estado (entrevista Presidente de la Cámara Regional de Industria, Comercio, Producción y Turismo de El Soberbio, ET, 14/04/2000).

Los argumentos nacionalistas no son ya de tipo estratégico militar como en las épocas de las dictaduras, sino que aparecen nuevos discursos que bajo la explicación de las asimetrías, coloca en un plano de estrategia activa para frenar iniciativas transfronterizas la percepción de la competencia por la actividad económica y por la generación de empleos.

El análisis de discursos y acciones de algunos protagonistas locales respecto al Mercosur, y de los impactos regionales de los procesos de integración y de globalización contemporáneos, nos coloca frente a estrategias diferenciales, no sólo en cuanto a los criterios de delimitación que se superponen en el espacio regional, sino también con relación a la propia definición de los interlocutores.

Como argumenta Grimson para el espacio que estamos analizando

Los conflictos económicos, políticos y culturales continúan planteándose en términos de estados nacionales diferenciados. El proceso Mercosur no anula la dimensión nacional de esos conflictos, sino que transforma el marco y la modalidad con la que se desarrollan. La 'integración' plantea una perspectiva de diálogo y negociación para resolver los intereses

contrapuestos, pero no disuelve los miedos y disputas con los vecinos
(Grimson, 2000: 120).

5.2. ‘Comerciantes’, ‘empleados de comercio’ y ‘cuenta propistas’

La disputa por los espacios a nivel local es paralela a un marcado deterioro de las condiciones laborales de los trabajadores, a uno y otro lado de la frontera, reflejando un proceso más general de agudización de la explotación del trabajo. Los trabajadores asalariados contratados en relación de dependencia y que por lo tanto podrían acceder a los beneficios de los sistemas públicos de protección social (jubilación, atención de la salud, asignaciones familiares, vacaciones, seguros contra accidentes) siempre fueron una pequeña minoría respecto al conjunto de los trabajadores de la región, ya sea porque las relaciones sociales ‘típicamente capitalistas’ se imbricaron con otro tipo de relaciones de producción, o por las características extractivas que asumieron las principales actividades económicas (deforestación, producción primaria con escaso valor agregado para el mercado externo, comercio informal). El contratar ‘trabajo en negro’ caracterizó a muchas de las empresas que lograron una acumulación primaria, articuladas o subordinadas a capitales concentrados nacionales e internacionales.

El **sector comercial** no es ajeno a esta situación. Muy por el contrario, la existencia de asimetrías económicas entre países contiguos como Argentina, Paraguay y Brasil, es aprovechada por algunos para generar ocupaciones en el límite de la legalidad, o más allá de ella, como en el caso del *contrabando*, donde los ‘trabajadores del paso’ por unas pocas monedas cargan sobre sus espaldas el riesgo de atravesar la frontera con mercaderías no permitidas por la ley, alentados por grandes cadenas de distribución con vínculos internacionales que se desentienden totalmente de la relación laboral, como de la responsabilidad legal por dicha actividad.

Esta situación también provoca brechas entre los trabajadores, sobre todo a partir de la falta de contacto con sindicatos de los países vecinos. De hecho el *Centro de Empleados de Comercio de Posadas*, se alinea generalmente con las posturas de sus empleadores nucleados en la *Cámara de Comercio*, y se suma a los reclamos por un control más rígido en la frontera, sin hacer alusiones a la situación y a los posibles impactos sobre el trabajo de los empleados de comercio del otro lado de la frontera.

Persisten prácticas autoritarias de muchos empleadores que se obstinan en evadir el cumplimiento de la legislación laboral, con menor protección en Paraguay en comparación con Argentina: no sólo pagan menores remuneraciones directas, sino

que la contratación informal priva a los empleados de coberturas médicas, aportes previsionales y otros salarios indirectos.

El rápido crecimiento del sector comercial y la modernización del mismo en localidades como Encarnación y Ciudad del Este, no han sido acompañados por un mejoramiento en las condiciones de trabajo. Por el contrario, se agudizan las extenuantes jornadas de trabajo, y la inestabilidad de los empleados que permite a los comercios una mayor flexibilidad frente a los ciclos cambiarios, o al eventual endurecimiento de los controles aduaneros en los países vecinos⁶².

La cuestión nacional también aparece en la *“Investigación sobre el impacto socioeconómico del Centro Comercial Libertad”* cuando se alude a la particularidad fronteriza de la plaza local, y quienes serían los más afectados por su instalación.

Aspectos de la modernización comercial ya se han producido en la ciudad de Posadas por los fenómenos nacionales y globales... Desde la apertura del puente, el cúmulo de negocios y comercios instalados en Encarnación ha producido un impacto en el sector comercial tradicional de Posadas... Respecto a los negocios instalados en la Ciudad de Encarnación, nuestra hipótesis es que ellos son quienes sufrirán el mayor impacto, no sólo porque el 53% de los compradores posadeños en esa localidad han explicitado que abandonarían las compras allí para suplantarlas hacia el Centro Comercial, sino que además el 25% de los jefes de hogar de la ciudad de Encarnación manifiestan intención de adoptar al Centro comercial para realizar sus compras mensuales, lo que afectará al sector comercial encarnaceno y no al posadeño (Marchesini, 1999: 8).

En Posadas, si bien hay un mayor control para el cumplimiento de las leyes laborales, la instalación de grandes cadenas de comercialización, es mencionada por el *Centro de Empleados de Comercio*, como peligro de incremento de la duración de la jornada laboral y de la disminución de las remuneraciones⁶³.

⁶² Uno de los ejemplos más recientes, es el despido de unos 3.500 trabajadores de comercio en Ciudad del Este, a partir de la abrupta reducción de las ventas que siguió a la desvalorización de la moneda brasileña. Frente a la caída del empleo se pretende revigorizar normativas municipales que impiden la contratación de extranjeros (principalmente brasileños) a las más de 10.000 casas comerciales de dicha ciudad *“...la mayoría de los comerciantes árabes, brasileños, hindúes, chinos, coreanos y de otras nacionalidades contratan a trabajadores extranjeros, a quienes pagan un salario aproximado de 300 U\$S mensuales, muy por encima de lo que perciben los empleados paraguayos...”* (ET, 27/02/1999).

⁶³ Incluso el Centro de Empleados de Comercio llegó a solicitar apoyo del Obispado de Posadas para reivindicar frente a los comerciantes la necesidad del descanso dominical. (Inf. Periodística, Abr 1996).

De hecho fueron parte de los principales reclamos que se establecieron en una Ordenanza del *Concejo Deliberante de Posadas*⁶⁴, que regula días laborales y horarios de trabajo para "... poner coto a la competencia desleal de los hipermercados respecto a los negocios más chicos" (PE, 1/03/2001).

Se debate la autonomía municipal y la legislación vigente respecto a la regulación de grandes centros comerciales, en base a experiencias en otras ciudades

...acertadamente prevé una limitación a la actividad en lo que hace a los días laborables y a los horarios de los trabajadores, salvaguardando el derecho al descanso dominical y al tiempo libre (entrevista a Diputado Provincial, Titular de la Comisión de Trabajo de la Cámara de Representantes de la Provincia de Misiones. PE, 14/03/2001).

Como reafirma el Secretario General del *Centro de Empleados de Comercio* frente a las presiones de los grupos económicos extra regionales

...si el municipio no regula la llegada de los Hiper y se encarga de hacer cumplir la ley, ¿quién lo hará? Acá lo fundamental es proteger a los pequeños y medianos comercios locales... Si se favorecen a las empresas de afuera, las locales desaparecerían, alimentando los vicios de inseguridad jurídica, la competencia desleal y la explotación laboral (entrevista a Sec Gral del Centro de Empleados de Comercio. PE, 14/03/2001).

La instalación de grandes superficies comerciales exige una discusión en torno al impacto sobre el mercado laboral local. Uno de los problemas más graves percibidos por distintos actores es la amenaza de desocupación para pequeños comerciantes y para sus empleados. Si bien los Hiper generarían nuevos puestos de trabajo, sobre todo para jóvenes, las condiciones de contratación son aún más flexibilizadas que las vigentes actualmente en muchos comercios de Posadas. Así lo remarcan las declaraciones de dirigentes del *Centro de Empleados de Comercio*, tomando como base informes de sindicatos de empleados de otras localidades que conocen por propia experiencia las exigencias a que someten éstas empresas a sus empleados⁶⁵.

⁶⁴ La Ordenanza 510/2000, elaborada por el Concejo Deliberante fue vetada por el Intendente y aprobada el 1 de marzo de 2001, lo que dio pie a la empresa Libertad que ya comenzó las obras del Hipermercado a ejercer nuevas presiones con amenazas de irse de la ciudad o recurrir a la justicia.

⁶⁵ Con referencia a otras experiencias en Argentina, se calcula que por cada puesto de trabajo nuevo que se genera por un establecimiento de grandes dimensiones, se desplaza de su ocupación actual a 4 ó 5 personas.

Posadas:

Apagón de luces y marcha frente a la casa de gobierno.



Convocatoria a manifestarse contra la instalación de Hipermercados.

Un rotundo "no" para el hiper

NO HIPER *Empresarios denunciaron abuso de Hipermercadistas*

Comerciantes y empleados están en pie de guerra contra el hipermercado

Los Hiper pagan a sus proveedores con un año de plazo.

NO DESEMPLEO *El Hiper causaría la pérdida de 5.000 puestos de trabajo*

Los Hiper provocan desocupación, desaparición de los pequeños y medianos comerciantes, baja de salarios, abuso en las contrataciones con empleados y proveedores, engaño a los consumidores, en definitiva afectan al bienestar social.

CAMARA de COMERCIO e INDUSTRIA de POSADAS **ASOCIACION VIGILANTE de EMPRESAS** **Centro Empleados de Comercio de Posadas**

No deseamos que la gente trabaje los domingos y no queremos contratos de esclavitud. Además, hay casos en que se hace trabajar más y después no pagan las horas extras (entrevista a Secretario del Centro de Empleados de Comercio, 20/06/2000).

En un contexto de crecimiento económico se podría esperar la reconversión productiva hacia actividades económicas más eficientes, como les gusta afirmar a los economistas liberales. Sin embargo, con escasas alternativas de reconversión a la vista y ante la falta de apoyo del estado frente a los impactos del 'libre mercado' no es difícil pensar en un impacto fuerte sobre comercios medianos y su capacidad de generar empleos. Con el cierre de comercios llega la pérdida de puestos de trabajo *"...bien se sabe lo que en este país significa perder un trabajo: quedar afuera del sistema"*.

Tanto en actividades de comercio como de servicios una categoría muy utilizada es la de '**cuenta propista**', que engloba situaciones muy heterogéneas (pequeños comerciantes, trabajadores que fueron despedidos, técnicos con oficios, vendedores ambulantes, por mencionar algunas). Desde los organismos recaudadores se los trata de incluir el sistema con el objetivo de combatir la evasión, y muchos han sido inscriptos en la DGI como '*monotributistas*'. Sin embargo, escasos ingresos y la irregularidad en su cobro, constriñen su capacidad contributiva y condiciona su posibilidad de acceder a beneficios de la seguridad social en el presente o en el futuro. Entre 'cuenta propistas' comerciales, podemos diferenciar varias categorías identitarias, construidas en torno a las disputas por los lugares y por porciones del mercado minorista de consumo.

5.2.1. 'Puesteros', 'mesiteros' y 'vendedores ambulantes'

Es cotidiana la disputa por los lugares más rentables de la ciudad para el desarrollo de actividades comerciales. La *"invasión de espacios públicos"* por parte de los vendedores al menudeo (fijos y ambulantes) y la *"competencia con los comercios formales"* que deben pagar impuestos por el uso del espacio, es uno de los temas centrales en los conflictos emergentes. Enfrentamientos que muchas veces adquieren connotaciones violentas, como en los procedimientos de incautación de la mercadería y/o detención de vendedores ambulantes y 'mesiteros' en lugares no autorizados.

Pero la disputa por los espacios urbanos, en los últimos años involucra en forma creciente a grandes capitales. La apropiación de la renta urbana (propietarios, sector inmobiliario) está directamente asociada al aprovechamiento de las obras de

infraestructura pública (puente internacional, pavimentación de calles, recorrido del transporte internacional de pasajeros, obras previstas por la Entidad Binacional Yacyretá, etc.). Después de la habilitación del Puente Internacional Roque González, fue explosiva la inversión de capitales en nuevas zonas comerciales de Encarnación; empresarios brasileños, árabes, asiáticos e incluso comerciantes e industriales argentinos buscan aprovechar los costos diferenciales y las franquicias que ofrece Paraguay. El acelerado crecimiento urbano de Encarnación, en contraste con el de Posadas en los últimos diez años, es un indicador relevante. De la noche a la mañana surgieron nuevas sedes universitarias, pavimentación y apertura de vías de circunvalación, obras de infraestructura sanitaria, hoteles, restaurantes, pero sobre todo grandes supermercados, shoppings, comercios y más puestos de venta callejera. Un fenómeno de interés lo constituye el redescubrimiento, por parte de los posadeños de la *Zona Alta* de Encarnación, que a partir de la inauguración del puente comenzó a ser visitada, recorrida y ‘explorada’ con la consecuente cuota de desarrollo y estímulos para el crecimiento global de la ciudad que actualmente conforma una unidad cada vez mas interconectada y extendida. Todo esto a partir de un flujo de capitales, que no proviene solamente de Posadas sino también de centros de consumo muy lejanos a la frontera.

La afluencia de consumidores y de nuevos comerciantes a Encarnación no solo produjo una inflación local, sino que disparó el precio de la tierra urbana y de los inmuebles, desplazando de los mejores lugares a muchos tradicionales comerciantes paraguayos. Si bien la habilitación del Puente Internacional descomprimió la situación al generar nuevas zonas comerciales en las cercanías de la cabecera del mismo, la *Zona Baja* de Encarnación continuó siendo un área de importante movimiento comercial. El intento de desalojo de los ‘*mesiteros*’ por parte del gobierno encarnaceno acudiendo a la fuerza policial, y la empeñada resistencia de los mismos a abandonar el lugar, ponen de manifiesto los conflictos en torno a los espacios en la ciudad⁶⁶.

También en la ciudad de Posadas se recrean éstos conflictos, a partir de la revalorización de espacios cercanos al Río Paraná, con la construcción de la costanera y de otras obras paisajísticas y comerciales. El caso más conocido, es quizás el del *Mercado Modelo 'La Placita'*, muy cerca del centro de Posadas, donde

⁶⁶ Los impactos producidos por la Represa de Yacyretá sobre Posadas - Encarnación, como ser la inundación de tierras e infraestructuras, agregaron nuevos actores a éstos conflictos, con la particularidad que en éste caso son intereses internacionales y nacionales altamente concentrados los que marcan los tiempos y la dinámica de la estructuración (o desestructuración) urbana.

históricamente se ubicaron vendedoras informales que abastecían a la ciudad de frutas, verduras y otros productos ingresados desde Paraguay⁶⁷.

Actualmente en el lugar hay un gran galpón donde se ubican los 'puesteros', revendedores con capacidad económica para pagar el alquiler del local⁶⁸, servicios y tasas municipales, y en el que hay cierta especialización por rubros, con fuerte presencia de artículos electrónicos, insumos y herramientas, procedentes del exterior, vía Ciudad del Este.

Gran cantidad de vendedores que quedaron excluidos de ese lugar se fueron ubicando en un playón al frente del mismo, desde donde fueron violentamente expulsados. Más tarde ocuparon la vereda norte de la Av. Polonia que bordea el río, siendo nuevamente desplazados en el marco de los "*proyectos de recuperación del paisaje costero para la ciudad*" a un terreno bajo e inhóspito situado en el camino hacia el puerto.

Paradójicamente, las principales quejas por parte de los 'puesteros' del Mercado Modelo frente a la disminución de las ventas, es la competencia 'desleal' de los '*vendedores ambulantes*' y de los que quedaron fuera de la Placita, aunque también apuntan a que la gente dejó de venir a comprar, porque era más barato comprar directamente en Encarnación (Pernigotti, 1995).

A partir de la apertura del Puente Internacional Roque González, comenzaron a formarse otras 'placitas' en diversos barrios de la ciudad (Villa Cabello a 7 km al oeste, y Cristo Rey a 3 km al sur), en mucha menor escala tanto por el tipo de locales, de material más precario, como por la variedad, cantidad y tipo de bienes ofrecidos, pero que cuentan con habilitación municipal y clientela de la zona.

En varias ciudades fronterizas se repiten estas modalidades informales de comercialización, no exentas de conflictos. Muchos de los que buscaron en la **venta ambulante** una forma de generar ingresos, fueron estableciendo paradas en lugares estratégicos de las ciudades de Posadas y Encarnación, en las que ofrecían las mercaderías que podían llevar en sus canastos o bolsos a los eventuales transeúntes. Se trata en parte de gente de origen paraguayo, pero en muchos casos son desocupados, que a pesar de ser argentinos heredan apelativos y discriminaciones esgrimidos contra las 'paseras'. Paulatinamente muchos de ellos se fueron 'instalando', en aquellas veredas de los que no eran expulsados (tapiales, edificios

⁶⁷ Las paseras "...*trasladadas, destinadas a un espacio delimitado, aislado, para ser nuevamente trasladadas, la historia de éstas mujeres es una larga confrontación con las autoridades municipales y aduaneras por un lugar, por un espacio de trabajo...*" (Schiavoni, 1993).

⁶⁸ Esto es relativo, ya que existe un conflicto generalizado de los cerca de 200 puesteros de la Placita deben más de un año y medio de alquiler del local a la Municipalidad, que amenaza con cerrar los locales (Hauser, 1998).

desocupados, paradas de colectivos) y transformados en '**mesiteros**' por el hecho de exhibir su mercadería en una precaria mesa de madera. En Posadas fueron 'legitimados' por la municipalidad a partir del cobro de una pequeña tasa de utilización de la vía pública, lo que genera una fuerte oposición por parte de los comerciantes formales que deben tributar mayores impuestos, además del costo de la utilización del local, aunque muchos de ellos, también exhiben sus mercaderías en las veredas (Hauser, 1998). Por eso las declaraciones de un miembro de la Cámara de comercio suenan contradictorias

...buscar relocalizar mesitas que dificultan el tránsito de peatones en las veredas del centro porque consideramos que hay que recuperar la vereda para el peatón (Asesor Cámara de Comercio e Industria de Posadas, 1/03/01).

Legitimados por los consumidores, que obtienen productos a menor precio, los vendedores ambulantes en Posadas son sin embargo discriminados y atacados por los comerciantes formales y por diversas reparticiones oficiales que los tildan de ilegales⁶⁹. Con el objetivo de enfrentar esta situación, se afiliaron al *Sindicato de Vendedores Ambulantes* SIVARA, entidad que los representa frente a la municipalidad y a otras instituciones públicas.

⁶⁹ Revista Propuesta Empresaria, Año 3 n° 22. "Los controles del contrabando" p. 19

Posadas:

Mercado Modelo "La Placita",
espacio comercial característico de diversas ciudades fronterizas



Diversidad de productos y de orígenes que ofrecen los 'puesteros'.



Fotos: Hauser, S, 1998

6. Reflexiones finales

En el 'frente comercial', el efecto más evidente de las políticas económicas recientes es el incremento en la concentración y centralización de capitales. Esta reestructuración tiene importantes efectos sobre los mercados de trabajo y de consumo, sobre los niveles de empleo y de actividad, e inclusive sobre las propias relaciones sociales.

El **incremento de las articulaciones y de los conflictos** sociales en el tiempo y el espacio característico de la globalización, está acompañado de la reconstitución de relaciones de poder que implican simultáneamente la reorganización del estado y la transformación de los actores privados. Las estrategias locales en la disputa por los espacios y las luchas por la participación en las decisiones, se da de forma paralela al aumento de las constricciones y determinaciones globales.

Frente a pretendidas monoidentidades homogeneizadoras, perduran las resistencias, crecen las reivindicaciones identitarias negadas, y los grupos minoritarios pugnan por *"...volver a apropiarse de los medios para definir por sí mismos, según criterios propios, su identidad"* (Cucho, 1999: 116).

La fuerza de las estrategias identitarias de los grupos, tanto las de identidad auto referencial como las de identificación de otros, es concomitante con las relaciones de poder en las que participan. En este sentido las múltiples organizaciones de la sociedad son entendidas como el escenario de constitución de la hegemonía, pero también los lugares donde se expresa la resistencia, las luchas sociales en juego. Conflictos que aparecen como ideológico - políticos, pero que no pueden dejar de ser también económicos (Gramsci, 1962). Relaciones que se constituyen a partir de intereses grupales y sectoriales particulares, que se vinculan o enfrentan a otros; que se manifiestan en las instituciones locales, en las organizaciones capilares, en la vida cotidiana de la población (Foucault, 1980).

Focalizamos la atención en conflictos y articulaciones, intentando rescatar expresiones y experiencias de construcción colectiva e intersubjetiva del imaginario de las delimitaciones fronterizas y de la integración regional. Después de exponer algunos de los argumentos de inclusión y exclusión que se hacen públicos frente a intereses encontrados, pudimos ver algunas de las formas en que se vivencian culturalmente. En la región de fronteras, los procesos de exclusión se suelen manifestar con más crudeza por su situación 'liminar', no sólo como espacio de límites nacionales alejados

de los centros decisorios de los estados, sino también por su subordinación a los procesos productivos conducidos por actores extra regionales.

Entre las medidas adoptadas por los gobiernos nacionales se advierte mayor preocupación por impermeabilizar los límites, reforzar los mecanismos de exclusión, intensificar los controles aduaneros, cuando se trata de poblaciones de países vecinos, mientras que se profundiza la apertura económica, las medidas para atraer inversiones y la reducción arancelaria cuando lo que fluye son capitales concentrados. En lugar de una serie de atributos comunes, esta región de fronteras que analizamos se identifica por el desafío de muchos de los habitantes de relacionarse con la diferencia y de aprender a convivir con ella. Un conocimiento minucioso y actualizado de las oportunidades generadas por las diferencias entre los mercados, variaciones de precios, fluctuaciones en el tipo de cambio, información sobre la rigurosidad de los controles aduaneros, guía la toma de decisiones cotidianas. Asistimos al dinamismo de la diferencia, al desafío de convivir con legalidades distintas, sobre todo para aquellos que eligen transitar de un país a otro, de una actividad permitida en un lugar a la misma actividad prohibida en otro, y por amplios espectros grises donde el margen para interpretar las normas se cruza con costumbres históricamente aceptadas, y con la necesidad vital de ingresos.

La *'pasera'* o el *'bicicletero'* que a la mañana muy temprano son alentados por la acuciante necesidad de asegurarse su sustento cotidiano y por la permisividad de la economía informal, deben atravesar con su carga por el limbo de unas normativas aduaneras de muy arbitraria aplicación, para poder arribar, no sin antes sufrir algunos epítetos discriminatorios, hasta aquellos, quienes comprarán con interés propio sus productos, consagrando socialmente su difícil tarea.

Los *'comerciantes'* que de un lado piden más Mercosur, y de otro protestan contra las asimetrías, tratan de aprovechar al máximo las estrategias de diferenciación, frente a un mercado de potenciales *'clientes'*, cada vez menos consumidores.

Aunque parezca contradictorio, estamos afirmando que el diacrítico que mejor habla de muchos de los grupos que habitan esta región de fronteras, es la capacidad de lidiar con la heterogeneidad social y cultural y de encarar estrategias para convivir con ella.

Identidades nacionales, adscripciones políticas, mecanismos de exclusión y defensa de intereses económicos, alianzas con otros grupos regionales y extra regionales, disputas por los recursos y los mercados, vinculaciones con los estados, estrategias simbólicas, divan los conflictos y articulaciones, exacerbados en los límites de los estados nacionales. En este trabajo intentamos una forma posible de abordarlos, presentarlos juntos, entremezclados en sus relaciones contradictorias y cambiantes,

como un conjunto dinámico, de una **multiplicidad de estrategias** identitarias en juego.

La fuerte heterogeneidad característica de éstas sociedades y la magnitud de las transformaciones exigen redefinir las perspectivas de investigación permanentemente. El análisis comparativo de políticas de los estados, continúa siendo un ámbito central para entender cómo enfrentar las promesas incumplidas de la modernidad (incorporación de los sectores populares, posibilidades de vida digna, democratización del sistema político) y de la post modernidad (calidad de vida, protección de la ecología, igualdad, solidaridad internacional, ampliación del campo político: democracia participativa, ampliación de campos de emancipación). La dimensión política del concepto *región* reaparece, cuando emergen reivindicaciones frente a los estados por la modificación en el tratamiento de las cuestiones territoriales, cuando se manifiestan los conflictos por la aplicación de la legalidad general a situaciones particulares, cuando las relaciones de fuerza entran en contradicción con intereses extra regionales.

Las ciencias sociales tampoco deben descuidar el estudio de organizaciones de la sociedad, que si bien suelen ser categorizadas como privadas, y por lo tanto como ámbito exclusivo de la iniciativa individual, no están exentas de las relaciones sociales y políticas. Entre ellas las empresas y sus asociaciones representativas como por ejemplo las Cámaras de Comercio, cuyas peticiones y proyectos pretenden presentarse a la sociedad como incuestionables por tratarse de iniciativas privadas, cuando el impacto de sus acciones tiene fuerte repercusión social. ¿Cómo funcionan internamente los mecanismos de toma de decisiones? ¿Cuáles son los vínculos con funcionarios de gobierno y otras instancias de poder político? ¿Cómo se definen sus objetivos? ¿En qué espacios públicos intervienen? Estas preguntas exigen renovadas investigaciones, máxime cuando el proceso de concentración capitalista ha llevado que las empresas muevan sumas de dinero, empleen cantidades de trabajadores, utilicen recursos públicos y tomen decisiones muchas veces más importantes que las instancias estatales locales.

En las tensiones entre procesos globales y transformaciones que se generan en el ámbito local, no sólo aparece la complejidad de los mundos contemporáneos, sino también fuertes contradicciones entre distintos ámbitos de análisis y aún al interior de los mismos. La elaboración e implementación de políticas como las de integración regional, no pueden entenderse sin abordar también sus obstáculos, fracasos, y contradicciones, a riesgo de vaciarlas de contenido y transformarlas en 'eslóganes' que serán apropiados por aquellos sectores posicionados hegemónicamente.

Pensar en ámbitos de generación de políticas públicas, invita a cuestionarse también sobre las transformaciones profundas en las relaciones privadas, moviéndonos entre las tensiones de poder y la vivencia de la cultura. Indagar en la articulación entre distintas organizaciones de la sociedad, rompiendo el cerco de lo político como esfera confinada a las instituciones burocráticas de implementación de planes intervención pública, es al mismo tiempo poner atención a perspectivas y estrategias como expresión simbólica colectiva de prácticas sociales de culturas vivas. La crítica antropológica a la dicotomía estado y sociedad civil va acompañada de la puesta en debate de una dualidad aún más fuertemente enraizada en el paradigma moderno entre lo público y lo privado.

Eventos públicos vinculados

- 1989 *Segundo Encuentro Internacional de Organizaciones Rurales* (Ar - Br - Py - Uy). MAM - ACODECO - APPECH - Unión Campesina - C.C. Campesinos - CUT.
- 1990 *Seminario Integração Fronteira Argentina e Brasil. Programa sobre Integração econômica e comercial Brasil - Uruguay - Argentina*, Central Unica de Trabalhadores (CUT). Porto Iguazu, May 1990.
- 1990 *Encuentro Fronterizo de Organizaciones Rurales. Declaración de Santo Cristo*. PIT/CNT (Uy) - CUT - CRAB - STR (Br) - MAM - APPECH - ACODECO - UNPEPROCH - CC Campesinos Lus Juríes - CC Pequeños Productores Quimili (Ar) - CRAI - ASIPAI - UNC (Py). Santo Cristo (RS - Br), Mar 1991.
- 1991 *Encuentro Internacional de Dirigentes Agrarios sobre el Mercosur*. MAM - MAF - FAA - ACODECO - CRAB - CUT . Oberá, Ago 1991.
- 1991 *Acto Público América Latina: hacer nuestra la integración. Contra el Modelo de Integración implementado por los gobiernos y empresarios*. CUT - MAM - CRAB. San Javier, 12 Oct 1991.
- 1991 *Seminario Mercosur: Tratado de Asunción*. Encarnación (Py), Dic 1991.
- 1991 *Seminario Internacional ¿Mercosur o Integración de los Pueblos del Cono Sur?*. PRIES CS - BASE IS (Py)- PACS / PRIES - CEDAD - CUT (RS). Porto Alegre, Dic 1991.
- 1992 *Seminario Mercosur. Impactos sobre las regiones extrapampeanas. El caso de los cítricos y otros productos mesopotámicos*. INTA - IESR. Buenos Aires, Abr 1992.
- 1992 *Encuentro de Organizaciones Campesinas y Agrarias del Cono Sur*. Federación Nacional Campesina (FNC) - Coordinadora Nacional de lucha por la Tierra y la Vivienda (CNLTyV). Asunción, Ago 1992.
- 1993 *Encuentro de Migraciones, Población e Integración*. Posadas, Jun 1993.
- 1993 *Seminario: "Las organizaciones y movimientos sociales frente al impacto del Mercosur"*. (UATRE - UDPM - MAM -APTEM - RAOM - INDES - MAA FIDA-BID - CEPIL - SUCEI - SERPAJ - CEUR) UNaM - UNIJUI - SPEP. Posadas, Ago 1993.
- 1995 *Encuentro de Gobernadores CRECENEA - CODESUL*. Paso de los Libres (Corrientes), 30 Jun 1995.

- 1995 *Encuentros provinciales de exportadores "Exportar a Brasil"*. Programa de Fortalecimiento y Promoción de la PyMES misioneras en el Area de Mercosur. SUCEI - CFI.
- 1995 *Encuentro de Gobernadores CRECENEA - CODESUL*. Florianópolis (Santa Catarina), 20 Oct 1995.
- 1995 *Iº Encuentro Regional Fronterizo del Mercosur de Contadores, Economistas y Administradores*. Consejo Profesional de Ciencias Económicas de Misiones - FACPCE - FAGCE. Posadas, Nov 1995.
- 1995 *Visita del Gobernador de Río Grande do Sul (Brasil)*. Protocolo de Intenciones entre el Gobierno de Rio Grande do Sul y el de Misiones. Posadas, 15 Mar 1996.
- 1996 *Encuentro Asociación de Madereros y Afines del Alto Paraná (AMAyAdAP)*. Eldorado, 25 Mar 1996.
- 1996 *Reunión del Subcomité Misiones Jesuíticas de la Reunión Especializada de Turismo del Mercosur. Formulación, Divulgación y Comercialización de El Corredor Turístico de las Misiones Jesuíticas - Guaraníes*. Subsecretaría de Turismo de Misiones, Dirección de Turismo de Santo Angelo, y Dirección General de Turismo de Paraguay. Encarnación (Paraguay), 28/29 Mar 1996.
- 1996 *Encuentro de Intendentes del Noroeste de R. Grande Do Sul y Centro - Sur de Misiones. Urgencia de un puente sobre el Río Uruguay*. FEBAP, CRIPCO. Oberá, 30 Mar 1996.
- 1996 *Conferencia "Mercosur y la Región"*. Escuela Normal de Virasoro. Corrientes, 27 Mar 1996.
- 1996 *Conferencia "Mercosur, Comercio Exterior y Operatoria Aduanera". Posibilidades comerciales y de tráfico que brindará la próxima habilitación del puente Andresito/Capanema*. Cámara de Comercio, Municipalidad de Andresito, Dirección de Areas de Frontera de la Provincia y Subsecretaría de Comercio e Integración de la Provincia, Administración Nacional de Aduanas de B. de Irigoyen. Andresito, 13 abr 1996.
- 1996 *Encuentro Asociación de Productores Industriales, Comerciantes Forestales de Misiones. Problemática regional forestal*. Posadas, 3 abr. 1996.
- 1996 *Seminario: "Marketing Internacional de la Madera". Programa de reconversión para la exportación de la industria forestal. Calidad desde la forestación, aprovechamiento de residuos, costos internos y costos de flete*. Secretaría de Agricultura, Pesca y

- Alimentación, Exportar, APICOFOM, Ministerio de Economía de la Provincia y expertos de la Unión Europea. Posadas, 9 Abr 1996.
- 1996 *Encuentro de la Federación Empresaria Brasileño - Argentina - Paraguaya (FEBAP)*. En el marco de FENASOJA 96. Santa Rosa (RS - Brasil), 4 May 1996.
- 1995 *IVº Encontro de Cientistas Sociais sobre a Problemática Regional. Aportes para o futuro Regionalização e Globalização*. UNIJUI - UNDES - UNC - UNaM. Ijuí (RS - Br), May 1996.
- 1996 *Seminário Internacional: As áreas de fronteira da América Latina no novo patamar da economia capitalista*. UFRGS- FEE. Porto Alegre (RS-Brasil), 21 al 23 Maio 1996.
- 1996 *Encuentros de empresarios, cooperativas y funcionarios comunales*. SuCel - Representantes misioneros en el Sur de Brasil. Oberá, Além, Apóstoles, Eldorado, Posadas, Jardín América y Puerto Rico.
- 1996 *Encuentro de Gobernadores CRECENEA - CODESUL*. Resistencia (Chaco), 14 Jun 1996.
- 1996 *Conferencia "Misiones en el Mercosur"*. Ciclo organizado por el Consejo Federal de Inversiones en el marco de la realización de la Expomercosur. Buenos Aires, 21/24 Jun 1996.
- 1996 *Jornada "Hidrovia, promotoras del desarrollo regional"*. Gobierno de la Provincia de Misiones. Posadas, 4 Jul 1996.
- 1996 *Conferencia "Alcances y objetivos del Mercosur"*. Primer Foro de Concejales de la Provincia de Misiones. Posadas, 14 Set 1996.
- 1996 *Seminario Regional de Comercio Exterior*. PyMEs y Operadores de Comercio Exterior. Subsecretaría de Comercio e Integración de Misiones - Fundación EXPORT AR. Posadas, 3 y 4 de Oct 1996.
- 1996 *Conferencia Coloquio "Las migraciones internacionales en los procesos de integración regional"*. Dr. Lelio MÁRMORA de la Organización Internacional para las Migraciones. Fundación Amistad Americana. Posadas, 16 Oct 1996.
- 1996 *Conferencia "Situación Fronteriza y Asimetrías con Paraguay"*. Profesorado de Ciencias Económicas - FHyCS - UNaM. Posadas, 22 Oct 1996.
- 1996 *Ronda de Negocios entre Empresarios de Río Grande do Sul (Brasil) y de Misiones*. Subsecretaría de Comercio e Integración. Posadas - Eldorado, 25 y 26 Oct 1996.

- 1996 *IV Jornadas Tecnológicas sobre "Estrategias de Negocios para el Sector Foresto - Industrial"*. AMAYADAP - INTA - FCF - UNaM. Eldorado, 15 Nov 1996.
- 1996 *4ª Reunión do Foro Permanente de Governadores da CRECENEA - LITORAL e do CODESUL*. Campo Grande (MGS - Brasil). 27 a 29 Nov. 1996
- 1996 *Taller "Dinámica Sociolaboral Fronteriza: Misiones - Itapúa"*. Organización Internacional para las Migraciones (OIM) - Fundación Amistad Americana. Posadas - Encarnación (Paraguay), 16 y 17 Dic 1996.
- 1996 *IV Reunión Foro Permanente de Governadores CRECENEA - CODESUL*. Campo Grande (Mato Grosso do Sul - Br), 27 al 29 Nov 1996.
- 1997 *Consejo de Secretario Estaduales del CODESUL y de Ministros de Educación del CRECENEA*. Gramado (RS- Br), May 1997.
- 1997 *VII Encuentro - V Reunión Foro Permanente. Governadores CRECENEA - CODESUL*. Puerto Iguazú (Misiones), 21 al 23 May 1997.
- 1997 *Encuentro de Governadores CRECENEA - CODESUL*. Curitiba (Paraná).
- 1997 *V Encuentro de Cientistas Sociais sobre Problemática Regional*. UNOESC - UNIJUI - UNaM - UC. Chapecó (SC - Brasil), 20 al 23 de Mayo 1997.
- 1997 *Seminario "La investigación periodística en el espacio del Mercosur"*. Seminario de Capacitación de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA). UNaM.
- 1997 *Jornadas Plenarias de la FEBAP*. ExpoFeria Itapúa '97. Encarnación (Paraguay) 22 y 23 Ago 1997.
- 1997 *1º Foro Nacional Contra el Contrabando. Efectos Económicos y Sociales del Contrabando en Misiones*. Cámara de Comercio e Industria de Posadas. 17 y 18 Set 1997.
- 1997 *Segundo Foro de Concejales de la Provincia de Misiones*. Honorable Concejo Deliberante de la Ciudad de Posadas. Set 1997.
- 1997 *Seminario Internacional "La Integración como proceso cultural, político y social"* Universidad Nacional de 3 de Febrero. Pcia. de Buenos Aires, 3 y 4 Oct 1997.
- 1997 *Seminario do Mercosul*. 8º Fenamilho Internacional. Santo Angelo (RG - Brasil), 11 Oct 1997.
- 1997 *Reunión de la FEBAP*. Posadas, 15 Nov 1997.

- 1997 *Iº Congreso Sulamericano sobre a Cultura da Erva Mate. Comercio Exterior do Mate. Cooperação empresarial para a competitividade.* Curitiba (PR - Brasil) , 24 Nov 1997.
- 1997 *IIº Reunión de Antropología del Mercosur. Fronteras culturales y ciudadanía.* Mesa Redonda "Antropología, procesos de integración regional y ciudadanía en el Mercosur" Mirta Lischetti (UBA - Ar) - Ana María Gorosito Kramer (UNaM - Ar) - Giralda Seyfrerth (MN - UFRJ - Br). Grupo de Trabajo 8: Regionalización de la economía en el ámbito del Mercosur. Piriápolis (Uy), Nov 1997.
- 1998 *Iº Foro de Concejales de la Provincia de Misiones Honorable Consejo Deliberante de la Ciudad de Posadas.*
- 1998 *XVIIº Foro Regional Permanente de Intendentes,* Posadas, 27 Mar 1998.
- 1998 *Iº Encuentro de Concejales y Vereadores de la Cuenca del Plata.* Foro Permanente de Concejales de la Provincia de Misiones - Comisión del Mercosur e Integración Regional del Honorable Consejo Deliberante de la Ciudad de Posadas.
- 1998 *Iº Jornadas de Extensión Rural del Mercosur: La extensión rural y el desarrollo local en el Mercosur.* INTA - AADER - Gob. Pcia. Misiones - UNaM - PROCISUR. Posadas, Set 1998.
- 1998 *Encuentros sobre el Régimen Simplificado de Exportaciones.* Municipios - Cámara de empresarios y comerciantes - SUCEI. Varias localidades de Misiones.
- 1999 *Iº Congreso Interoceánico de Estudios Latinoamericanos. Fragmentación, asimetría , e integración. Alternativas ante el siglo XXI.* Universidad Nacional de Cuyo. Mendoza, 10 al 12 de marzo 1999.

Referencias bibliográficas

- Abinzano, Roberto. 2000. *'Integración Regional Fronteriza 'desde abajo': nuevos sujetos colectivos ¿nuevos poderes?* En Estudios Regionales. Año 9 n° 17. Posadas, Sec de Investigación y Postgrado - FHyCS - UNaM.
- Abinzano, Roberto. 1998. *Globalización, regiones y fronteras*. Gestión de las Transformaciones Sociales - MOST. Documentos de debate - N° 27.
- Abinzano, Roberto. 1996. *"Frontera, frentes y trabajo: una mirada al pasado y al futuro desde la subcultura regional"*. En IVº Encontro de Cientistas Sociais. Aportes para o futuro. Ijuí (RS - Br), UNIJUI, May 1996.
- Abinzano, Roberto. 1993. *Mercosur, un modelo de integración*. Posadas, EdUNaM.
- Appadurai, Arjun. 1994. *"Disyunción y diferencia en la economía cultural global"*. En Featherstone, Mike (org) *Cultura Global; Nacionalismo, globalização e modernidade*: Petrópolis, Vozes.
- Arantes, Antonio. 1999. *"Desigualdad y diferencia. Cultura y ciudadanía en tiempos de globalización"*. En Bayardo – Lacarrieu (comp).
- Archetti, Eduardo. 1997. *Hibridación, diversidad y generalización en el mundo ideológico del fútbol y el polo*. Prismas - Revista De Historia Intelectual, 1(1), pgs 53–76.
- Auge, Marc. 1995. *"Hacia una antropología de los mundos contemporáneos"*. Barcelona, Gedisa.
- Azpiazú, D.; Basualdo, E. y Khavisse, M. 1986. *El Nuevo Poder Económico en la Argentina de los años 80*. Buenos Aires, Legasa.
- Baez, Lucio; Oviedo, Alejandro (et al). 1994. *Relevamiento de la Oferta Exportable de la Provincia de Misiones*. Posadas, Sec. de Comercio Exterior e Integración - Gobierno Provincia de Misiones - Consejo Federal de Inversiones.
- Bayardo, Rubens – Lacarrieu, Mónica (comp). 1999. *La dinámica global / local. Cultura y comunicación: nuevos desafíos*. Buenos Aires, Ciccus.
- Bayardo, Rubens – Lacarrieu, Mónica (comp). 1997. *Globalización e Identidad Cultural*. Buenos Aires, Ciccus.
- Baumann, Gerd. 1992. *"Ritual implicates others: rereading Durkheim in a Plural Society"*. En Daniel de Copet.

- Benitez, J.; Ruiz Diaz, E.; Velazquez, C. 1998. *Condiciones de trabajo en el sector comercial: situación fronteriza en Posadas y Encarnación*. Seminario Integración Regional y Mercosur. Posadas, Profesorado en Ciencias Económicas - FHyCS - UNaM.
- Bolsa de Comercio. 1994. *Misiones una empresa posible*.
- Brailovsky, A. 1997. "El medio ambiente". En Peña, pgs 309-313.
- CACEXMI. 1995. *Las Asimetrías Misioneras*. Cámara de Comercio Exterior de Misiones. Ponencia a la 2º Jornada Nacional de Exportadores de la República Argentina. Buenos Aires.
- CCIP. 1998-2000. *Propuesta Empresaria*. Revista de la Cámara de Comercio e Industria de Posadas. Varios números.
- CCyTI. 1993. *Emergencia comercial de la Ciudad de Iguazú*. Cámara de Comercio y Turismo de Iguazú.
- CCyTI. 1993. Puerto Iguazú (Documentos varios). Cámara de Comercio y Turismo de Iguazú.
- CGT - CUT - CUT - PIT/CNT. 1993. "Las Centrales Sindicales frente al Mercosur". Nueva Sociedad n° 126 - Jul/Ago 1993.
- Ciccolella, Pablo. 1996. "Integración y Mundialización: claves de la reterritorialización capitalista en el cono sur de América Latina". En Rojman.
- Cieza, Daniel. 1992. "Integración o subordinación. Nuevo desorden mundial". En Revista Margen Izquierdo, Buenos Aires, Ago 1992.
- Cuche, Denys. 1999. *La noción de cultura en las ciencias sociales*. Buenos Aires, Nueva Visión.
- CUT - CRAB - MAM. 1991. *Declaración de Santo Cristo. Encuentro fronterizo de organizaciones rurales*. Santo Cristo (RS - Brasil).
- Daviña, Liliana. 1996. "Relatos de la frontera". En IVº Encuentro de Cientistas Sociales. Aportes para o futuro. Ijuí (RS - Brasil), UNIJUI, May 1996.
- Diaz, Héctor; Gortari, Javier. 1994. *Estudio de Puertos Alternativos para la Provincia de Misiones*. Posadas, Secretaría de Comercio Exterior e Integración - Gobierno Prov. de Misiones - Consejo Federal de Inversiones.
- Dinerstein, Ana. 1996. *Capital global, trabajo y sindicatos: acerca de las formas y los contenidos*. En Estado, Capital y Globalización. Dossier de la Revista Doxa. Cuadernos de Ciencias Sociales. Año VII n°16.
- Drewes, M.; Marquez, E.; Mierez, O. 1998. *Conflictos en torno al comercio fronterizo. Asimetrías existentes entre Posadas y Encarnación y su impacto en el comercio local*. Posadas, Seminario Integración Regional y Mercosur - Profesorado en Ciencias Económicas - FHyCS - UNaM.

- Durkheim, Emile. 1982. *Las formas elementales de la vida religiosa*. España, Akal.
- Escobar, Arturo; Alvarez, Sonia. 1992. *The making of social movements in Latin América*. USA. Westview Press.
- Evers, Tilman. 1987. *El estado en la periferia capitalista*. México, SXXI.
- Ferrer, Aldo. 1995. *Mercosur: trayectoria, situación actual y perspectivas*. En *Comercio Exterior*, Vol. 45 - nº 11, México, Nov 1995, pgs 819-831.
- Freaza, Miguel Angel. 2000. *Economía de Misiones. Aspectos y Actividades relevantes 1980-1998*. Posadas, FCE - UNaM.
- Freaza, Miguel Angel. 1993. *La economía de Misiones y su inserción en el contexto regional*. Argumentos nº 6. Posadas, EdUNaM.
- Foucault, Michel. 1980. *Microfísica del poder*. Madrid, Ediciones la Piqueta.
- García Conde, Soledad Perelman. 1997. "Cuestión social". En Peña, pgs 187.
- Gorosito Kramer, Ana María. 1997. "Identidad, Cultura y Nacionalidad". En Bayardo, Rubens – Lacarrieu, Mónica (comp).
- Gorosito Kramer, Ana María. 1982. *Encontros e desencontros. Relações interétnicas e representações em Misiones (Argentina)*. Tesis Doctoral. Dissertação de Mestrado Programa de Pós-Graduação em Antropología, Universidade de Brasilia.
- Gramsci, Antonio. 1962. *Notas sobre Maquiavelo, sobre Política y sobre el Estado Moderno*. Buenos Aires, Lautaro.
- Grassi, Estela. 1997. "Políticas sociales, necesidades y la cuestión del trabajo como capacidad creadora del sujeto humano". En Villanueva, E. (coord) Empleo y globalización. Buenos Aires, Universidad Nacional de Quilmes.
- Grillo, Oscar. 1999. "La insostenible levedad de lo local". En Bayardo – Lacarrieu (comp).
- Grimson, Alejandro. 2000. *Frontera, nación y Mercosur para los periodistas de Posadas*. En Avá Revista de Antropología nº1. Programa de Posgrado en Antropología Social FHycS – UNaM.
- Grimson, Alejandro. 1998. *El otro (lado del río). Producción de significaciones sobre Nación y Mercosur en el periodismo de frontera. Un estudio de caso en Posadas (Argentina)*. Tesis de Maestría en Antropología Social - FHycS - UNaM, Posadas.
- Guadagni, Alieto Aldo. 1995. *La Argentina y el regionalismo abierto*. Facultad de Ciencias Económicas -Universidad Católica Argentina.
- Guber, Rosana. 1991. *El Salvaje Metropolitano. A la vuelta de la Antropología Posmoderna. Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*. Buenos Aires, Legasa.

- Gurevich, Estela. 1997. *La representación del "otro" en un marco de "integración"*. II Reunión de Antropología del Mercosur: Fronteras culturales y ciudadanía. Piriápolis (Uruguay), 11/14 Nov 1997.
- Hauser, S.; Ruiz Diaz, D.; Tiemman, E. 1998. *El comercio informal Posadas - Encarnación. Mesiteros y Vendedores de la Placita*. Posadas, Seminario Integración Regional y Mercosur - Profesorado en Ciencias Económicas - FHyCS - UNaM.
- Harvey, David. 1993. *"A condição pós-moderna"*. São Paulo, LOYOLA.
- INDEC. *Intercambio Comercial Argentino*. Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. Argentina - Sec. de Programación Económica - Min de Economía, Obras y Servicios Públicos.
- Jaquet, Héctor Eduardo. 1998. *Los historiadores y la producción de fronteras. El caso de la provincia de Misiones (Argentina)*. Gestión de las Transformaciones Sociales - MOST. Documentos de debate - N° 29.
- Jaume, Fernando (et al). 1989. *Notas sobre la historia de Misiones. El proceso de constitución de la región histórica*. Posadas. Proyecto Pobur - UNaM - Conicet.
- Juliano, Dolores. 1997. *"Universal/Particular: un falso dilema"*. En Bayardo, Rubens - Lacarrieu, Mónica (comp), pgs 27-37.
- Labale, Alejandro. 1996. *"Integración, regionalismo y frontera: un estudio de caso"*. En IV° Encontro de Cientistas Sociais. Aportes para o futuro. Ijuí (RS - Brasil), UNIJUI.
- Lafer, Celso. 1997. *"Brasil y el nuevo escenario mundial"*. En Peña, pgs 59-63.
- Laurelli, Elsa - Schweitzer, Mariana - Schweitzer, Alejandro. 1996. *Integración y Territorio: ¿Una nueva geografía para la Argentina?* En Rofman.
- Leiva Montiel, Ramón. 1995. *El Mercosur y los intereses nacionales*. Asunción.
- Lins Ribeiro, Gustavo. 1994. *The condition of transnationality*. American Anthropological Association meeting, Atlanta. U. Brasilia, Serie Antropología 173.
- Lins Ribeiro, Gustavo. 1991. *"Ambientalismo e desenvolvimento sustentado. Nova ideología/utopía do desenvolvimento"*. Revista de Antropología USP, pgs 34-91.
- Luz, Karina. 2000. *"Vivir en la Frontera II"*. En Diario El Territorio, 10 Ago 2000.
- Marchesini, Víctor. 1999. *Investigación sobre impacto socioeconómico del Centro Comercial Libertad en la ciudad de Posadas*. Posadas, Sociología de Empresa consultores Asociados.
- Margulis, Mario. 1997. *"Cultura y discriminación social en la época de la globalización"*. En Bayardo, Rubens - Lacarrieu, Mónica (comp), pgs 39-60.
- Mauss, Marcel. 1990. *The gift*. ROUTLEDGE, London.
- Morin, Edgard. 1995. *Introducción al pensamiento complejo*. Barcelona, Gedisa.

- Nuñez, Tarson. 1991. *"Consideraciones sobre el proceso de integración"*. Primer Encuentro Fronterizo de Organizaciones Rurales CUT-CRAB-MAM. Santo Cristo.
- OIM. 1998. *Seminario taller sobre la problemática Sociolaboral Fronteriza*. Posadas – Encarnación, Organización Internacional para las Migraciones - Fundación Amistad Americana, Nov 1998.
- OIM. 1993. *Las migraciones laborales en el Mercosur*. Buenos Aires, Organización Internacional para las Migraciones – Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, Set 1993.
- OIT. 1997. *Tratado Multilateral de Inversiones "La constitución de una economía global única"* Ginebra, 85º Asamblea Anual de la Organización Internacional del Trabajo – Acuerdo Internacional de los Trabajadores y de los Pueblos, 8 jun 1997. En UFSC, 1997.
- Oliveira, Naia. 1994. *Áreas de fronteira na perspectiva da integração latino-americana*. En *Fronteira no Mercosul*. Porto Alegre, Editora da UFRGS.
- Oliven, Rubén George. 1997. *"Nación e Identidad en tiempos de globalización"*. En Bayardo, Rubens – Lacarrieu, Mónica (comp), pgs 101-111.
- Orsi, Vittorio. 1997. *"La ecuación energética"*. En Peña, pgs 179.
- Oviedo, Alejandro Daniel. 1991. *Conflictos Sociales en torno a las Grandes Represas. El Proyecto Hidroeléctrico Garabí*. Tesis de Licenciatura en Antropología Social - FHyCS - UNaM, Posadas.
- Oviedo, Alejandro; Gortari, Javier. 1997. *"Dinámica del intercambio regional en el contexto del Mercosur"*. En *Fronteiras na America Latina: Espaços em Transformação*. Porto Alegre (Brasil), UFRGS (Universidad Federal do Rio Grande do Sul) - FEE (Fundación de Economía e Estatística). Cap. 3: Flujos, rotas e seus impactos no proceso de integração, pgs 202-219.
- Oviedo, Alejandro; Gortari, Javier. 1996. *"Dinámica y vínculos regionales en el contexto del Mercosur"*. En *Anales del IV Encuentro de Cientistas Sociais: Aportes para o futuro*. Ijuí (RGS - Brasil), UNIJUI - UNaM - UNOESC - UC, 14 al 17 de Mayo 1996.
- Oviedo, Alejandro; Gortari, Javier. 1995. *Economía Regional en la Transición al Mercosur*. Ponencia al III Encuentro de Científicos Sociales sobre Problemática Regional.
- Palmer, Gary & Jankoviak, William. 1996. *"Performance and imagination: toward a Anthropology of the spectacular and the mundane"*. En *Cultural Anthropology*. Vol. 11, 2. pgs 225-58.
- Parrotta, Mauro. 2000. *"Mentiras verdaderas"* En *Suplemento Los secretos de la frontera*. Diario El Territorio, 19 Mar 2000, p 3.
- Peirano, C. y Burg, C. 1997. *"Efectos económicos del contrabando en Misiones: El caso Encarnación Posadas"*

- Peña, Félix. 1997. "Raíces y proyección del Mercosur", en Mercosur: Un Atlas Cultural, Social y Económico. Buenos Aires, Instituto Herbert Levy & Manrique Zago Editores, pgs 17-57.
- Pernigotti, Mario. 1995. *La placita no tiene quien le compre*. En Suplemento Dominical n° 32, Diario El Territorio, 12 Nov 1995.
- Protasio, Paulo Manoel. 1997. "Infraestructura de transporte para el Mercosur". En Peña, pgs 155-167.
- Pyke, Jorge 2000. "El Plan Andresito: perfil y trayectoria de los primeros colonos". En Estudios Regionales. Posadas, Año 9 n° 1. Sec Investigación y Postgrado FHycS – UNaM.
- Reboratti, Carlos. 1979. *Migraciones y frontera agraria: Argentina y Brasil en la cuenca del Alto Paraná - Uruguay*. Buenos Aires, CENEP.
- Reich, Robert B. 1993. *El trabajo de las naciones. Hacia el capitalismo del siglo XXI*. Buenos Aires, Vergara.
- Rofman, Alejandro (et al). 1996. *Las economías regionales y sus respuestas a los desafíos del Mercosur*. Rosario, Homo Sapiens - CEUR, Universidad Nacional de Rosario.
- Rofman, Alejandro (et al). 1987. *Políticas estatales y desarrollo regional: la experiencia del gobierno militar en la región NEA (1976- 1981)*. Buenos Aires, CEUR.
- Rofman, Alejandro. 1973. *Desigualdades regionales y concentración económica*. Argentina, SIAP.
- Roth, Ivana. 1995. *Oficio de pasera: Vivir en el límite*. En Suplemento Dominical n° 3 - Diario El Territorio, 23 Abr 1995.
- Roze, Jorge. 1979. *La internacionalización de un sistema productivo. El caso de la economía chaqueña a partir de 1976*. Buenos Aires, Cicso.
- Santos, Milton. 1996a. *De la totalidad al lugar*. Barcelona, Oikos-Tau.
- Santos, Milton. 1996b. *Técnica, espaço, tempo. Globalização e meio técnico-científico informacional*. S. Paulo, Hucitec, (2 ed) Geografía, Teoría e realidade 25.
- Schiavoni, Lidia. 1993. *Pesadas cargas, Frágiles Pasos. Transacciones comerciales en un mercado de Frontera*. Posadas, EdUNaM.
- Sousa Santos, Boaventura de. 1998. *De la mano de Alicia. Lo social y lo político en la posmodernidad*. Bogotá, Siglo del Hombre, Ed Universidad de los Andes.
- Tapatta, Heber. 1992. *Asimetrías Fronterizas en Posadas e Iguazú: análisis y propuestas*. Secretaría de Comercio Exterior e Integración del Gobierno de la Provincia de Misiones. Posadas (Inédito).
- UFSC. 1997. *Proyecto Brasil no Mercosul*. Universidad Federal de Santa Catarina.
- UNaM. 1998. *Globalización, integración regional y Mercosur. Algunos conceptos fundamentales*. Posadas, SuCel - FHycS -UNaM.

- UNaM - UNIJUI - UNOESC. 1996. *Integración del conocimiento y de la praxis científica regional en los portales del siglo XXI*. Anales del III Encuentro de Científicos Sociales. Posadas, UNaM.
- UNIJUI - UNaM - UNOESC - UnC. 1996. *Regionalização e Globalização* (Vol. 1). Anais do IV Encontro de Cientistas Sociais sobre a Problemática Regional, Vol 1. Ijuí, UNIJUI (Universidade Regional do Noroeste do Estado de Rio Grande do Sul),
- Van Gennep, Arnols. 1986. *Los ritos de paso*. Madrid, Taurus.
- Wallace, Santiago. 1996. *"Hacia un abordaje antropológico de los movimientos sociales"*. UBA – FFy L. Fichas de Cátedra, pgs 65-79.
- Wallerstein, Immanuel. 1996. *Después del liberalismo*. México, Siglo XXI.
- Zanotti, Ana. 1998. *Escenas de vida en el borde*. Posadas, Cortos cinematográficos.

Bibliografía Temática y Otras fuentes

- Abinzano, Roberto. 1995. *Integración Regional Fronteriza: sectores vulnerables frente al impacto global. Políticas y acciones alternativas*. III Encuentro de Científicos Sociales sobre Problemática Regional. Posadas, UNaM.
- Abinzano, Roberto. 1991a. "Los estudios para la integración latinoamericana en la UNaM". Universidad Hoy. Posadas, UNaM -SGEU.
- Abinzano, Roberto. 1991b. "Las ciencias sociales y el proceso de integración" Contextos de trabajo y comunicación. N° 171-72. Posadas, UNaM - Dpto de Antropología Social.
- Acuña, Carlos. 1993. "Argentina: hacia un nuevo modelo". Nueva Sociedad, N° 126 - Jul/Ago 1993.
- AFL-CIO (y otras Org. Sindicales). 1997. *Conferencia dos trabalhadores das Américas contra os Tratados de Livre Comércio e as Privatizações*. San Francisco, Califórnia, de 14 a 16 nov 1997. En UFSC. Proyecto Brasil no Mercosul
- Aguirre, Norberto (et al). 1994. *La Comunidad Económica Europea y el Mercosur: una evaluación comparada*. UBA - FCE - FIDES. Cap IV
- Alvarez, Gabriel. 1997. "Niveles de integración y sistemas de identidades. El caso de Brasil en el Mercosur". En II° Reunión de Antropología del Mercosur. Fronteras culturales y ciudadanía. Piriápolis (Uy), Nov 1997.
- Anderson, Benedict . 1989. *Nação e consciência nacional*. São Paulo. Editora Atica.
- ANPOCS. 1997. *Relatoría del 2° Encuentro del Proyecto "Mercosur; espacios de interacción, espacios de integración"* MOST - UNESCO. Caxambí, Oct 1997.
- Aragao, José. 1969. "Integración Latinoamericana y Desarrollo Nacional". Revista de la Integración n° 4, Buenos Aires, BID - INTAL.
- ARGENTINA. 1995a. "Mercosur Agrícola: actualidad y perspectivas". MEyOSP - Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca - Dirección de Economía Agraria y Asuntos Internacionales.
- ARGENTINA. 1995b. "Exportaciones Provinciales y Regionales. 1988-1993". MEyOSP - Subsecretaría de Programación Económica Regional - Dirección de Programación Económica Regional.
- ARGENTINA. 1995c. "Mercosur: Los resultados de Ouro Preto". MRECIyC - Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales.

- ARGENTINA. 1993. *"Acciones en el Contexto del Mercosur Educativo"*. Ministerio de Cultura y Educación -Dir Nac de Cooperación Internacional. Escenarios de la Integración N° 2, May 1993. CFI. Integración, Educación y Cultura
- ARGENTINA - Brasil. 1993. *Protocolo n° 23 Regional Fronterizo*. 29 Nov 1993.
- ARGENTINA - Brasil - Paraguay - Uruguay. 1991. *"Tratado de Asunción" para la Constitución de un Mercado Común entre Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay*. Asunción.
- ARGENTINA - Paraguay. 1997. *Programa Binacional de Desarrollo Fronterizo*. MRECIyC (Ar) - Ministerio de Relaciones Exteriores (Py). Asunción, Jun 1997.
- ARGENTINA - SAGyP. 1995a. *Mercosur agropecuario. Actualidad y perspectivas*. Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos - Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca Subsecretaría de Economía Agropecuaria ' Dirección de Economía Agraria y Asuntos Internacionales. Argentina. Año 1 - N 1. Ene 1995.
- ARGENTINA - SAGyP. 1995b. *Mercosur agropecuario. Puesta en Marcha de la Unión Aduanera*. Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos - Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca Subsecretaría de Economía Agropecuaria ' Dirección de Economía Agraria y Asuntos Internacionales. Argentina. Año 1 - N 2. Feb. 1995.
- ARGENTINA - SPER. 1995. *Producciones del NEA - Litoral: Apertura externa, competitividad y perspectivas (1990-2000)*. MEyOSP - Secretaría de Programación Económica - Subsecretaría de Programación Económica Regional - Dirección de Información y Análisis Sectorial - Dirección Nacional de Programación Económica Regional.
- ARGENTINA - SPER. 1994a. *Exportaciones Provinciales y Regionales*. MEyOSP - Sec de Programación Económica - Subsec de Programación Económica Regional - Dirección Nacional de Programación Económica Regional.
- ARGENTINA - SPER. 1994b. *Países de Destino de las Exportaciones del NEA*. MEyOSP - Sec de Programación Económica - Subsec de Programación Económica Regional - Dir Nacional de Programación Económica Regional.
- ARGENTINA - SREI. 1994. *Mercosur. Síntesis de los resultados de Ouro Preto*. VII CMC. Dic 1994, MRECIyC - Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales.
- Arruda, Marcos. 1991. *O novo acordo de Brasil con o FMI e o MERCOSUR: Ser gente vai continuar sendo luxo*. Rio de Janeiro, PRIES CS - PACS.
- Aschentrupp Toledo, Hermann. 1995. *"La Organización Mundial de Comercio y los retos del intercambio multilateral"*. Comercio Exterior Vol 45 N°11, Nov 95, México, BANCOMEXT.
- Astori, Danilo. 1991. *"MERCOSUR: Situación y Perspectivas"*. Realidad Económica.
- Azambuja, Marcos. 1994. *"MERCOSUR: Realidad y Perspectivas"*. UBA - FCE. Embajador de Brasil en Argentina.

- Bajo, Eduardo. 1992. "El Mercosur: ¿Una alternativa posible a la crisis de las economías nacionales de Argentina y Brasil?". FFyH - UNC. Comunicación al Congreso América 92: Raíces e trayectorias. USP. São Paulo (Br).
- BANCOMEXT *Revista Comercio Exterior*. México, Banco Nacional de Comercio Exterior.
- Baracat, Elías. 1990. "El Puente San Roque González de Santa Cruz, sus posibilidades y mejores alternativas como factor de integración y desarrollo". En Perfil Exportador de Misiones. Subsecretaría de Comercio Exterior y Negociaciones Internacionales de la Provincia de Misiones. Cámara de Comercio Exterior de Misiones. 1991. pgs 97 a 110.
- Barbosa, Rubens. 1992. "Uma estratégia para a América Latina na década dos '90". En *Revista INDEX MERCOSUR*. Año 1- N°6. Buenos Aires, Jun 1992.
- Bekerman, María. 1992. "Apertura importadora e integración en América Latina". En Bekerman, M. (Comp.). *Mercosur. La oportunidad y el desafío*. Buenos Aires, Legasa.
- Belato, Dinarte. 1991. "Agroindustrias e biotecnología". CUT-CRAB-MAM Primer encuentro fronterizo de organizaciones rurales. Santo Cristo.
- Belossi Juan, *Revista Index Mercosur*. Buenos Aires. Varios números
- BID – INTAL. 1991a. *Las Fuentes de Información sobre productos y empresas en el Mercosur. Quién vende y quién compra en el Mercosur*. Buenos Aires, BID - INTAL. Publicación 382 - La integración de los operadores
- BID – INTAL. 1991b. *La Integración y Cooperación Fronteriza en el Programa Argentina Brasil*. Buenos Aires, BID - INTAL. Publicación 357.
- Bolívar, Augusto. 1993. "TLCAN. Ganadores y perdedores". Nueva Sociedad, n° 126, Jul/Ago 1993.
- Bortzman y Porta. 1991. "MERCOSUR: un paso a la Integración subregional?". *Interrogantes a partir de su evolución*. IDEP - ATE - FEC - PRIES.
- Bouzas, Roberto. 1993. "Apertura comercial e integración en el Cono Sur". Nueva Sociedad, n° 125. May/Jun 1993.
- Brum, Héctor. 1998. "De productor a empresario. Una evolución imperativa". En Sur Export "La revista del Mercosur productivo". Año 1 – n°1, Carrasco - Uruguay, Jun 1998, pag 14-15.
- Brumer, Anita. 1998. *Las agriculturas del Mercosur: el papel de los actores sociales*. Buenos Aires, La Colmena – CLACSO.
- Camaño, Juan; Seoane, José. 1997. *Con la integración o sin ella*. UTPBA - FELAP.
- Camargo, S. 1987. "Política interna e Relações internacionais".
- Cappagli Mario (Director) *Revista Integración Mercosur*. Posadas, MADERCA SA. Varios números desde 1993.

- Capraro, H. 1991a. *"Dificultades en el Proceso de Integración: la CEE"*. CFI. Revista de Integración y desarrollo.
- Capraro, H. 1991b. *"El Concepto de Integración"*. CFI. Revista de Integración y desarrollo.
- Carballo, Carlos. 1998. *"Los pequeños productores de Argentina y el Mercosur. Situación general y problemas específicos de tres sectores sensibles"*.
- Carballo, Carlos. 1991. *"Los pequeños productores y el desarrollo rural en la Argentina"*. En Realidad Económica n° 100 - 3° bimestre 1991. Buenos Aires, IADE.
- Cardero Garcia, M; Rock De Sacristan, C. 1995. *"América Latina en el nuevo entorno internacional"*. En Comercio Exterior, Vol. 45 - n° 8, México, pgs 573-579.
- CARI. 1993. *Los problemas Sociales en el proceso de integración del cono sur*. Buenos Aires, Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, Set 1993.
- Castello, Héctor. 1995. *"Implicancias de la Ronda Uruguay en el comercio y la política comercial argentina"*. En INAP, 1995.
- Castillo Marin, Luis. 1993. *"La política social y el Mercosur"*. Escenarios de la Integración, n° 3, Jul 1993.
- CC Europeas. 1991. *La Comunidad de los Doce: cifras clave*. Luxemburgo, Comisión de las Comunidades Europeas, (Documentos Europeos).
- CCIP. *Revista Propuesta Empresaria*. Organó Oficial de la Cámara de Comercio e Industria de Posadas. Varios números
- CEI. 1994. *Mercosur. Perspectivas y problemas*. Centro de Economía Internacional - Instituto Torcuato Di Tella. Argentina. Proyecto PNUD 87/014.
- CEI. 1993. *Estudios argentinos para la integración del Mercosur*. Argentina. Centro de Economía Internacional. Proyecto PNUD 87/014.
- CEPAL. 1991. *"Evolución Reciente de la Integración en América Latina y el Caribe"*. Notas sobre la Economía y el Desarrollo, n° 509-510. Comisión Económica para América Latina. S. de Chile, Jul 1991.
- CFI. 1991. *Integración Latinoamericana*. Buenos Aires, Consejo Federal de Inversiones, Informe Base II (Documentos de Secretaría General).
- CFI. Revista Escenarios de la Integración. Varios Números. Consejo Federal de Inversiones. Argentina.
- Chindemi, Julia. 1997. *"Estado nacional y frontera: la importancia de la perspectiva histórica para la reconstrucción de los mapas de identidad en la Cuenca del Plata"*. En II° Reunión de Antropología del Mercosur. Fronteras culturales y ciudadanía. Piriápolis (Uy), Nov 1997.
- Chumbita, Hugo. 1994, *"La utopía del capitalismo democrático"*. En UBA-FCE.

- Cohen Orantes, Isaac. 1995. "El concepto de integración". Revista de la CEPAL.
- Colacrai, M. y Zubelzu, G. 1994. *Las provincias y sus relaciones externas*. Rosario. Centro de Estudios en Relaciones Internacionales.
- COMISEC. 1998. Revista Flash Mercosur - Mercosul.
- COMISION EUROPEA. 1994. "Hacia un nuevo modelo de desarrollo" Libro Blanco. Crecimiento, competitividad, empleo. Retos y pistas para entrar en el siglo XXI. Bruselas, CE.
- Coordinadora Centrais Sindicais Do Cone Sul. 1994. *Proposta das Centrais Sindicais do Cone Sul à Estrutura Institucional do Mercosul*. Assunção, 9 de outubro de 1994. En UFSC, Proyecto Brasil no Mercosul.
- Coordinadora Centrais Sindicais Do Cone Sul. 1992. "El Mercosur debe convertirse en una alternativa real de desarrollo". En Index Mercosur, Jun 1992, pgs 24-26.
- Correa, Carlos. 1992. "El desarrollo científico-tecnológico en la integración Argentina-Brasil". En Bekerman.
- Coubassier, G - Souza, P. - Tangerino, D. - Peres, J. 1994. "La visión empresaria brasileña". Reportaje Sincovich, Mirian. En UBA-FCE, 1994.
- Courlet, Claude. 1996. *Globalização e fronteira*. En Ensaio FEE, nº 33. Porto Alegre.
- DIEESE. 1991. "Os trabalhadores e a integração econômica". Porto Alegre (RS - Br), Oct 1991.
- DIEESE. 1990. "Reflexos da Integração na Agricultura e Agroindustria". Departamento Intersindical de Estatística e Estudos Sócio-Econômicos.
- Diego, Alejandra. 1995. "Análisis del discurso sobre el Mercosur". Seminario Análisis del Discurso. Posadas, UNaM.
- Dirie, Cristina. 1993. "La integración y los asuntos laborales". En CFI. Escenarios de la Integración Nº1, Buenos Aires, pgs 54 a 57.
- Dos Santos, Theotonio. 1993. "Globalización financiera y estrategias de desarrollo". Nueva Sociedad, nº 126, Jul/Ago 1993.
- Dupas, Gilberto y Carvalho, Carlos. 1991. "Estabilización monetaria: condición para la integración". En Bekerman, 1992.
- Embajada Argentina en Brasil. 1997a. *Regionalización y Globalización: la Unión Europea, el Mercosur, y el futuro del ALCA*. Visita Oficial a Minas Gerais. Exposição na Faculdade de Ciências Econômicas. Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG). Belo Horizonte, 4 Abr 1997.
- Embajada Argentina en Brasil. 1997b. *Conferencia "Oportunidades de Inversión en el Mercosur"*. Primeiro Seminário ditado na Cátedra Mercosul - Florida International University. Miami, 8 y 9 Abr 1997.

- Embajada Argentina en Brasil. 1995. *Argentina - Brasil. Comercio, Inversiones e Integración Física*. Brasilia, Embajada Argentina en Brasil.
- Erber, F. 1997. "Ciencia y Tecnología en el Mercosur". En Peña, pgs 233-237.
- Escobar Sepulveda, Santiago. 1993. "La política de la integración". Nueva Sociedad, n° 126
- Fadlala, Emilio y Masi, Fernando. 1991. *Paraguay en el Mercosur. Empresarios ante la integración*. Asunción, IDIAL.
- FEE. 1996. Brasil, *Mercosul, Mundialização*. Ensaio FEE 33, Año 17 n°1. Fundação de Economía e Estatística. P. Alegre.
- FEE. 1994. "Mercosul. Desafíos á integração". Indicadores Econômicos. v22 - n°3, Nov 1994. Fundação de Economía e Estatística, P. Alegre.
- Fernandez Reyes, Jorge. 1998. "¿Qué Mercosur estamos construyendo?". Entrevista al Director de la Secretaría Administrativa del Mercosur. En SurExport. "La revista del Mercosur productivo". Año 1 – n°1. Carrasco - Uruguay, Jun 1998, pag 18-24.
- Ferraro, R. 1997. "Universidades, investigación científica y desarrollo tecnológico". En Peña, pgs 239-243.
- Ferrer, Aldo y Lavagna, Roberto. 1991. "Mercosur y coordinación de políticas económicas". En Bekerman, 1992
- FIDE *Revista Coyuntura y desarrollo*. Fundación de Investigaciones para el Desarrollo. Argentina. Varios números
- Fontaine, Pascal. 1992. *Diez lecciones sobre Europa*. Bruselas, CE.
- Fontela de Picabea, Lucía. 1993. "La Integración Regional en la coyuntura actual". Escenarios de la Integración. n 1 - Mar 1993. CFI. El proceso de integración regional en el Cono Sur
- Ford, Anibal; Chicco, Ivana. 1998. *Una navegación incierta: Mercosur en Internet*. Gestión de las Transformaciones Sociales - MOST - Documentos de debate n° 28.
- Freaza, Miguel. 1987. *Impacto del puente Puerto Iguazú - Puerto Meira. Aspectos económicos*. CFI. May 1987.
- Frigerio, Rogelio. 1979. *Historia crítica de la economía argentina*. Hachette,
- FUNCEB - FUNAG - Unión para la Nueva Mayoría. 1997. "Argentina - Brasil y la formación de la identidad nacional: la visión del otro". Seminario Organizado por la Fundación Centro de Estudios Brasileiros (FUNCEB), la Fundación Alexandre de Gusmão (FUNAG) y el Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría. Buenos Aires, 6 de mayo de 1997.
- Fundación Integración, 1994. *Revista Integración*.
- Galbraith, John Kenneth. 1996. *Una sociedad mejor*. Barcelona, CRITICA.

- Galetto, Alejandro. 1992. "Las ventajas competitivas de la Agroindustria Lechera Argentina y el probable impacto del Mercosur". Seminario Mercosur: INTA - IESR.
- García Canclini, Néstor. 1999. "Narrativas sobre fronteras móviles entre EEUU y América Latina" En Bayardo – Lac. rrieu (comp.)
- GATT. 1993. *El comercio internacional y el sistema de comercio*. Ginebra. GATT. Informe Director General del GATT 1992-1993
- González Arzac, Felipe. 1993. "Reforma Constitucional e Integración". Escenarios de la Integración. n 2 - CFI. Derecho e integración - May 1993.
- Gorostiaga, Xavier. 1991. "Siglo XXI: El norte contra el sur". En Revista ENVIO de la Universidad Centroamericana (UCA). Año 10 - Nº 116. Jun. 1991
- Gortari, Javier. 1998. "El Mercosur y la Economía Yerbatera: una aproximación al impacto en la pequeña producción regional". En Realidad Económica nº 154. Buenos Aires IADE, pgs 98-117.
- Gortari, J; Oviedo, A. 1997. *Comercio Fronterizo en Misiones*. Primer Premio Concurso Efectos Económicos y Sociales del Contrabando en Misiones. Cámara de Industria y Comercio de Posadas. Set. 1997
- Gortari, J; Oviedo, A. 1995. *Asimetrías Impositivas con Paraguay: Impactos en la Provincia de Misiones*. Posadas. Ministerio de Economía de la Provincia de Misiones.
- Grandi, J. – Bizzozero, L. 1997. *Mercosur: mercado en formación y sociedad civil en gestación*. En Archivos del Presente 3(9) Buenos Aires, Jul – set 1997.
- Grassi, Estela. 1999. "Orientaciones y supuestos subyacentes de la política social del neoliberalismo: resultados y problemas pendientes". En Dossier del Boletín del colegio de Graduados en Trabajo Social. Buenos Aires.
- Gregory, C - Altman, J. 1989. *Observing the economy*. London - N. York, ROUTLEDGE.
- Güidi, Graciela. 1993. "Nuevo orden jurídico subregional". Escenarios de la Integración. nº 3 - Jul 1993. CFI. Derecho e integración
- Guillen, Arturo. 1994. "Bloques Regionales y Globalización de la Economía". En *Comercio Exterior*. Vol. 44 - nº 5, México, pgs 379-386.
- IBGE - INDEC - DGEEC – INE. 1992. *Mercosur. Sinopsis Estadística*. Instituto Brasileiro de Geografía e Estadística - Instituto Nacional de Estadística y Censos - Dirección General de Rio de Janeiro. Estadística, Encuestas y Censos - Instituto Nacional de Estadística. Vol 1.
- IEERAL. 1998. *Estudio y Propuestas para el Sector Agropecuario de Misiones*. Fundación Mediterránea - Fundación Ministerio de Asuntos Agrarios.

- IEERAL. 1996. *Novedades Económicas*. Córdoba, Instituto de Estudios Económicos sobre la Realidad Argentina de la Fundación Mediterránea, Año 18 - nº184
- INAP. 1995. *Mercosur. Instrumentos vigentes y perspectivas regionales*. Instituto Nacional de la Administración Pública - Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos. Argentina.
- INTAL. 1996. *Informe Mercosur*. D. de Integración y Programas Regionales – Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe. Año 1 - nº 1
- INTAL. 1991. *La Integración y Cooperación Fronteriza en el Programa Argentina - Brasil*. Buenos Aires, BID - INTAL,
- INTAL. 1986. *Revista Integración Latinoamericana*. Buenos Aires, Instituto para la Integración de América Latina, Año 11 - nº 118
- Iturriza, J. 1986. *"Integración Fronteriza: un enfoque metodológico"*.
- Jaguaribe, Hélio. 1997. "Mercosur, significación regional e internacional". En Peña, pgs 65-131)
- Jelin, Elizabeth; Valdes, Teresa; Bareiro, Line. 1998. *Género y Nación en el Mercosur: Notas para comenzar a pensar*. Gestión de las Transformaciones Sociales - MOST - Documentos de debate - No. 24
- Justo, Liborio. 1983. *Argentina y Brasil en la Integración Continental*. Centro Editor de América Latina. Biblioteca Política Argentina
- Kay, C. 1991. *"Teorías Latinoamericanas del Desarrollo"*. En : Nueva Sociedad, pgs 101-114.
- Krause, M. ; Benegas Lynch, A. *"Libre comercio y los acuerdos de Integración Regional"*. Buenos Aires, ESEADE. Proyectos para una sociedad abierta n 9
- Lafer, C. 1987. *"Argentina e Brasil sob o signo da cooperação"*. In Bacia do Prata: Desenvolvimento e Relacoes Internacionais. Porto Alegre: Universidade Federal do Rio Grande do Sul.
- Laredo, Iris. 1991. *"Definición y redefinición de los objetivos del proceso de integración latinoamericana en las tres últimas décadas (1960-1990)"*. Integración latinoamericana. N° 171-172. Buenos Aires, BID-INTAL.
- Larocca, Luis. 1992. *"El caso de los cítricos"*. Seminario Mercosur: INTA - IESR.
- Lavagna, Roberto. 1991. *"Integración Argentina - Brasil: origen, resultados y perspectivas"*. En Bekerman, 1992
- Legisa, Juan Antonio. 1997. *"Energía en el Mercosur"*. En Peña, pgs 175.
- Lehnen, A. (et al, organizadores). 1994. *Fronteiras no Mercosul*. P. Alegre, Editora da UFRGS,
- Leite, María A. Faggin Pereira. 1994. *Destruição ou desconstrução?* S.Paulo, HUCITEC, Geografía: teoría e realidade 23
- Lentini, C. 1992. *"Organización Institucional del Mercosur"*

- Leyba, Carlos. 1994. "La dinámica del comercio Sur - Sur". En UBA-FCE.
- Lins Ribeiro, Gustavo. 1991b. *Empresas transnacionais. Um grande projeto por dentro*. São Paulo/Rio de Janeiro. Marco Zero/ANPOCS.
- Lins Ribeiro, Gustavo. 1990. *Da prefeitura ao Banco Mundial. Para uma metodologia de ação política com relação aos grandes projetos*. Brasília, Fundación Universidad De Brasília.
- Llano, Daniel. 1997. *Factibilidad de una interconexión ferroviaria bioceánica a través de la región NEA / NOA como eje de un corredor multimodal de integración*. Representante de Misiones en el Estado de SC – Brasil. Posadas.
- Lopez, Horst G. 1993. "La Industrialización Latinoamericana". Nueva Sociedad. n° 125 - May/Jun 1993. Integración Regional y Globalización
- Lopez, Modesto. 1991. "Las Asimetrías en el Sistema Azucarero en el Proceso de Integración con Brasil"
- Lozano, Lucrecia. 1993. "La Iniciativa para las Américas. El comercio hecho estrategia". Nueva Sociedad. n° 125 - May/Jun 1993. Integración Regional y Globalización
- Lucangeli, J – Alabi, M. 1997. "Apuntes para un mapa productivo del Mercosur". En Peña, pgs 133-153.
- Makuc, Adrian. 1995. "Acuerdo general de aranceles y comercio. Negociaciones comerciales multilaterales. Ronda Uruguay. Set 86 - Dic93". En INAP, 1995
- Mandelli, Luiz. 1993. "Cambios geopolíticos e Integración". Nueva Sociedad. n° 126 - Jul/Ago 1993. Integración: Estrategia o fatalidad
- Manzanal, M. y Rofman, A. 1989. *Las economías regionales de la Argentina: Crisis y políticas de desarrollo*. Buenos Aires, CEAL.
- Marin, Luis. 1993. "La política social y el Mercosur"
- Martin-Barbero, Jesús. 1999. "Globalización comunicacional y descentramiento cultural". En Bayardo – Lacarrieu (comp.)
- Mayo, Aníbal. 1995. *Plan Cavallo y Economías Regionales: el mito de la 'salida exportadora'*. En *Realidad Económica* n°135. IADE. Buenos Aires, pgs 10-34.
- MERCOSUR. 1995. *Programa de Acción hasta el año 2000*. GMC.
- MERCOSUR. 1994. *Consejo Mercado Común. VII Reunión. Ouro Preto 16 y 17 - XII - 1994*. Montevideo. Secretaría Administrativa del GMC.
- MERCOSUR. 1993. *Reunión del Consejo del Mercado Común. Escenarios de la Integración*. n 1 - Mar 1993. CFI. Documentos
- Minsburg, Naúm. 1994. *América Latina ante la globalización y transnacionalización de la economía*. Buenos Aires, Letra Buena.

- MISIONES. 1998. *Ley 3536 que regula la instalación y funcionamiento de grandes establecimientos comerciales*. Cámara de Representantes de la Provincia de Misiones. Posadas, 27/11/1998
- MISIONES. 1995. "Acciones de Promoción y Fortalecimiento de la PyMEs Misioneras en el Area del Mercosur". (Varios Informes)
- MISIONES. 1993. "Evolución de la actividad tabacalera". Gobierno de la Provincia. Dirección de Tabaco
- MISIONES / CFI. 1995. *Informes de las Representaciones de la Provincia de Misiones en los Estados de Rio Grande do Sul, Santa Catarina y Paraná*
- MISIONES, SeCel. 1995. *Misiones en el Mercosur: Evolución del Intercambio Comercial*. Secretaría de Comercio Exterior e Integración del Gobierno de la Provincia de Misiones. Posadas. Serie Estadísticas Provinciales nº7. Mar 1995
- MISIONES, SuCel. 1998. *Provincia de Misiones: Exportaciones año 1997*. Subsecretaría de Comercio e Integración del Ministerio de Economía de la Provincia de Misiones. Posadas. Serie Estadísticas Provinciales nº19.
- MISIONES, SuCel. 1998. *Aduanas en Misiones: Evolución del Intercambio Económico*. Subsecretaría de Comercio e Integración del Ministerio de Economía de la Provincia de Misiones. Posadas. Serie Estadísticas Provinciales nº20.
- MISIONES, SuCel. 1995. *Misiones en el Mercosur: Evolución del Intercambio Comercial*. Subsecretaría de Comercio e Integración del Ministerio de Economía de la Provincia de Misiones. Posadas. Serie Estadísticas Provinciales nº8. Oct. 1995
- Moneta, Carlos. 1993. "Alternativas de la integración en el contexto de la globalización". Nueva Sociedad. n° 125 - May/Jun 1993. Integración Regional y Globalización
- Morin, Edgard. 1987. *Pensar Europa*. Barcelona, Gedisa, Grupo Ciencias Sociales. Política
- Noel, Emile. 1993. *Las instituciones de la Comunidad Europea*. Bruselas, CE
- Ondarts, Guillermo. 1995. "Manual para la realización de ruedas de negocios". INTAL-BID, En INAP.
- ORIT. 1997. *Democracia, desenvolvimiento sustentável e justiça social*. Organización Regional Interamericana de los Trabajadores. Manifiesto dos trabalhadores/trabalhadoras das Américas. Belo Horizonte, may 1997. En UFSC, 97
- Ortega, Osvaldo. 1997. "Misiones, la bisagra del Mercosur". En Revista Magazine semanal. Año 4, nº 201, Jun 1997.
- Oviedo, Alejandro; Gortari, Javier. 1997. *Misiones en el intercambio económico regional y en el contexto del Mercosur*. En : Estudios Regionales nº 10 - Revista de la Secretaría de Investigación y Posgrado de la FHyCS - UNaM. Posadas. Abril 1997

- Pebayle, Raymond. 1994. *As regiões fronteiriças e o projeto de integração do Mercosul*. En Fronteira no Mercosul. Editora da UFRGS. Porto Alegre.
- Peirano, Claudia. 1996. *La Argentina de los '90 en el comercio internacional*. Novedades Económicas 184
- Peña, Félix. 1995. *"El Mercosur y la Unión Europea: el camino hacia una nueva alianza interregional"*. CELARE. Relaciones América Latina - Unión Europea: nuevas perspectivas. S. de Chile.
- Perez Vichich, Nora. 1997. *"Migraciones y Libre circulación de mano de obra en el Mercosur"*. En Peña, pgs 207-213.
- Pla, Juan. 1994. *O Mercosul e a Comunidade Europeia: uma abordagem comparativa*. P. Alegre, Editora da UFRGS, Diálogos Brasil - Alemanha
- Plaza Cerezo, Sergio. 1995. *"La ASEAN: proyecto de integración económica en el sudeste asiático"*. Comercio Exterior V.45 N°11. Nov 95 BANCOMET
- Ponte De Sousa, Fernando (Coordinador). 1998. *Proyecto Brasil no Mercosul: Integração e exclusão no processo decisório*. Programa de Pós-graduação em Sociologia Política - Centro de Filosofia e Ciências Humanas Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC)
- Porta, Fernando. 1990. *Integración Regional*. Buenos Aires.
- Quijano, José. 1996. *"Los Comité de Frontera y la Relaciones Fronterizas"*. Consulado Argentino en Encarnación.
- Quijano, José. 1990. *"El Escenario Latinoamericano de la Integración"*
- Quiroga, Eduardo. 1996. *Las exportaciones regionales: NEA*. Novedades Económicas 184
- Recondo, Gregorio. 1993. *"Las Regiones concertadas y las regiones 'ad-hoc'"*. Escenarios de la Integración. n 3 - Jul 1993. CFI. El espacio y la Integración
- Revista do Mercosul*. Revista mensual bilingüe de integración latinoamericana. Varios números
- Revista Mercosul*. Revista de negocios, Mercado do Cone Sul. Buenos Aires. Varios números Romero Jorge (Director)
- Revista Informe Industrial*. Normativa Mercosur. En Informe Industrial. Buenos Aires Melipal. Varios números,
- Revista SurExport*. La revista del Mercosur productivo. Año 1 – n°1. Jun 1998. Carrasco. Uruguay.
- Rio Grande do Sul. 1992. *Comunicação anos 90. A integração do Cone Sul*. Gobierno do Estado do Rio Grande do Sul ' Sec. Especial para Assuntos Internacionais. N° 4. Porto Alegre, mai 92.

- Riquelme, G. 1993. *"Reestructuración Productiva, Competitividad y Mercosur"*. Escenarios de la Integración. n 2 - May 1993. CFI. Los Actores Sociales en el proceso de integración
- Rodriguez, Juan Manuel. 1993. *"El movimiento sindical ante los procesos de integración"*. Nueva Sociedad. n* 126 - Jul/Ago 1993. Integración: Estrategia o fatalidad
- Rodriguez Silvero, Ricardo. 1987. *La Integración Económica del Paraguay en el Brasil* Asunción, E. Histórica - F.F. Nawmann.
- Rofman, Alejandro - Strier, Laura. 1996. *"Las pequeñas unidades productivas urbanas En el marco del ajuste y la integración subregional"*. En Palomares, M. (et. al. comp.) Las ONGs y los pequeños emprendimientos ante el desafío del Mercosur. Buenos Aires CEUR - CEA. UBA.
- Rojas Aravena, Francisco. 1993. *"El difícil camino de la concertación y la integración"*. Nueva Sociedad. n* 125 - May/Jun 1993. Integración Regional y Globalización
- Rosenthal, G. 1990. *"A 30 Años de Integración en América Latina"* Nueva Sociedad
- Ruben, Guillermo. 1995. *"Empresários e globalização"*. En Revista Brasileira de Ciências Sociais n° 28, jun 1995.
- Sanchez, A.1991. *"Integración, nuevos negocios y concentración económica"*. Seminario MERCOSUR o integración de los Pueblos del Cono Sur Porto Alegre. PRIES-Cono Sur
- Sangiacomo, Raúl. 1992. *"Análisis de los Agentes Productivos Tabacaleros"* CFI
- Santos, Milton. 1980. *A urbanização desigual. A especificidade do fenómeno urbano em países subdesenvolvidos*. Petrópolis, VOZES
- Schilling, Paulo. 1992. *Mercosul: Integração ou dominação?* São Paulo. CEDI. Dívida Externa 4
- Schvarzer, Jorge. 1993. *"El Mercosur. La geografía a la espera de actores"*. Nueva Sociedad. n* 126 - Jul/Ago 1993.
- Sejas, Lidia. 1991. *Condicionantes territoriales en la integración fronteriza con los países limítrofes*. En CFI. Documento Integración Latinoamericana
- Sejas, Lidia y Sosa, Alberto. 1993. *"Integración y Zonas Desreguladas"*. Escenarios de la Integración. n 2 - May 1993. CFI. Derecho e integración
- SELA. 1991a. *"La Iniciativa para las Américas en el contexto..."*. Sistema Económico Latinoamericano. En Realidad Económica.
- SELA. 1991b. *"La Iniciativa para las Américas en el contexto de las relaciones de América Latina y el Caribe con los EEUU"*. En IADE. *Realidad Económica*. N° 101. Ago 1991.
- Senen Gonzalez, S. 1993. *"Dimensión Educativa y Cultural de la Integración Latinoamericana"*. Escenarios de la Integración. n 2 - May 1993. CFI Integración, Educación y Cultura
- Sierra, Pablo. 1993. *"Zonas Especiales y Mercosur"*. Escenarios de la Integración. n° 3 - Jul 1993. CFI. El proceso de integración regional en el Cono Sur

- Sierra, Pablo. 1992. "Cono Sur: Ajuste Económico 80/90 y Proceso de Integración". En CFI. *Integración Latinoamericana*. Informe Base II. Buenos Aires, Jun 1992, pgs 11-64.
- Sierra, Pablo. 1991. "La Integración como estrategia frente a la Crisis". En CFI.
- Silva, M.; Manzi, G. A. 1991. *Indicadores económicos del MERCOSUR*. UNaM - FCE C. de Integración.
- Solanas, F. - Vazquez, M. 1998. *Mercosur: Estado, economía, comunicación y cultura*. Buenos Aires, EUDEBA.
- Sousa, Fernando Ponte de. 1998. *Mercosul, Tratados de libre comercio, Globalización. Balanço da ação sindical nos processos de integração regional* – Nov 1997. En UFSC
- Souza Filho, Jorge (et al). 1996. *A demanda do setor produtivo gaúcho ao longo dos corredores de transporte hidro-ferroviários*. Porto Alegre, (RS - Br), Abr 1996.
- Sosa, A. 1993. "Claroscuro del Proyecto Mercosur". Escenarios de la Integración. n 1 - Mar 1993. CFI. El proceso de integración regional en el Cono Sur
- Sosa, A. 1992. "Inserción empresarial en el Proyecto Mercosur". En Martínez Velázquez Cao Integración latinoamericana : Informe base II. Buenos Aires, CFI.
- Suarez, A. 1993. "Procesos de Integración: Entre el Libre Comercio y el Proteccionismo". Escenarios de la Integración. n 2 - May 1993. CFI, El proceso de integración regional en el Cono Sur
- Sutz, Judith. 1993. "Innovación e integración en América Latina". Nueva Sociedad. n° 126 - Jul/Ago 1993. Integración: Estrategia o fatalidad?
- Tavares de Araujo, José (Jr). 1991. "La opción por las soberanías compartidas en América Latina: el papel de la economía brasileña". En Bekerman, 1992
- Thoumi, Francisco. 1993. "Estrategias de desarrollo, convergencia de políticas, integración económica". Nueva Sociedad. n° 125 - May/Jun 1993. Integración Regional y Globalización
- Thurow, Lester C. 1996. *El futuro del Capitalismo. Cómo la economía de hoy determina el mundo del mañana*. Buenos Aires, Vergara.
- Toledo, Hermann Aschentrupp. 1995. "La Organización Mundial del Comercio y los retos del intercambio multilateral". En *Comercio Exterior*. Vol. 45 - n° 11. México, Nov 1995, pgs 847-856)
- Tomassini, Luciano. 1983. "El proceso de transnacionalización y el desarrollo de los países latinoamericanos", pgs 209-240.
- Trein, F. 1987. "Relações Econômicas na Bacia do Prata". En UFRGS, 198

- UBA – FCE. 1994. *Mercosur. El desafío de la integración*. Oikos. Revista de Posgrado , Investigación y Doctorado. Universidad de Buenos Aires - Facultad de Ciencias Económicas. Buenos Aires.
- UFRGS. 1987. *Bacia do Prata: Desenvolvimento e Relações Internacionais*. P. Alegre, E. da Universidade - BRDE - CEDEP,
- UNIJUI, UNaM, UCE, FEBAP- *Revista Escenario Regional*. Año 1 - 1992. Varios números
- Vacchino, Juan Mario. 1989. *"Integración, cooperación y concertación en América Latina"*. SINTESIS. Revista Documental en Ciencias Sociales Iberoamericanas. nº 9 Madrid, RIAL. América Latina y Europa Occidental en el umbral del siglo XXI.
- Valenciano, Eugênio. 1996. *La frontera: un nuevo rol frente a la integración. La experiencia en el Mercosur*. En Ensaíos FEE. nº 33. Porto Alegre.
- Vianna, Aureliano. 1991. *"Hidreléctricas no Conesul"*. 1º Encuentro Fronterizo de Organizaciones Rurales CUT-CRAB-MAM
- Vicarte Mayer, L. 1990. *"Integración Latinoamericana: Cambio o Repliegue?"*
- Vilas, Carlos. 1997. *"Actores, sujetos, movimientos: ¿dónde quedaron las clases?"*. En C.I.I. en Cs y Hum, UNAM, pgs 113-142.
- Worcel, G. 1993a. *"Liberalización Económica y Reconversión Agrícola"*. Escenarios de la Integración. n 2 - May 1993. CFI. El proceso de integración regional en el Cono Sur
- Worcel, G. 1993b. *"Política Agropecuaria Brasileña"*. Escenarios de la Integración. n 1 - Mar 1993. CFI Estudios: Los países de la región
- Zelada Castedo, Alberto. 1995. *"La Integración regional y el derecho de la integración"*. INAP:95 Derecho de la integración económica regional Capítulo I



**Formulario de autorización de depósito de tesis/trabajo final integrador en la
Comunidad ARGOS - Ciencias Sociales del RIDUNaM
(Repositorio Institucional Digital de la UNaM)**

Por intermedio de la presente, el abajo firmante, AUTOR de la Tesis titulada *Comercio en las fronteras: conflictos y articulaciones en el contexto de la integración regional*

Da FE de la autoría y originalidad de la obra mencionada, que fue dirigida por *el Doctor Roberto Carlos Abinzano*, presentada y defendida en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Misiones (FHCS-UNaM), el *8 de Noviembre de 2001* Acta _____, con el fin de obtener el título de *Magister en Antropología Social*

Tildar según corresponda

Tesis de Posgrado Doctorado Maestría Trabajo Final Integrador

Derechos patrimoniales

Como autor, expreso mi conformidad en cuanto a la cesión gratuita de los derechos de reproducción y circulación de esta obra, en forma NO EXCLUSIVA, a la FHCS-UNaM. Dicha reproducción y circulación se podrá realizar, una o varias veces, en cualquier soporte, para todo el mundo, con fines sociales, educativos y científicos.

En virtud del carácter no exclusivo de esta cesión, el autor podrá reproducir y comunicar libremente la tesis o trabajo final integrador, a través de los medios que estime oportunos.

Condiciones de acceso en línea

Autorizo el depósito de la tesis o trabajo final integrador en forma inmediata

Autorizo el depósito del documento con embargo por el plazo de _____ meses a partir de la defensa de la misma.

Condiciones de uso de la tesis/TFI

Será puesta a disposición pública bajo las siguientes condiciones de uso:

	(BY)Atribución —Deberé conocer los créditos de la obra de la manera especificada por el autor o el licenciente (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o que apoyan el uso que hace de su obra).
	(NC) No Comercial — No puede utilizar esta obra para fines comerciales.
	(SA) Permite trabajos derivados —Siempre que se mantenga la misma licencia.
	Reconocimiento – No Comercial – Compartir Igual (by-nc-sa): No se permite un uso comercial de la obra original ni de las posibles obras derivadas, la distribución de las cuales se debe hacer con una licencia igual a la que regula la obra original.

Referencias:

CC (Licencias Creative Commons). - BY (Atribución). - NC (No comercial). - SA (Compartir igual).

Datos personales (llenar un cuadro por cada autor)

Apellido y Nombres	OVIEDO Alejandro Daniel
Teléfono/Celular	376 4247148
Correo electrónico	adoviedo@fhycs.unam.edu.ar

Se firma la presente en la Ciudad de Posadas a los dos días del mes de marzo de 2023-

Firma

DNI 17.842.524

Tipo y N° Documento

Oviedo Alejandro Daniel

Aclaración